

**BURMISTRZ MIASTA CIESZYNA**

**INFORMACJA  
Z WYKONANIA BUDŻETU  
MIASTA CIESZYNA  
ZA I PÓŁROCZE 2012 ROKU**

**CIESZYN, SIERPIEŃ 2012 R.**

**WYKONANIE DOCHODÓW I WYDATKÓW BUDŻETOWYCH  
ZA I PÓŁROCZE 2012 ROKU  
w układzie ogólnym**

Wyszczególnienie	Plan wg uchwały budżetowej	Plan po zmianach	Wykonanie	4:3 %
1	2	3	4	5
<b>DOCHODY OGÓŁEM</b>	<b>138 797 833,14</b>	<b>138 324 212,95</b>	<b>67 566 582,68</b>	<b>48,8</b>
w tym:				
- dochody własne	78 762 924,57	78 298 628,48	44 629 083,05	57,0
- subwencje	19 600 991,00	19 280 709,00	11 852 258,00	61,5
- dotacje i środki na dofinansowanie	40 433 917,57	40 744 875,47	11 085 241,63	27,2
w tym:				
- dotacje z funduszy celowych	1 389 414,00	1 459 414,00	643 100,00	44,1
<b>WYDATKI OGÓŁEM</b>	<b>141 051 249,21</b>	<b>141 670 720,45</b>	<b>53 659 124,17</b>	<b>37,9</b>
w tym:				
- wydatki bieżące	100 578 040,20	101 410 573,80	49 547 287,56	48,9
- wydatki majątkowe	40 473 209,01	40 260 146,65	4 111 836,61	10,2
<b>WYNIK BUDŻETOWY</b>	<b>-2 253 416,07</b>	<b>-3 346 507,50</b>	<b>13 907 458,51</b>	
<b>Źródła pokrycia deficytu:</b>				
kredyty	0,00	0,00		
pożyczki	2 253 416,07	3 346 507,50		
wolne środki	0,00	0,00		

**WYKONANIE DOCHODÓW BUDŻETOWYCH  
ZA I PÓŁROCZE 2012 ROKU  
w układzie działowym**

Dz.	Nazwa	Plan wg uchwały budżetowej	Plan po zmianach	Wykonanie	5:4 %
1	2	3	4	5	6
010	ROLNICTWO I ŁOWIECTWO	0,00	37 958,37	38 252,64	100,8
020	LEŚNICTWO	3 000,00	3 000,00	0,00	0,0
600	TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ	3 122 306,00	3 004 760,00	1 343 174,91	44,7
700	GOSPODARKA MIESZKANIOWA	8 694 000,00	8 781 987,00	4 091 525,07	46,6
710	DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA	235 020,00	235 020,00	138 776,35	59,0
750	ADMINISTRACJA PUBLICZNA	395 244,00	521 018,64	608 000,75	116,7
751	URZĘDY NACZELNYCH ORGANÓW WŁADZY PAŃSTWOWEJ, KONTROLI I OCHRONY PRAWA ORAZ SĄDOWNICTWA	5 500,00	6 160,00	3 412,00	55,4
754	BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA	141 230,00	141 230,00	57 608,12	40,8
756	DOCHODY OD OSÓB PRAWNYCH, OD OSÓB FIZYCZNYCH I OD INNYCH JEDNOSTEK NIE POSIADAJĄCYCH OSOBOWOŚCI PRAWNEJ ORAZ WYDATKI ZWIĄZANE Z ICH POBOREM	56 865 503,00	56 138 482,95	27 040 922,63	48,2
758	RÓŻNE ROZLICZENIA	19 600 991,00	19 280 709,00	19 832 055,04	102,9
801	OŚWIATA I WYCHOWANIE	3 312 964,00	3 313 764,00	1 915 725,81	57,8
851	OCHRONA ZDROWIA	419,00	419,00	419,00	100,0
852	POMOC SPOŁECZNA	12 359 055,00	12 546 190,33	6 670 463,96	53,2
853	POZOSTAŁE ZADANIA W ZAKRESIE POLITYKI SPOŁECZNEJ	1 022 100,00	1 022 100,00	530 814,69	51,9
854	EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA	912 900,00	999 846,00	381 860,00	38,2
900	GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA	26 119 083,94	26 124 089,46	3 719 450,40	14,2
921	KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO	127 500,00	151 461,00	87 732,56	57,9
926	KULTURA FIZYCZNA	5 881 017,20	6 016 017,20	1 106 388,75	18,4
<b>RAZEM DOCHODY</b>		<b>138 797 833,14</b>	<b>138 324 212,95</b>	<b>67 566 582,68</b>	<b>48,8</b>

**WYKONANIE DOCHODÓW BUDŻETOWYCH  
W SZCZEGÓLNOŚCI DO DZIAŁÓW, ROZDZIAŁÓW  
KLASYFIKACJI BUDŻETOWEJ**

Dz.	Rozdz.	Nazwa	Plan wg uchwały budżetowej	Plan po zmianach	Wykonanie	6:5 %
1	2	3	4	5	6	7
<b>010</b>		<b>ROLNICTWO I ŁOWIECTWO</b>	<b>0,00</b>	<b>37 958,37</b>	<b>38 252,64</b>	<b>100,8</b>
	<b>01038</b>	<b>Rozwój obszarów wiejskich</b>	<b>0,00</b>	<b>12 854,21</b>	<b>12 854,21</b>	<b>100,0</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody bieżące</b>	<b>0,00</b>	<b>12 854,21</b>	<b>12 854,21</b>	<b>100,0</b>
		Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin (związków gmin), powiatów (związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł	0,00	12 854,21	12 854,21	100,0
	<b>01095</b>	<b>Pozostała działalność</b>	<b>0,00</b>	<b>25 104,16</b>	<b>25 398,43</b>	<b>101,2</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody bieżące</b>	<b>0,00</b>	<b>25 104,16</b>	<b>25 398,43</b>	<b>101,2</b>
		Dochody jednostek samorządu terytorialnego związane z realizacją zadań z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	0,00	25 104,16	25 104,16	100,0
		Wpływy z różnych dochodów	0,00	0,00	294,27	-
<b>020</b>		<b>LEŚNICTWO</b>	<b>3 000,00</b>	<b>3 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,0</b>
	<b>02001</b>	<b>Gospodarka leśna</b>	<b>3 000,00</b>	<b>3 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,0</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody majątkowe</b>	<b>3 000,00</b>	<b>3 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,0</b>
		Wpływy ze sprzedaży składników majątkowych	3 000,00	3 000,00	0,00	0,0
<b>600</b>		<b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>	<b>3 122 306,00</b>	<b>3 004 760,00</b>	<b>1 343 174,91</b>	<b>44,7</b>
	<b>60014</b>	<b>Drogi publiczne powiatowe</b>	<b>1 077 760,00</b>	<b>1 165 760,00</b>	<b>513 626,88</b>	<b>44,1</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody bieżące</b>	<b>1 077 760,00</b>	<b>1 108 760,00</b>	<b>513 626,88</b>	<b>46,3</b>
		Dotacje celowe otrzymane z powiatu na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	1 077 760,00	1 108 760,00	501 292,31	45,2
		Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich z tego: dotacje i środki na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 - wspólne studium ruchu drogowego i parkowania w centrach Czeskiego Cieszyzna i Cieszyzna	0,00	0,00	12 334,57	-
			0,00	0,00	12 334,57	-
		<b>b) dochody majątkowe</b>	<b>0,00</b>	<b>57 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,0</b>
		Dotacje celowe otrzymane z powiatu na inwestycje i zakupy inwestycyjne realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	0,00	57 000,00	0,00	0,0
	<b>60016</b>	<b>Drogi publiczne gminne</b>	<b>2 040 546,00</b>	<b>1 835 000,00</b>	<b>824 110,40</b>	<b>44,9</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody bieżące</b>	<b>235 000,00</b>	<b>235 000,00</b>	<b>149 192,12</b>	<b>63,5</b>
		Grzywny, mandaty i inne kary pieniężne od osób fizycznych	0,00	0,00	180,00	-
		Dochody z najmu i dzierżawy składników majątkowych Skarbu Państwa, jednostek samorządu terytorialnego lub innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych oraz innych umów o podobnym charakterze	120 000,00	120 000,00	41 120,51	34,3
		Wpływy z usług	100 000,00	100 000,00	98 007,94	98,0
		Pozostałe odsetki	5 000,00	5 000,00	4 220,20	84,4
		Wpływy z różnych dochodów	10 000,00	10 000,00	5 663,47	56,6
		<b>b) dochody majątkowe</b>	<b>1 805 546,00</b>	<b>1 600 000,00</b>	<b>674 918,28</b>	<b>42,2</b>
		Wpływy ze sprzedaży składników majątkowych	0,00	0,00	7 300,00	-
		Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację inwestycji i zakupów inwestycyjnych własnych gmin (związków gmin)	205 546,00	0,00	0,00	-
		Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich z tego: dotacje i środki na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 - Budowa drogi łączącej ul. Mała Łąka z ul. Frysztacką	1 600 000,00	1 600 000,00	667 618,28	41,7
			1 600 000,00	1 600 000,00	667 618,28	41,7
	<b>60017</b>	<b>Drogi wewnętrzne</b>	<b>4 000,00</b>	<b>4 000,00</b>	<b>5 437,63</b>	<b>135,9</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody bieżące</b>	<b>4 000,00</b>	<b>4 000,00</b>	<b>5 437,63</b>	<b>135,9</b>
		Wpływy z różnych opłat	4 000,00	4 000,00	5 437,63	135,9

Dz.	Rozdz.	Nazwa	Plan wg uchwały budżetowej	Plan po zmianach	Wykonanie	6:5 %
1	2	3	4	5	6	7
<b>700</b>		<b>GOSPODARKA MIESZKANIOWA</b>	<b>8 694 000,00</b>	<b>8 781 987,00</b>	<b>4 091 525,07</b>	<b>46,6</b>
	<b>70005</b>	<b>Gospodarka gruntami i nieruchomościami</b>	<b>8 694 000,00</b>	<b>8 781 987,00</b>	<b>4 088 485,07</b>	<b>46,6</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody bieżące</b>	<b>4 144 000,00</b>	<b>4 231 987,00</b>	<b>2 338 847,43</b>	<b>55,3</b>
		Wpływy z opłat za zarząd, użytkowanie i użytkowanie wieczyste nieruchomości	290 000,00	290 000,00	289 802,19	99,9
		Grzywny i inne kary pieniężne od osób prawnych i innych jednostek organizacyjnych	0,00	0,00	166 421,00	-
		Wpływy z różnych opłat	12 000,00	12 000,00	1 856,80	15,5
		Dochody z najmu i dzierżawy składników majątkowych Skarbu Państwa, jednostek samorządu terytorialnego lub innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych oraz innych umów o podobnym charakterze	3 050 000,00	3 050 000,00	1 539 152,64	50,5
		Wpływy z usług	35 000,00	35 000,00	7 504,88	21,4
		Pozostałe odsetki	27 000,00	27 000,00	16 945,84	62,8
		Wpływy z różnych dochodów	730 000,00	817 987,00	317 164,08	38,8
		<b>b) dochody majątkowe</b>	<b>4 550 000,00</b>	<b>4 550 000,00</b>	<b>1 749 637,64</b>	<b>38,5</b>
		Wpływy z tytułu przekształcenia prawa użytkowania wieczystego przysługującego osobom fizycznym w prawo własności	150 000,00	150 000,00	176 076,66	117,4
		Wpłaty z tytułu odpłatnego nabycia prawa własności oraz prawa użytkowania wieczystego nieruchomości	4 400 000,00	4 400 000,00	1 572 341,46	35,7
		Wpływy z sprzedaży składników majątkowych	0,00	0,00	1 219,52	-
	<b>70095</b>	<b>Pozostała działalność</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>3 040,00</b>	<b>-</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody bieżące</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>3 040,00</b>	<b>-</b>
		Wpływy z różnych opłat	0,00	0,00	3 040,00	-
<b>710</b>		<b>DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA</b>	<b>235 020,00</b>	<b>235 020,00</b>	<b>138 776,35</b>	<b>59,0</b>
	<b>71014</b>	<b>Opracowania geodezyjne i kartograficzne</b>	<b>228 020,00</b>	<b>228 020,00</b>	<b>95 700,70</b>	<b>42,0</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody bieżące</b>	<b>228 020,00</b>	<b>228 020,00</b>	<b>95 700,70</b>	<b>42,0</b>
		Dotacje celowe otrzymane z powiatu na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	228 020,00	228 020,00	95 700,70	42,0
	<b>71035</b>	<b>Cmentarze</b>	<b>7 000,00</b>	<b>7 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,0</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody bieżące</b>	<b>7 000,00</b>	<b>7 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,0</b>
		Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na zadania bieżące realizowane przez gminę na podstawie porozumień z organami administracji rządowej	7 000,00	7 000,00	0,00	0,0
	<b>71095</b>	<b>Pozostała działalność</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>43 075,65</b>	<b>-</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody bieżące</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>43 075,65</b>	<b>-</b>
		Wpływy z różnych dochodów	0,00	0,00	-17,25	-
		Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin (związków gmin), powiatów (związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł	0,00	0,00	43 092,90	-
		<i>z tego: dotacje i środki na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 - SEE Sharing Experience Europe</i>	0,00	0,00	43 092,90	-
<b>750</b>		<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>	<b>395 244,00</b>	<b>521 018,64</b>	<b>608 000,75</b>	<b>116,7</b>
	<b>75011</b>	<b>Urzędy wojewódzkie</b>	<b>175 244,00</b>	<b>203 785,00</b>	<b>105 411,00</b>	<b>51,7</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody bieżące</b>	<b>175 244,00</b>	<b>203 785,00</b>	<b>105 411,00</b>	<b>51,7</b>
		Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	175 184,00	203 725,00	105 349,00	51,7
		Dochody jednostek samorządu terytorialnego z realizacji zadań z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych ustawami	60,00	60,00	62,00	103,3
	<b>75023</b>	<b>Urzędy gmin</b>	<b>220 000,00</b>	<b>317 233,64</b>	<b>448 263,26</b>	<b>141,3</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody bieżące</b>	<b>151 000,00</b>	<b>248 233,64</b>	<b>378 914,14</b>	<b>152,6</b>
		Dochody z najmu i dzierżawy składników majątkowych Skarbu Państwa, jednostek samorządu terytorialnego lub innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych oraz innych umów o podobnym charakterze	0,00	0,00	128,63	-
		Wpływy z usług	1 000,00	1 000,00	192,50	19,3
		Pozostałe odsetki	150 000,00	247 233,64	378 038,44	152,9
		Wpływy z różnych dochodów	0,00	0,00	49,57	-
		Wpływy do wyjaśnienia	0,00	0,00	505,00	-

Dz.	Rozdz.	Nazwa	Plan wg uchwały budżetowej	Plan po zmianach	Wykonanie	6:5 %
1	2	3	4	5	6	7
		<b>b) dochody majątkowe</b>	<b>69 000,00</b>	<b>69 000,00</b>	<b>69 349,12</b>	<b>100,5</b>
		Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich	69 000,00	69 000,00	69 349,12	100,5
		<i>z tego: dotacje i środki na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 - System Informacji Przestrzennej</i>	<i>69 000,00</i>	<i>69 000,00</i>	<i>69 349,12</i>	<i>100,5</i>
	<b>75075</b>	<b>Promocja jednostek samorządu terytorialnego</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>54 310,53</b>	<b>-</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody bieżące</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>54 310,53</b>	<b>-</b>
		Grzywny, mandaty i inne kary pieniężne od osób fizycznych	0,00	0,00	860,49	-
		Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich	0,00	0,00	53 450,04	-
		<i>z tego: dotacje i środki na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 w tym:</i>	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>	<i>53 450,04</i>	<i>-</i>
		<i>- Program promocji markowych produktów turystycznych Cieszyna</i>	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>	<i>41 437,49</i>	<i>-</i>
		<i>- Shengen i Integracja Śląska Cieszyńskiego</i>	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>	<i>12 012,55</i>	<i>-</i>
	<b>75095</b>	<b>Pozostała działalność</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>15,96</b>	<b>-</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody bieżące</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>15,96</b>	<b>-</b>
		Wpływy z różnych dochodów	0,00	0,00	15,96	-
<b>751</b>		<b>URZĘDY NACZELNYCH ORGANÓW WŁADZY PAŃSTWOWEJ, KONTROLI I OCHRONY PRAWA ORAZ SĄDOWNICTWA</b>	<b>5 500,00</b>	<b>6 160,00</b>	<b>3 412,00</b>	<b>55,4</b>
	<b>75101</b>	<b>Urzędy naczelných organów władzy państwowej, kontroli i ochrony prawa</b>	<b>5 500,00</b>	<b>5 500,00</b>	<b>2 752,00</b>	<b>50,0</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody bieżące</b>	<b>5 500,00</b>	<b>5 500,00</b>	<b>2 752,00</b>	<b>50,0</b>
		Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	5 500,00	5 500,00	2 752,00	50,0
	<b>75108</b>	<b>Wybory do Sejmu i Senatu</b>	<b>0,00</b>	<b>660,00</b>	<b>660,00</b>	<b>100,0</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody bieżące</b>	<b>0,00</b>	<b>660,00</b>	<b>660,00</b>	<b>100,0</b>
		Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	0,00	660,00	660,00	100,0
<b>754</b>		<b>BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA</b>	<b>141 230,00</b>	<b>141 230,00</b>	<b>57 608,12</b>	<b>40,8</b>
	<b>75414</b>	<b>Obrona cywilna</b>	<b>1 000,00</b>	<b>1 000,00</b>	<b>1 000,00</b>	<b>100,0</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody bieżące</b>	<b>1 000,00</b>	<b>1 000,00</b>	<b>1 000,00</b>	<b>100,0</b>
		Dotacje celowe otrzymane z powiatu na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	1 000,00	1 000,00	1 000,00	100,0
	<b>75416</b>	<b>Straż Miejska</b>	<b>140 230,00</b>	<b>140 230,00</b>	<b>56 608,12</b>	<b>40,4</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody bieżące</b>	<b>140 230,00</b>	<b>140 230,00</b>	<b>56 608,12</b>	<b>40,4</b>
		Grzywny, mandaty i inne kary pieniężne od osób fizycznych	140 000,00	140 000,00	56 219,17	40,2
		Wpływy z różnych opłat	0,00	0,00	39,40	-
		Pozostałe odsetki	230,00	230,00	349,55	152,0
<b>756</b>		<b>DOCHODY OD OSÓB PRAWNYCH, OD OSÓB FIZYCZNYCH I OD INNYCH JEDNOSTEK NIE POSIADAJĄCYCH OSOBOWOŚCI PRAWNEJ ORAZ WYDATKI ZWIĄZANE Z ICH POBOREM</b>	<b>56 865 503,00</b>	<b>56 138 482,95</b>	<b>27 040 922,63</b>	<b>48,2</b>
	<b>75601</b>	<b>Wpływy z podatku dochodowego od osób fizycznych</b>	<b>80 000,00</b>	<b>80 000,00</b>	<b>40 401,06</b>	<b>50,5</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody bieżące</b>	<b>80 000,00</b>	<b>80 000,00</b>	<b>40 401,06</b>	<b>50,5</b>
		Podatek od działalności gospodarczej osób fizycznych, opłacany w formie karty podatkowej	80 000,00	80 000,00	38 313,26	47,9
		Odsetki od nieterminowych wpłat z tytułu podatków i opłat	0,00	0,00	2 087,80	-
	<b>75615</b>	<b>Wpływy z podatku rolnego, podatku leśnego, podatku od czynności cywilnoprawnych, podatków i opłat lokalnych od osób prawnych i innych jednostek organizacyjnych</b>	<b>18 230 300,00</b>	<b>18 562 282,95</b>	<b>9 579 095,14</b>	<b>51,6</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody bieżące</b>	<b>18 230 300,00</b>	<b>18 562 282,95</b>	<b>9 579 095,14</b>	<b>51,6</b>
		Podatek od nieruchomości	17 070 000,00	17 401 982,95	8 997 531,14	51,7
		Podatek rolny	18 000,00	18 000,00	14 051,63	78,1
		Podatek leśny	2 300,00	2 300,00	1 742,01	75,7

Dz.	Rozdz.	Nazwa	Plan wg uchwały budżetowej	Plan po zmianach	Wykonanie	6:5 %
1	2	3	4	5	6	7
		Podatek od środków transportowych	920 000,00	920 000,00	438 135,36	47,6
		Podatek od czynności cywilnoprawnych	130 000,00	130 000,00	108 972,00	83,8
		Wpływy z różnych opłat	10 000,00	10 000,00	509,80	5,1
		Odsetki od nieterminowych wpłat z tytułu podatków i opłat	80 000,00	80 000,00	18 153,20	22,7
	<b>75616</b>	<b>Wpływy z podatku rolnego, podatku leśnego, podatku od spadków i darowizn, podatku od czynności cywilnoprawnych oraz podatków i opłat lokalnych od osób fizycznych</b>	<b>6 972 300,00</b>	<b>6 972 300,00</b>	<b>4 083 897,95</b>	<b>58,6</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody bieżące</b>	<b>6 972 300,00</b>	<b>6 972 300,00</b>	<b>4 083 897,95</b>	<b>58,6</b>
		Podatek od nieruchomości	3 880 000,00	3 880 000,00	2 209 597,49	56,9
		Podatek rolny	260 000,00	260 000,00	156 394,63	60,2
		Podatek leśny	2 300,00	2 300,00	779,69	33,9
		Podatek od środków transportowych	440 000,00	440 000,00	239 252,28	54,4
		Podatek od spadków i darowizn	195 000,00	195 000,00	431 310,80	221,2
		Opłata od posiadania psów	55 000,00	55 000,00	49 905,57	90,7
		Wpływy z opłaty targowej	810 000,00	810 000,00	344 895,00	42,6
		Podatek od czynności cywilnoprawnych	1 300 000,00	1 300 000,00	621 820,55	47,8
		Wpływy z różnych opłat	10 000,00	10 000,00	11 431,42	114,3
		Odsetki od nieterminowych wpłat z tytułu podatków i opłat	20 000,00	20 000,00	18 510,52	92,6
	<b>75618</b>	<b>Wpływy z innych opłat stanowiących dochody jednostek samorządu terytorialnego na podstawie ustaw</b>	<b>3 059 000,00</b>	<b>3 059 000,00</b>	<b>1 882 010,85</b>	<b>61,5</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody bieżące</b>	<b>3 059 000,00</b>	<b>3 059 000,00</b>	<b>1 882 010,85</b>	<b>61,5</b>
		Wpływy z opłaty skarbowej	1 400 000,00	1 400 000,00	673 674,58	48,1
		Wpływy z opłat za zezwolenia na sprzedaż alkoholu	858 000,00	858 000,00	657 338,03	76,6
		Wpływy z innych lokalnych opłat pobieranych przez jednostki samorządu terytorialnego na podstawie odrębnych ustaw	800 000,00	800 000,00	550 478,23	68,8
		Wpływy z opłat za koncesje i licencje	1 000,00	1 000,00	435,00	43,5
		Pozostałe odsetki	0,00	0,00	85,01	-
	<b>75621</b>	<b>Udziały gmin w podatkach stanowiących dochód budżetu państwa</b>	<b>28 523 903,00</b>	<b>27 464 900,00</b>	<b>11 455 517,63</b>	<b>41,7</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody bieżące</b>	<b>28 523 903,00</b>	<b>27 464 900,00</b>	<b>11 455 517,63</b>	<b>41,7</b>
		Podatek dochodowy od osób fizycznych	26 473 903,00	25 414 900,00	10 748 953,00	42,3
		Podatek dochodowy od osób prawnych	2 050 000,00	2 050 000,00	706 564,63	34,5
<b>758</b>		<b>RÓŻNE ROZLICZENIA</b>	<b>19 600 991,00</b>	<b>19 280 709,00</b>	<b>19 832 055,04</b>	<b>102,9</b>
	<b>75801</b>	<b>Część oświatowa subwencji ogólnej dla jednostek samorządu terytorialnego</b>	<b>19 490 123,00</b>	<b>19 169 841,00</b>	<b>11 796 824,00</b>	<b>61,5</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody bieżące</b>	<b>19 490 123,00</b>	<b>19 169 841,00</b>	<b>11 796 824,00</b>	<b>61,5</b>
		Subwencje ogólne z budżetu państwa	19 490 123,00	19 169 841,00	11 796 824,00	61,5
	<b>75814</b>	<b>Różne rozliczenia finansowe</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>7 979 797,04</b>	<b>-</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody bieżące</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>474 473,44</b>	<b>-</b>
		Wpłata środków finansowych z niewykorzystanych w terminie wydatków, które nie wygasają z upływem roku budżetowego	0,00	0,00	474 473,44	-
		<b>b) dochody majątkowe</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>7 505 323,60</b>	<b>-</b>
		Wpłata środków finansowych z niewykorzystanych w terminie wydatków, które nie wygasają z upływem roku budżetowego	0,00	0,00	7 505 323,60	-
	<b>75831</b>	<b>Część równoważąca subwencji ogólnej dla gmin</b>	<b>110 868,00</b>	<b>110 868,00</b>	<b>55 434,00</b>	<b>50,0</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody bieżące</b>	<b>110 868,00</b>	<b>110 868,00</b>	<b>55 434,00</b>	<b>50,0</b>
		Subwencje ogólne z budżetu państwa	110 868,00	110 868,00	55 434,00	50,0
<b>801</b>		<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>	<b>3 312 964,00</b>	<b>3 313 764,00</b>	<b>1 915 725,81</b>	<b>57,8</b>
	<b>80101</b>	<b>Szkoły podstawowe</b>	<b>413 750,00</b>	<b>414 550,00</b>	<b>231 958,45</b>	<b>56,0</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody bieżące</b>	<b>413 750,00</b>	<b>414 550,00</b>	<b>231 956,01</b>	<b>56,0</b>
		Dochody z najmu i dzierżawy składników majątkowych Skarbu Państwa, jednostek samorządu terytorialnego lub innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych oraz innych umów o podobnym charakterze	0,00	0,00	12 345,00	-
		Wpływy z usług	132 000,00	132 000,00	53 993,00	40,9
		Pozostałe odsetki	2 500,00	2 500,00	1 808,01	72,3
		Wpływy z różnych dochodów	0,00	800,00	800,00	100,0

Dz.	Rozdz.	Nazwa	Plan wg uchwały budżetowej	Plan po zmianach	Wykonanie	6:5 %
1	2	3	4	5	6	7
		Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich	279 250,00	279 250,00	163 010,00	58,4
		<i>z tego: dotacje i środki na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3</i>	279 250,00	279 250,00	163 010,00	58,4
		- <i>Moja Szkoła</i>				
		<b>b) dochody majątkowe</b>	0,00	0,00	2,44	-
		Wpływy ze sprzedaży składników majątkowych	0,00	0,00	2,44	-
	<b>80103</b>	<b>Oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>21 226,00</b>	<b>-</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody bieżące</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>21 226,00</b>	<b>-</b>
		Grzywny, mandaty i inne kary pieniężne od osób fizycznych	0,00	0,00	75,00	-
		Wpływy z usług	0,00	0,00	21 151,00	-
	<b>80104</b>	<b>Przedszkola</b>	<b>1 502 900,00</b>	<b>1 502 900,00</b>	<b>987 670,62</b>	<b>65,7</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody bieżące</b>	<b>1 502 900,00</b>	<b>1 502 900,00</b>	<b>987 670,62</b>	<b>65,7</b>
		Grzywny, mandaty i inne kary pieniężne od osób fizycznych	0,00	0,00	3 810,00	-
		Wpływy z usług	550 000,00	550 000,00	333 330,31	60,6
		Pozostałe odsetki	2 900,00	2 900,00	2 957,46	102,0
		Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich	450 000,00	450 000,00	371 412,95	82,5
		<i>z tego: dotacje i środki na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3</i>	450 000,00	450 000,00	371 412,95	82,5
		- <i>Przedszkole miejscem zabaw i wszechstronnego rozwoju</i>				
		Wpływy z wpłat gmin i powiatów na rzecz innych jednostek samorządu terytorialnego oraz związków gmin lub związków powiatów na dofinansowanie zadań bieżących	500 000,00	500 000,00	276 159,90	55,2
	<b>80110</b>	<b>Gimnazja</b>	<b>1 200,00</b>	<b>1 200,00</b>	<b>660,88</b>	<b>55,1</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody bieżące</b>	<b>1 200,00</b>	<b>1 200,00</b>	<b>660,88</b>	<b>55,1</b>
		Pozostałe odsetki	1 200,00	1 200,00	660,88	55,1
	<b>80114</b>	<b>Zespoły obsługi ekonomiczno-administracyjnej szkół</b>	<b>700,00</b>	<b>700,00</b>	<b>259,52</b>	<b>37,1</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody bieżące</b>	<b>700,00</b>	<b>700,00</b>	<b>259,52</b>	<b>37,1</b>
		Pozostałe odsetki	700,00	700,00	259,52	37,1
	<b>80195</b>	<b>Pozostała działalność</b>	<b>1 394 414,00</b>	<b>1 394 414,00</b>	<b>673 950,34</b>	<b>48,3</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody bieżące</b>	<b>272 953,00</b>	<b>272 953,00</b>	<b>15 926,97</b>	<b>5,8</b>
		Pozostałe odsetki	0,00	0,00	636,59	-
		Dotacje celowe otrzymane z gminy na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	5 000,00	5 000,00	2 357,52	47,2
		Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich	0,00	0,00	4 832,86	-
		<i>z tego: dotacje i środki na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3</i>	0,00	0,00	4 832,86	-
		- <i>Cieszyński Informatyczny System Oświatowy</i>				
		Dotacje otrzymane z państwowych funduszy celowych na realizację zadań bieżących jednostek sektora finansów publicznych	267 953,00	267 953,00	8 100,00	3,0
		<b>b) dochody majątkowe</b>	<b>1 121 461,00</b>	<b>1 121 461,00</b>	<b>658 023,37</b>	<b>58,7</b>
		Dotacje otrzymane z państwowych funduszy celowych na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych jednostek sektora finansów publicznych	1 121 461,00	1 121 461,00	600 000,00	53,5
		Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich	0,00	0,00	58 023,37	-
		<i>z tego: dotacje i środki na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3</i>	0,00	0,00	58 023,37	-
		- <i>Cieszyński Informatyczny System Oświatowy</i>				



Dz.	Rozdz.	Nazwa	Plan wg uchwały budżetowej	Plan po zmianach	Wykonanie	6.5 %
1	2	3	4	5	6	7
<b>851</b>		<b>OCHRONA ZDROWIA</b>	<b>419,00</b>	<b>419,00</b>	<b>419,00</b>	<b>100,0</b>
	<b>85195</b>	<b>Pozostała działalność</b>	<b>419,00</b>	<b>419,00</b>	<b>419,00</b>	<b>100,0</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody bieżące</b>	<b>419,00</b>	<b>419,00</b>	<b>419,00</b>	<b>100,0</b>
		Dochody jednostek samorządu terytorialnego związane z realizacją zadań z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	419,00	419,00	419,00	100,0
<b>852</b>		<b>POMOC SPOŁECZNA</b>	<b>12 359 055,00</b>	<b>12 546 190,33</b>	<b>6 670 463,96</b>	<b>53,2</b>
	<b>85202</b>	<b>Domy pomocy społecznej</b>	<b>2 509 000,00</b>	<b>2 509 000,00</b>	<b>1 329 310,79</b>	<b>53,0</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody bieżące</b>	<b>2 509 000,00</b>	<b>2 509 000,00</b>	<b>1 329 310,79</b>	<b>53,0</b>
		Dochody z najmu i dzierżawy składników majątkowych Skarbu Państwa, jednostek samorządu terytorialnego lub innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych oraz innych umów o podobnym charakterze	220 000,00	220 000,00	104 077,89	47,3
		Wpływy z usług	2 287 000,00	2 287 000,00	1 223 271,79	53,5
		Pozostałe odsetki	2 000,00	2 000,00	1 849,61	92,5
		Wpływy z różnych dochodów	0,00	0,00	111,50	-
	<b>85203</b>	<b>Ośrodki wsparcia</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>581,10</b>	<b>-</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody bieżące</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>581,10</b>	<b>-</b>
		Wpływy z usług	0,00	0,00	581,10	-
	<b>85212</b>	<b>Świadczenia rodzinne, świadczenia z funduszu alimentacyjnego oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego</b>	<b>7 609 094,00</b>	<b>7 609 094,00</b>	<b>3 821 529,69</b>	<b>50,2</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody bieżące</b>	<b>7 609 094,00</b>	<b>7 609 094,00</b>	<b>3 821 529,69</b>	<b>50,2</b>
		Wpływy z różnych dochodów	30 000,00	30 000,00	14 667,64	48,9
		Wpływy z tytułu zwrotów wypłaconych świadczeń z funduszu alimentacyjnego	25 000,00	25 000,00	4 812,84	19,3
		Dochody jednostek samorządu terytorialnego związane z realizacją zadań z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	7 474 294,00	7 474 294,00	3 750 000,00	50,2
		Dochody jednostek samorządu terytorialnego z realizacji zadań z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych ustawami	79 800,00	79 800,00	52 049,21	65,2
	<b>85213</b>	<b>Składki na ubezpieczenia zdrowotne opłacane za osoby pobierające niektóre świadczenia z pomocy społecznej oraz niektóre świadczenia rodzinne oraz za osoby uczestniczące w zajęciach w centrum integracji społecznej</b>	<b>52 097,00</b>	<b>55 165,00</b>	<b>33 000,00</b>	<b>59,8</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody bieżące</b>	<b>52 097,00</b>	<b>55 165,00</b>	<b>33 000,00</b>	<b>59,8</b>
		Dochody jednostek samorządu terytorialnego związane z realizacją zadań z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	17 097,00	17 097,00	10 900,00	63,8
		Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację własnych zadań bieżących gmin (związków gmin)	35 000,00	38 068,00	22 100,00	58,1
	<b>85214</b>	<b>Zasiłki i pomoc w naturze oraz składki na ubezpieczenia społeczne</b>	<b>190 854,00</b>	<b>190 854,00</b>	<b>181 666,77</b>	<b>95,2</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody bieżące</b>	<b>190 854,00</b>	<b>190 854,00</b>	<b>181 666,77</b>	<b>95,2</b>
		Wpływy z różnych dochodów	10 000,00	10 000,00	812,77	8,1
		Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację własnych zadań bieżących gmin (związków gmin)	180 854,00	180 854,00	180 854,00	100,0
	<b>85216</b>	<b>Zasiłki stałe</b>	<b>330 000,00</b>	<b>335 579,00</b>	<b>185 915,14</b>	<b>55,4</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody bieżące</b>	<b>330 000,00</b>	<b>335 579,00</b>	<b>185 915,14</b>	<b>55,4</b>
		Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację własnych zadań bieżących gmin (związków gmin)	320 000,00	325 579,00	185 000,00	56,8
		Wpływy z różnych dochodów	10 000,00	10 000,00	915,14	9,2
	<b>85219</b>	<b>Ośrodki pomocy społecznej</b>	<b>459 864,00</b>	<b>459 437,00</b>	<b>253 306,29</b>	<b>55,1</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody bieżące</b>	<b>459 864,00</b>	<b>459 437,00</b>	<b>253 306,29</b>	<b>55,1</b>
		Wpływy z różnych opłat	0,00	0,00	457,60	-
		Wpływy z usług	15 000,00	15 000,00	9 526,98	63,5
		Pozostałe odsetki	7 000,00	7 000,00	7 182,71	102,6
		Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację własnych zadań bieżących gmin (związków gmin)	437 864,00	436 437,00	234 839,00	53,8

Dz.	Rozdz.	Nazwa	Plan wg uchwały budżetowej	Plan po zmianach	Wykonanie	6:5 %
1	2	3	4	5	6	7
		Dochody jednostek samorządu terytorialnego związane z realizacją zadań z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	300,00	1 300,00	1 300,00	100,0
	<b>85228</b>	<b>Usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze</b>	<b>82 262,00</b>	<b>142 262,00</b>	<b>62 204,87</b>	<b>43,7</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody bieżące</b>	<b>82 262,00</b>	<b>142 262,00</b>	<b>62 204,87</b>	<b>43,7</b>
		Dochody jednostek samorządu terytorialnego związane z realizacją zadań z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	82 062,00	142 062,00	62 062,00	43,7
		Dochody jednostek samorządu terytorialnego związane z realizacją zadań z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych ustawami	200,00	200,00	142,87	71,4
	<b>85295</b>	<b>Pozostała działalność</b>	<b>1 125 884,00</b>	<b>1 244 799,33</b>	<b>802 949,31</b>	<b>64,5</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody bieżące</b>	<b>1 125 884,00</b>	<b>1 244 799,33</b>	<b>802 949,31</b>	<b>64,5</b>
		Wpływy z różnych dochodów	0,00	10 336,80	3 683,58	35,6
		Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich	954 000,00	960 891,53	594 033,73	61,8
		<i>dotacje i środki na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3</i>	<i>954 000,00</i>	<i>960 891,53</i>	<i>594 033,73</i>	<i>61,8</i>
		w tym:				
		- Aktywna Integracja Społeczna	200 000,00	200 000,00	0,00	0,0
		- Program Rewitalizacji Społecznej pt. "Cieszyn OdNowa"	754 000,00	760 891,53	594 033,73	78,1
		Dochody jednostek samorządu terytorialnego związane z realizacją zadań z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych ustawami	0,00	37 400,00	37 400,00	100,0
		Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację własnych zadań bieżących gmin (związków gmin)	171 884,00	236 171,00	167 832,00	71,1
<b>853</b>		<b>POZOSTAŁE ZADANIA W ZAKRESIE POLITYKI SPOŁECZNEJ</b>	<b>1 022 100,00</b>	<b>1 022 100,00</b>	<b>530 814,69</b>	<b>51,9</b>
	<b>85305</b>	<b>Żłobki</b>	<b>1 022 100,00</b>	<b>1 022 100,00</b>	<b>530 814,69</b>	<b>51,9</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody bieżące</b>	<b>1 022 100,00</b>	<b>1 022 100,00</b>	<b>530 814,69</b>	<b>51,9</b>
		Dochody z najmu i dzierżawy składników majątkowych Skarbu Państwa, jednostek samorządu terytorialnego lub innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych oraz innych umów o podobnym charakterze	21 000,00	21 000,00	9 112,62	43,4
		Wpływy z usług	1 000 000,00	1 000 000,00	521 118,86	52,1
		Pozostałe odsetki	1 100,00	1 100,00	583,21	53,0
<b>854</b>		<b>EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA</b>	<b>912 900,00</b>	<b>999 846,00</b>	<b>381 860,00</b>	<b>38,2</b>
	<b>85415</b>	<b>Pomoc materialna dla uczniów</b>	<b>0,00</b>	<b>86 946,00</b>	<b>86 946,00</b>	<b>100,0</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody bieżące</b>	<b>0,00</b>	<b>86 946,00</b>	<b>86 946,00</b>	<b>100,0</b>
		Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację własnych zadań bieżących gmin (związków gmin)	0,00	86 946,00	86 946,00	100,0
	<b>85417</b>	<b>Szkolne schroniska młodzieżowe</b>	<b>912 900,00</b>	<b>912 900,00</b>	<b>294 914,00</b>	<b>32,3</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody bieżące</b>	<b>290 500,00</b>	<b>290 500,00</b>	<b>83 296,09</b>	<b>28,7</b>
		Dochody z najmu i dzierżawy składników majątkowych Skarbu Państwa, jednostek samorządu terytorialnego lub innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych oraz innych umów o podobnym charakterze	65 000,00	65 000,00	58 420,10	89,9
		Pozostałe odsetki	500,00	500,00	535,99	107,2
		Wpływy z różnych dochodów	225 000,00	225 000,00	24 340,00	10,8
		<b>b) dochody majątkowe</b>	<b>622 400,00</b>	<b>622 400,00</b>	<b>211 617,91</b>	<b>34,0</b>
		Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich z tego: dotacje i środki na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 - Modernizacja Szkolnego Schroniska Młodzieżowego	622 400,00	622 400,00	211 617,91	34,0
<b>900</b>		<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>	<b>26 119 083,94</b>	<b>26 124 089,46</b>	<b>3 719 450,40</b>	<b>14,2</b>
	<b>90001</b>	<b>Gospodarka ściekowa i ochrona wód</b>	<b>25 768 083,94</b>	<b>25 768 083,94</b>	<b>3 418 613,05</b>	<b>13,3</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody bieżące</b>	<b>5 148 177,57</b>	<b>5 148 177,57</b>	<b>1 020 076,51</b>	<b>19,8</b>
		Odsetki od dotacji oraz płatności: wykorzystanych niezgodnie z przeznaczeniem lub wykorzystanych z naruszeniem procedur, o których mowa w art.184 ustawy, pobranych niezależnie lub w nadmiernej wysokości	0,00	0,00	0,95	-

Dz.	Rozdz.	Nazwa	Plan wg uchwały budżetowej	Plan po zmianach	Wykonanie	6:5 %
1	2	3	4	5	6	7
		Pozostałe odsetki	0,00	0,00	9 248,60	-
		Wpływy z różnych dochodów	5 148 177,57	5 148 177,57	1 010 826,96	19,6
		<b>b) dochody majątkowe</b>	<b>20 619 906,37</b>	<b>20 619 906,37</b>	<b>2 398 536,54</b>	<b>11,6</b>
		Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich	20 619 906,37	20 619 906,37	2 398 536,54	11,6
		<i>z tego: dotacje i środki na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 - Uporządkowanie gospodarki ściekowej w aglomeracji cieszyńskiej</i>	<i>20 619 906,37</i>	<i>20 619 906,37</i>	<i>2 398 536,54</i>	<i>11,6</i>
	<b>90002</b>	<b>Gospodarka odpadami</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>2 413,80</b>	<b>-</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody bieżące</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>2 413,80</b>	<b>-</b>
		Odsetki od dotacji oraz płatności: wykorzystanych niezgodnie z przeznaczeniem lub wykorzystanych z naruszeniem procedur, o których mowa w art.184 ustawy, pobranych niezależnie lub w nadmiernej wysokości	0,00	0,00	13,80	-
		Wpływy z różnych dochodów	0,00	0,00	2 400,00	-
	<b>90004</b>	<b>Utrzymanie zieleni w miastach i gminach</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>4 095,96</b>	<b>-</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody majątkowe</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>4 095,96</b>	<b>-</b>
		Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich	0,00	0,00	4 095,96	-
		<i>z tego: dotacje i środki na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 - Rewitalpark - Rewitalizacja Góry Zamkowej</i>	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>	<i>4 095,96</i>	<i>-</i>
	<b>90005</b>	<b>Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>6 454,68</b>	<b>-</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody bieżące</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>6 454,68</b>	<b>-</b>
		Odsetki od dotacji oraz płatności: wykorzystanych niezgodnie z przeznaczeniem lub wykorzystanych z naruszeniem procedur, o których mowa w art.184 ustawy, pobranych niezależnie lub w nadmiernej wysokości	0,00	0,00	72,00	-
		Wpływy z różnych dochodów	0,00	0,00	6 382,68	-
	<b>90015</b>	<b>Oświetlenie ulic, placów i dróg</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>1 385,94</b>	<b>-</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody bieżące</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>1 385,94</b>	<b>-</b>
		Wpływy z różnych dochodów	0,00	0,00	1 385,94	-
	<b>90019</b>	<b>Wpływy i wydatki związane z gromadzeniem środków z opłat i kar za korzystanie ze środowiska</b>	<b>351 000,00</b>	<b>351 000,00</b>	<b>112 276,74</b>	<b>32,0</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody bieżące</b>	<b>351 000,00</b>	<b>351 000,00</b>	<b>112 276,74</b>	<b>32,0</b>
		Grzywny, mandaty i inne kary pieniężne od osób fizycznych	25 000,00	25 000,00	720,00	2,9
		Grzywny i inne kary pieniężne od osób prawnych i innych jednostek organizacyjnych	26 000,00	26 000,00	5 269,01	20,3
		Wpływy z różnych opłat	300 000,00	300 000,00	106 287,73	35,4
	<b>90020</b>	<b>Wpływy i wydatki związane z gromadzeniem środków z opłat produktowych</b>	<b>0,00</b>	<b>5 005,52</b>	<b>5 005,52</b>	<b>100,0</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody bieżące</b>	<b>0,00</b>	<b>5 005,52</b>	<b>5 005,52</b>	<b>100,0</b>
		Wpływy z opłaty produktowej	0,00	5 005,52	5 005,52	100,0
	<b>90095</b>	<b>Pozostała działalność</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>169 204,71</b>	<b>-</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody bieżące</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>169 204,71</b>	<b>-</b>
		Wpływy z różnych dochodów	0,00	0,00	169 204,71	-
<b>921</b>		<b>KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO</b>	<b>127 500,00</b>	<b>151 461,00</b>	<b>87 732,56</b>	<b>57,9</b>
	<b>92105</b>	<b>Pozostałe zadania w zakresie kultury</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>21,56</b>	<b>-</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody bieżące</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>21,56</b>	<b>-</b>
		Dochody z najmu i dzierżawy składników majątkowych Skarbu Państwa, jednostek samorządu terytorialnego lub innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych oraz innych umów o podobnym charakterze	0,00	0,00	10,00	-
		Pozostałe odsetki	0,00	0,00	11,56	-

Dz.	Rozdz.	Nazwa	Plan wg uchwały budżetowej	Plan po zmianach	Wykonanie	6:5 %
1	2	3	4	5	6	7
	92114	<b>Pozostałe instytucje kultury</b>	<b>0,00</b>	<b>23 961,00</b>	<b>23 961,00</b>	<b>100,0</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody bieżące</b>	<b>0,00</b>	<b>23 961,00</b>	<b>23 961,00</b>	<b>100,0</b>
		Wpływy z różnych dochodów	0,00	23 961,00	23 961,00	100,0
	92116	<b>Biblioteki</b>	<b>127 500,00</b>	<b>127 500,00</b>	<b>63 750,00</b>	<b>50,0</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody bieżące</b>	<b>127 500,00</b>	<b>127 500,00</b>	<b>63 750,00</b>	<b>50,0</b>
		Dotacje celowe otrzymane z powiatu na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego – Biblioteka Miejska	127 500,00	127 500,00	63 750,00	50,0
926		<b>KULTURA FIZYCZNA</b>	<b>5 881 017,20</b>	<b>6 016 017,20</b>	<b>1 106 388,75</b>	<b>18,4</b>
	92604	<b>Instytucje kultury fizycznej</b>	<b>1 355 600,00</b>	<b>1 355 600,00</b>	<b>493 888,50</b>	<b>36,4</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody bieżące</b>	<b>1 355 600,00</b>	<b>1 355 600,00</b>	<b>493 888,50</b>	<b>36,4</b>
		Grzywny, mandaty i inne kary pieniężne od osób fizycznych	0,00	0,00	16,26	-
		Dochody z najmu i dzierżawy składników majątkowych Skarbu Państwa, jednostek samorządu terytorialnego lub innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych oraz innych umów o podobnym charakterze	181 000,00	181 000,00	78 869,34	43,6
		Wpływy z usług	1 169 000,00	1 169 000,00	411 896,49	35,2
		Pozostałe odsetki	5 600,00	5 600,00	3 106,41	55,5
	92605	<b>Zadania w zakresie kultury fizycznej</b>	<b>0,00</b>	<b>65 000,00</b>	<b>60 913,11</b>	<b>93,7</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody bieżące</b>	<b>0,00</b>	<b>65 000,00</b>	<b>60 913,11</b>	<b>93,7</b>
		Grzywny i inne kary pieniężne od osób prawnych i innych jednostek organizacyjnych	0,00	0,00	50,00	-
		Wpływy z różnych dochodów	0,00	0,00	3 761,31	-
		Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich z tego: dotacje i środki na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 - <i>Utworzenie Szkoły Czesko - polskiej w Łyżwiarstwie Figurowym</i>	0,00	65 000,00	57 101,80	87,8
			0,00	65 000,00	57 101,80	87,8
	92695	<b>Pozostała działalność</b>	<b>4 525 417,20</b>	<b>4 595 417,20</b>	<b>551 587,14</b>	<b>12,0</b>
		w tym:				
		<b>a) dochody bieżące</b>	<b>667 454,00</b>	<b>737 454,00</b>	<b>331 027,44</b>	<b>44,9</b>
		Wpływy z różnych dochodów	627 454,00	627 454,00	296 027,44	47,2
		Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich – refundacja	40 000,00	40 000,00	0,00	0,0
		z tego: dotacje i środki na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 - <i>Sport na granicy</i>	40 000,00	40 000,00	0,00	0,0
		Dotacje otrzymane z państwowych funduszy celowych na realizację zadań bieżących jednostek sektora finansów publicznych	0,00	70 000,00	35 000,00	50,0
		<b>b) dochody majątkowe</b>	<b>3 857 963,20</b>	<b>3 857 963,20</b>	<b>220 559,70</b>	<b>5,7</b>
		Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich	3 857 963,20	3 857 963,20	220 559,70	5,7
		z tego: dotacje i środki na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 - <i>SportPark - Park Sportowy: Rozbudowa kompleksu sportowo-rekreacyjnego „Pod Walką”</i>	3 857 963,20	3 857 963,20	220 559,70	5,7
		<b>RAZEM DOCHODY</b>	<b>138 797 833,14</b>	<b>138 324 212,95</b>	<b>67 566 582,68</b>	<b>48,8</b>
		w tym:				
		<b>- dochody bieżące</b>	<b>106 148 556,57</b>	<b>105 823 482,38</b>	<b>54 074 518,12</b>	<b>51,1</b>
		z tego: dotacje i środki na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	1 723 250,00	1 807 995,74	1 312 123,06	72,6
		<b>- dochody majątkowe</b>	<b>32 649 276,57</b>	<b>32 500 730,57</b>	<b>13 492 064,56</b>	<b>41,5</b>
		z tego: dotacje i środki na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	26 769 269,57	26 769 269,57	3 629 800,88	13,6

**WYKONANIE WYDATKÓW BUDŻETOWYCH  
W SZCZEGÓLNOŚCI DO DZIAŁÓW, ROZDZIAŁÓW  
Z WYODRĘBNieniem WYDATKÓW BIEŻĄCYCH I MAJĄTKOWYCH**

Dz.	Rozdz.	Nazwa	Plan wg uchwały budżetowej	Plan po zmianach	Wykonanie	6:5 %
1	2	3	4	5	6	7
<b>010</b>		<b>ROLNICTWO I ŁOWIECTWO</b>	<b>57 560,00</b>	<b>82 664,16</b>	<b>80 369,81</b>	<b>97,2</b>
	<b>01009</b>	<b>Spółki wodne</b>	<b>52 000,00</b>	<b>52 000,00</b>	<b>52 000,00</b>	<b>100,0</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	52 000,00	52 000,00	52 000,00	100,0
		w tym: wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	52 000,00	52 000,00	52 000,00	100,0
	<b>01030</b>	<b>Izby rolnicze</b>	<b>5 560,00</b>	<b>5 560,00</b>	<b>3 265,65</b>	<b>58,7</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	5 560,00	5 560,00	3 265,65	58,7
		w tym: wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	5 560,00	5 560,00	3 265,65	58,7
	<b>01095</b>	<b>Pozostała działalność</b>	<b>0,00</b>	<b>25 104,16</b>	<b>25 104,16</b>	<b>100,0</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	0,00	25 104,16	25 104,16	100,0
		w tym: wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	0,00	25 104,16	25 104,16	100,0
<b>020</b>		<b>LEŚNICTWO</b>	<b>5 000,00</b>	<b>5 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,0</b>
	<b>02001</b>	<b>Gospodarka leśna</b>	<b>5 000,00</b>	<b>5 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,0</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	5 000,00	5 000,00	0,00	0,0
		w tym: wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	5 000,00	5 000,00	0,00	0,0
<b>600</b>		<b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>	<b>9 031 605,00</b>	<b>9 112 469,00</b>	<b>3 728 877,76</b>	<b>40,9</b>
	<b>60013</b>	<b>Drogi publiczne wojewódzkie</b>	<b>10 000,00</b>	<b>10 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,0</b>
		w tym:				
		a) wydatki majątkowe	10 000,00	10 000,00	0,00	0,0
		w tym: inwestycje i zakupy inwestycyjne	10 000,00	10 000,00	0,00	0,0
	<b>60014</b>	<b>Drogi publiczne powiatowe</b>	<b>1 587 760,00</b>	<b>1 675 760,00</b>	<b>404 842,96</b>	<b>24,2</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	1 077 760,00	1 108 760,00	329 672,88	29,7
		w tym: wydatki jednostek budżetowych - wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	27 000,00	27 000,00	15 287,74	56,6
		wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	1 050 760,00	1 081 760,00	314 385,14	29,1
		b) wydatki majątkowe	510 000,00	567 000,00	75 170,08	13,3
		w tym: inwestycje i zakupy inwestycyjne	510 000,00	567 000,00	75 170,08	13,3
	<b>60016</b>	<b>Drogi publiczne gminne</b>	<b>7 337 845,00</b>	<b>7 330 709,00</b>	<b>3 324 034,80</b>	<b>45,3</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	6 191 800,00	6 414 960,00	3 152 574,02	49,1
		w tym: wydatki jednostek budżetowych - wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	4 740 000,00	4 740 000,00	2 395 477,95	50,5
		wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	1 423 800,00	1 639 660,00	743 057,28	45,3
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	28 000,00	28 000,00	14 038,79	50,1
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 – pozostałe	0,00	7 300,00	0,00	0,0
		b) wydatki majątkowe	1 146 045,00	915 749,00	171 460,78	18,7
		w tym: inwestycje i zakupy inwestycyjne	1 146 045,00	915 749,00	171 460,78	18,7
		z tego: na programy finansowane z udziałem środków o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	0,00	4 250,00	0,00	0,0
	<b>60017</b>	<b>Drogi wewnętrzne</b>	<b>96 000,00</b>	<b>96 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,0</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	96 000,00	96 000,00	0,00	0,0
		w tym: wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	96 000,00	96 000,00	0,00	0,0

Dz.	Rozdz.	Nazwa	Plan wg uchwały budżetowej	Plan po zmianach	Wykonanie	6:5 %
1	2	3	4	5	6	7
<b>630</b>		<b>TURYSTYKA</b>	<b>30 718,00</b>	<b>30 718,00</b>	<b>8 300,00</b>	<b>27,0</b>
	<b>63003</b>	<b>Zadania w zakresie upowszechniania turystyki</b>	<b>30 718,00</b>	<b>30 718,00</b>	<b>8 300,00</b>	<b>27,0</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	30 718,00	30 718,00	8 300,00	27,0
		w tym: wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	7 468,00	7 468,00	0,00	0,0
		dotacje na zadania bieżące	23 250,00	23 250,00	8 300,00	35,7
<b>700</b>		<b>GOSPODARKA MIESZKANIOWA</b>	<b>4 810 000,00</b>	<b>5 229 969,95</b>	<b>859 820,01</b>	<b>16,4</b>
	<b>70005</b>	<b>Gospodarka gruntami i nieruchomościami</b>	<b>1 160 000,00</b>	<b>1 579 969,95</b>	<b>439 985,70</b>	<b>27,8</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	625 000,00	1 044 969,95	433 449,15	41,5
		w tym: wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	611 000,00	1 030 969,95	428 505,60	41,6
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	14 000,00	14 000,00	4 943,55	35,3
		b) wydatki majątkowe	535 000,00	535 000,00	6 536,55	1,2
		w tym: inwestycje i zakupy inwestycyjne	535 000,00	535 000,00	6 536,55	1,2
	<b>70095</b>	<b>Pozostała działalność</b>	<b>3 650 000,00</b>	<b>3 650 000,00</b>	<b>419 834,31</b>	<b>11,5</b>
		w tym:				
		a) wydatki majątkowe	3 650 000,00	3 650 000,00	419 834,31	11,5
		w tym: inwestycje i zakupy inwestycyjne	3 650 000,00	3 650 000,00	419 834,31	11,5
<b>710</b>		<b>DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA</b>	<b>619 713,00</b>	<b>684 713,00</b>	<b>128 278,10</b>	<b>18,7</b>
	<b>71004</b>	<b>Plany zagospodarowania przestrzennego</b>	<b>303 000,00</b>	<b>283 000,00</b>	<b>22 999,71</b>	<b>8,1</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	303 000,00	283 000,00	22 999,71	8,1
		w tym: wydatki jednostek budżetowych - wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	38 000,00	38 000,00	5 522,70	14,5
		wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	265 000,00	245 000,00	17 477,01	7,1
	<b>71014</b>	<b>Opracowania geodezyjne i kartograficzne</b>	<b>309 713,00</b>	<b>309 713,00</b>	<b>105 278,39</b>	<b>34,0</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	304 713,00	309 713,00	105 278,39	34,0
		w tym: wydatki jednostek budżetowych - wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	181 263,00	181 263,00	98 405,98	54,3
		wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	123 450,00	128 450,00	6 872,41	5,4
		b) wydatki majątkowe	5 000,00	0,00	0,00	-
		w tym: inwestycje i zakupy inwestycyjne	5 000,00	0,00	0,00	-
	<b>71035</b>	<b>Cmentarze</b>	<b>7 000,00</b>	<b>7 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,0</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	7 000,00	7 000,00	0,00	0,0
		w tym: wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	7 000,00	7 000,00	0,00	0,0
	<b>71095</b>	<b>Pozostała działalność</b>	<b>0,00</b>	<b>85 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,0</b>
		w tym:				
		a) wydatki majątkowe	0,00	85 000,00	0,00	0,0
		w tym: inwestycje i zakupy inwestycyjne	0,00	85 000,00	0,00	0,0
		z tego: na programy finansowane z udziałem środków o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	0,00	25 000,00	0,00	0,0
<b>750</b>		<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>	<b>10 505 463,50</b>	<b>10 555 004,50</b>	<b>4 869 082,31</b>	<b>46,1</b>
	<b>75011</b>	<b>Urzędy wojewódzkie</b>	<b>581 300,00</b>	<b>610 765,66</b>	<b>301 841,98</b>	<b>49,4</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	581 300,00	610 765,66	301 841,98	49,4
		w tym: wydatki jednostek budżetowych - wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	568 650,00	597 191,00	292 416,23	49,0
		wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	12 650,00	13 574,66	9 425,75	69,4
	<b>75022</b>	<b>Rady gmin</b>	<b>189 500,00</b>	<b>189 500,00</b>	<b>90 546,90</b>	<b>47,8</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	189 500,00	189 500,00	90 546,90	47,8
		w tym: wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	6 500,00	6 500,00	1 910,98	29,4
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	183 000,00	183 000,00	88 635,92	48,4

Dz.	Rozdz.	Nazwa	Plan wg uchwały budżetowej	Plan po zmianach	Wykonanie	6:5 %
1	2	3	4	5	6	7
	<b>75023</b>	<b>Urzędy gmin</b>	<b>9 070 746,30</b>	<b>9 071 709,64</b>	<b>4 259 575,80</b>	<b>47,0</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	9 027 446,30	8 998 409,64	4 259 575,80	47,3
		w tym: wydatki jednostek budżetowych - wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	6 123 636,00	6 126 636,00	3 164 535,09	51,7
		wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	1 957 822,00	1 925 785,34	860 694,17	44,7
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	18 000,00	18 000,00	4 939,04	27,4
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 – wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	486 599,00	486 599,00	221 435,15	45,5
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 – pozostałe	441 389,30	441 389,30	7 972,35	1,8
		b) wydatki majątkowe	43 300,00	73 300,00	0,00	0,0
		w tym: inwestycje i zakupy inwestycyjne	43 300,00	73 300,00	0,00	0,0
		z tego: na programy finansowane z udziałem środków o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	0,00	30 000,00	0,00	0,0
	<b>75075</b>	<b>Promocja jednostek samorządu terytorialnego</b>	<b>443 917,20</b>	<b>463 029,20</b>	<b>86 333,04</b>	<b>18,6</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	443 917,20	463 029,20	86 333,04	18,6
		w tym: wydatki jednostek budżetowych - wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	0,00	32 000,00	28 028,00	87,6
		wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	390 000,00	355 000,00	57 194,04	16,1
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	0,00	1 112,00	1 111,00	99,9
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 – wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	0,00	4 431,78	0,00	0,0
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 – pozostałe	53 917,20	70 485,42	0,00	0,0
	<b>75095</b>	<b>Pozostała działalność</b>	<b>220 000,00</b>	<b>220 000,00</b>	<b>130 784,59</b>	<b>59,4</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	220 000,00	220 000,00	130 784,59	59,4
		w tym: wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	220 000,00	220 000,00	130 784,59	59,4
<b>751</b>		<b>URZĘDY NACZELNYCH ORGANÓW WŁADZY PAŃSTWOWEJ, KONTROLI I OCHRONY PRAWA ORAZ SĄDOWNICTWA</b>	<b>5 500,00</b>	<b>6 160,00</b>	<b>401,50</b>	<b>6,5</b>
	<b>75101</b>	<b>Urzędy naczelnich organów władzy państwowej, kontroli i ochrony prawa</b>	<b>5 500,00</b>	<b>5 500,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,0</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	5 500,00	5 500,00	0,00	0,0
		w tym: wydatki jednostek budżetowych - wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	5 000,00	5 000,00	0,00	0,0
		wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	500,00	500,00	0,00	0,0
	<b>75108</b>	<b>Wybory do Sejmu i Senatu</b>	<b>0,00</b>	<b>660,00</b>	<b>401,50</b>	<b>60,8</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	0,00	660,00	401,50	60,8
		w tym: wydatki jednostek budżetowych - wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	0,00	660,00	401,50	60,8
<b>754</b>		<b>BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA</b>	<b>2 401 960,00</b>	<b>2 401 960,00</b>	<b>1 063 880,80</b>	<b>44,3</b>
	<b>75404</b>	<b>Komendy wojewódzkie Policji</b>	<b>20 000,00</b>	<b>20 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,0</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	20 000,00	20 000,00	0,00	0,0
		w tym: dotacje na zadania bieżące	20 000,00	20 000,00	0,00	0,0
	<b>75412</b>	<b>Ochotnicze straże pożarne</b>	<b>150 000,00</b>	<b>150 000,00</b>	<b>54 237,67</b>	<b>36,2</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	150 000,00	150 000,00	54 237,67	36,2
		w tym: wydatki jednostek budżetowych - wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	31 671,00	31 671,00	15 839,61	50,0
		wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	98 329,00	98 329,00	33 198,06	33,8
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	20 000,00	20 000,00	5 200,00	26,0

Dz.	Rozdz.	Nazwa	Plan wg uchwały budżetowej	Plan po zmianach	Wykonanie	6:5 %
1	2	3	4	5	6	7
	<b>75414</b>	<b>Obrona cywilna</b>	<b>158 796,00</b>	<b>158 796,00</b>	<b>62 601,53</b>	<b>39,4</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	158 796,00	158 796,00	62 601,53	39,4
		w tym: wydatki jednostek budżetowych - wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	141 176,00	141 176,00	58 468,22	41,4
		wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	17 620,00	17 620,00	4 133,31	23,5
	<b>75416</b>	<b>Straż gminna (miejska)</b>	<b>2 041 962,00</b>	<b>2 041 962,00</b>	<b>931 302,20</b>	<b>45,6</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	1 931 962,00	1 931 962,00	931 302,20	48,2
		w tym: wydatki jednostek budżetowych - wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	1 565 593,00	1 590 593,00	788 587,62	49,6
		wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	311 369,00	286 369,00	126 510,55	44,2
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	55 000,00	55 000,00	16 204,03	29,5
		b) wydatki majątkowe	110 000,00	110 000,00	0,00	0,0
		w tym: inwestycje i zakupy inwestycyjne	110 000,00	110 000,00	0,00	0,0
	<b>75495</b>	<b>Pozostała działalność</b>	<b>31 202,00</b>	<b>31 202,00</b>	<b>15 739,40</b>	<b>50,4</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	31 202,00	31 202,00	15 739,40	50,4
		w tym: wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	31 202,00	31 202,00	15 739,40	50,4
<b>757</b>		<b>OBSŁUGA DŁUGU PUBLICZNEGO</b>	<b>1 250 000,00</b>	<b>1 250 000,00</b>	<b>551 476,13</b>	<b>44,1</b>
	<b>75702</b>	<b>Obsługa papierów wartościowych, kredytów i pożyczek jednostek samorządu terytorialnego</b>	<b>1 250 000,00</b>	<b>1 250 000,00</b>	<b>551 476,13</b>	<b>44,1</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	1 250 000,00	1 250 000,00	551 476,13	44,1
		w tym: wydatki na obsługę długu publicznego	1 250 000,00	1 250 000,00	551 476,13	44,1
<b>758</b>		<b>RÓŻNE ROZLICZENIA</b>	<b>1 922 260,00</b>	<b>1 652 168,64</b>	<b>22 000,00</b>	<b>1,3</b>
	<b>75818</b>	<b>Rezerwy ogólne i celowe</b>	<b>1 900 000,00</b>	<b>1 629 908,64</b>	<b>0,00</b>	<b>0,0</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	1 900 000,00	1 629 908,64	0,00	0,0
		w tym: wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	1 900 000,00	1 629 908,64	0,00	0,0
		z tego:				
		1. rezerwy ogólne	750 000,00	483 408,64	0,00	0,0
		2. rezerwy celowe	1 150 000,00	1 146 500,00	0,00	0,0
		- funkcjonowanie szkół, stypendia dla uczniów	400 000,00	396 500,00	0,00	0,0
		- funkcjonowanie przedszkoli	250 000,00	250 000,00	0,00	0,0
		- wypłata nagród dla nauczycieli szkół i przedszkoli	250 000,00	250 000,00	0,00	0,0
		- na realizację zadań własnych z zakresu zarządzania kryzysowego	250 000,00	250 000,00	0,00	0,0
	<b>75820</b>	<b>Prywatyzacja</b>	<b>22 260,00</b>	<b>22 260,00</b>	<b>22 000,00</b>	<b>98,8</b>
		w tym:				
		a) wydatki majątkowe	22 260,00	22 260,00	22 000,00	98,8
		w tym: wniesienie wkładów do spółek prawa handlowego	22 260,00	22 260,00	22 000,00	98,8
<b>801</b>		<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>	<b>42 706 040,10</b>	<b>42 426 324,28</b>	<b>20 308 537,50</b>	<b>47,9</b>
	<b>80101</b>	<b>Szkoły podstawowe</b>	<b>16 897 757,00</b>	<b>17 505 836,80</b>	<b>8 313 117,22</b>	<b>47,5</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	15 853 768,00	15 862 836,80	8 312 686,72	52,4
		w tym: wydatki jednostek budżetowych - wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	11 201 099,00	11 145 269,00	5 773 258,39	51,8
		wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	2 273 699,00	2 354 597,80	1 357 049,92	57,6
		dotacje na zadania bieżące	2 080 400,00	2 064 400,00	1 025 818,73	49,7
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	16 320,00	16 320,00	3 147,57	19,3
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 – wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	267 120,00	228 377,00	122 425,00	53,6
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 – pozostałe	15 130,00	53 873,00	30 987,11	57,5
		b) wydatki majątkowe	1 043 989,00	1 643 000,00	430,50	0,0
		w tym: inwestycje i zakupy inwestycyjne	1 043 989,00	1 643 000,00	430,50	0,0



Dz.	Rozdz.	Nazwa	Plan wg uchwały budżetowej	Plan po zmianach	Wykonanie	6:5 %
1	2	3	4	5	6	7
	<b>80104</b>	<b>Przedszkola</b>	<b>12 710 324,10</b>	<b>12 129 019,48</b>	<b>5 635 758,52</b>	<b>46,5</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	11 110 324,10	11 128 030,48	5 634 008,53	50,6
		w tym: wydatki jednostek budżetowych - wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	6 088 800,00	6 067 605,00	3 144 468,92	51,8
		wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	1 263 930,00	1 268 821,00	658 072,63	51,9
		dotacje na zadania bieżące	3 238 600,00	3 238 600,00	1 532 583,85	47,3
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	8 780,00	16 080,00	9 240,60	57,5
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 – wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	269 566,30	279 266,30	154 353,90	55,3
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 – pozostałe	240 647,80	257 658,18	135 288,63	52,5
		b) wydatki majątkowe	1 600 000,00	1 000 989,00	1 749,99	0,2
		w tym: inwestycje i zakupy inwestycyjne	1 600 000,00	1 000 989,00	1 749,99	0,2
	<b>80110</b>	<b>Gimnazja</b>	<b>10 056 613,00</b>	<b>10 000 681,00</b>	<b>5 120 017,49</b>	<b>51,2</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	9 982 613,00	9 926 681,00	5 120 017,49	51,6
		w tym: wydatki jednostek budżetowych - wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	7 322 447,00	7 289 349,00	3 730 399,80	51,2
		wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	1 329 532,00	1 328 698,00	750 894,02	56,5
		dotacje na zadania bieżące	1 283 434,00	1 261 434,00	612 253,34	48,5
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	6 200,00	6 200,00	594,17	9,6
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 – pozostałe	41 000,00	41 000,00	25 876,16	63,1
		b) wydatki majątkowe	74 000,00	74 000,00	0,00	0,0
		w tym: inwestycje i zakupy inwestycyjne	74 000,00	74 000,00	0,00	0,0
	<b>80113</b>	<b>Dowożenie uczniów do szkół</b>	<b>212 050,00</b>	<b>211 250,00</b>	<b>95 526,46</b>	<b>45,2</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	212 050,00	211 250,00	95 526,46	45,2
		w tym: wydatki jednostek budżetowych - wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	600,00	600,00	0,00	0,0
		wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	191 450,00	190 650,00	83 526,46	43,8
		dotacje na zadania bieżące	20 000,00	20 000,00	12 000,00	60,0
	<b>80114</b>	<b>Zespoły obsługi ekonomiczno-administracyjnej szkół</b>	<b>627 600,00</b>	<b>627 600,00</b>	<b>331 704,55</b>	<b>52,9</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	627 600,00	627 600,00	331 704,55	52,9
		w tym: wydatki jednostek budżetowych - wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	542 100,00	542 100,00	287 955,32	53,1
		wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	83 500,00	83 500,00	42 895,53	51,4
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	2 000,00	2 000,00	853,70	42,7
	<b>80146</b>	<b>Dokształcanie i doskonalenie nauczycieli</b>	<b>161 380,00</b>	<b>161 380,00</b>	<b>54 758,96</b>	<b>33,9</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	161 380,00	161 380,00	54 758,96	33,9
		w tym: wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	161 380,00	161 380,00	54 758,96	33,9
	<b>80148</b>	<b>Stołówki szkolne</b>	<b>1 148 450,00</b>	<b>1 133 141,00</b>	<b>576 940,53</b>	<b>50,9</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	1 148 450,00	1 133 141,00	576 940,53	50,9
		w tym: wydatki jednostek budżetowych - wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	1 066 837,00	1 061 105,00	540 510,23	50,9
		wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	71 663,00	62 486,00	35 042,94	56,1
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	9 950,00	9 550,00	1 387,36	14,5
	<b>80195</b>	<b>Pozostała działalność</b>	<b>597 663,00</b>	<b>363 883,00</b>	<b>23 942,31</b>	<b>6,6</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	597 663,00	363 883,00	23 942,31	6,6
		w tym: wydatki jednostek budżetowych - wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	3 200,00	3 200,00	0,00	0,0
		wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	558 513,00	324 733,00	13 201,11	4,1
		dotacje na zadania bieżące	13 500,00	13 500,00	7 141,20	52,9
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	22 450,00	22 450,00	3 600,00	16,0

Dz.	Rozdz.	Nazwa	Plan wg uchwały budżetowej	Plan po zmianach	Wykonanie	6:5 %
1	2	3	4	5	6	7
<b>851</b>		<b>OCHRONA ZDROWIA</b>	<b>981 419,00</b>	<b>1 058 542,64</b>	<b>439 724,15</b>	<b>41,5</b>
	<b>85149</b>	<b>Programy polityki zdrowotnej</b>	<b>123 000,00</b>	<b>123 000,00</b>	<b>9 643,60</b>	<b>7,8</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	123 000,00	123 000,00	9 643,60	7,8
		w tym: wydatki jednostek budżetowych - wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	4 000,00	4 000,00	1 743,60	43,6
		w tym: wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	109 000,00	109 000,00	0,00	0,0
		dotacje na zadania bieżące	10 000,00	10 000,00	7 900,00	79,0
	<b>85153</b>	<b>Zwalczanie narkomanii</b>	<b>31 000,00</b>	<b>27 605,00</b>	<b>13 605,00</b>	<b>49,3</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	17 000,00	13 605,00	13 605,00	100,0
		w tym: wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	14 000,00	14 000,00	0,00	0,0
		dotacje na zadania bieżące	17 000,00	13 605,00	13 605,00	100,0
	<b>85154</b>	<b>Przeciwdziałanie alkoholizmowi</b>	<b>827 000,00</b>	<b>867 628,64</b>	<b>416 056,55</b>	<b>48,0</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	827 000,00	740 395,00	416 056,55	56,2
		w tym: wydatki jednostek budżetowych - wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	64 190,00	78 288,00	38 895,76	49,7
		wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	133 310,00	149 212,00	69 065,79	46,3
		dotacje na zadania bieżące	629 500,00	512 895,00	308 095,00	60,1
		b) wydatki majątkowe	0,00	127 233,64	0,00	0,0
		w tym: inwestycje i zakupy inwestycyjne	0,00	127 233,64	0,00	0,0
	<b>85158</b>	<b>Izby wytrzeźwień</b>	<b>0,00</b>	<b>39 890,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,0</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	0,00	39 890,00	0,00	0,0
		w tym: dotacje na zadania bieżące	0,00	39 890,00	0,00	0,0
	<b>85195</b>	<b>Pozostała działalność</b>	<b>419,00</b>	<b>419,00</b>	<b>419,00</b>	<b>100,0</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	419,00	419,00	419,00	100,0
		w tym: wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	419,00	419,00	419,00	100,0
<b>852</b>		<b>POMOC SPOŁECZNA</b>	<b>18 177 004,60</b>	<b>18 356 431,13</b>	<b>9 332 881,38</b>	<b>50,8</b>
	<b>85202</b>	<b>Domy pomocy społecznej</b>	<b>3 735 000,00</b>	<b>3 735 000,00</b>	<b>2 166 560,93</b>	<b>58,0</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	3 735 000,00	3 735 000,00	2 166 560,93	58,0
		w tym: wydatki jednostek budżetowych - wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	1 395 000,00	1 395 000,00	667 915,70	47,9
		wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	2 334 000,00	2 334 000,00	1 498 319,44	64,2
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	6 000,00	6 000,00	325,79	5,4
	<b>85203</b>	<b>Ośrodki wsparcia</b>	<b>96 000,00</b>	<b>96 000,00</b>	<b>18 000,00</b>	<b>18,8</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	96 000,00	96 000,00	18 000,00	18,8
		w tym: dotacje na zadania bieżące	96 000,00	96 000,00	18 000,00	18,8
	<b>85204</b>	<b>Rodziny zastępcze</b>	<b>57 710,00</b>	<b>57 710,00</b>	<b>5 097,07</b>	<b>8,8</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	57 710,00	57 710,00	5 097,07	8,8
		wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	52 310,00	57 710,00	5 097,07	8,8
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	5 400,00	0,00	0,00	-
	<b>85205</b>	<b>Zadania w zakresie przeciwdziałania przemocy w rodzinie</b>	<b>5 000,00</b>	<b>5 000,00</b>	<b>1 058,00</b>	<b>21,2</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	5 000,00	5 000,00	1 058,00	21,2
		wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	5 000,00	5 000,00	1 058,00	21,2
	<b>85212</b>	<b>Świadczenia rodzinne, zaliczka alimentacyjna oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego</b>	<b>7 536 120,00</b>	<b>7 536 120,00</b>	<b>3 608 970,70</b>	<b>47,9</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	7 536 120,00	7 536 120,00	3 608 970,70	47,9
		w tym: wydatki jednostek budżetowych - wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	308 448,00	308 448,00	167 163,26	54,2

Dz.	Rozdz.	Nazwa	Plan wg uchwały budżetowej	Plan po zmianach	Wykonanie	6:5 %
1	2	3	4	5	6	7
		wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	27 606,00	27 606,00	14 024,70	50,8
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	7 160 066,00	7 160 066,00	3 417 017,80	47,7
		dotacje na zadania bieżące	40 000,00	40 000,00	10 764,94	26,9
	<b>85213</b>	<b>Składki na ubezpieczenia zdrowotne opłacane za osoby pobierające niektóre świadczenia z pomocy społecznej oraz niektóre świadczenia rodzinne oraz za osoby uczestniczące w zajęciach w centrum integracji społecznej</b>	<b>60 097,00</b>	<b>63 165,00</b>	<b>26 387,35</b>	<b>41,8</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	60 097,00	63 165,00	26 387,35	41,8
		w tym: wydatki jednostek budżetowych - wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	60 097,00	63 165,00	26 387,35	41,8
	<b>85214</b>	<b>Zasiłki i pomoc w naturze oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe</b>	<b>1 313 854,00</b>	<b>913 854,00</b>	<b>504 114,49</b>	<b>55,2</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	1 313 854,00	913 854,00	504 114,49	55,2
		w tym: wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	100,00	100,00	0,00	0,0
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	1 305 854,00	905 854,00	504 114,49	55,7
		dotacje na zadania bieżące	7 900,00	7 900,00	0,00	0,0
	<b>85215</b>	<b>Dodatki mieszkaniowe</b>	<b>1 151 360,00</b>	<b>1 149 860,00</b>	<b>554 073,02</b>	<b>48,2</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	1 151 360,00	1 149 860,00	554 073,02	48,2
		w tym: świadczenia na rzecz osób fizycznych	1 151 360,00	1 149 860,00	554 073,02	48,2
	<b>85216</b>	<b>Zasiłki stałe</b>	<b>405 000,00</b>	<b>410 579,00</b>	<b>172 378,71</b>	<b>42,0</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	405 000,00	410 579,00	172 378,71	42,0
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	400 000,00	405 579,00	171 463,57	42,3
		dotacje na zadania bieżące	5 000,00	5 000,00	915,14	18,3
	<b>85219</b>	<b>Ośrodki pomocy społecznej</b>	<b>2 469 120,00</b>	<b>2 466 553,00</b>	<b>1 330 874,80</b>	<b>54,0</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	2 469 120,00	2 466 553,00	1 330 874,80	54,0
		w tym: wydatki jednostek budżetowych - wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	2 007 334,00	2 005 667,00	1 100 961,59	54,9
		wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	444 780,00	442 880,00	226 209,71	51,1
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	17 006,00	18 006,00	3 703,50	20,6
	<b>85228</b>	<b>Usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze</b>	<b>102 062,00</b>	<b>162 302,00</b>	<b>62 302,00</b>	<b>38,4</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	102 062,00	162 302,00	62 302,00	38,4
		w tym: wydatki jednostek budżetowych - wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	80 000,00	7 100,00	7 100,00	100,0
		wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	22 062,00	9 600,00	9 600,00	100,0
		dotacje na zadania bieżące	0,00	145 602,00	45 602,00	31,3
	<b>85295</b>	<b>Pozostała działalność</b>	<b>1 245 681,60</b>	<b>1 760 288,13</b>	<b>883 064,31</b>	<b>50,2</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	1 245 681,60	1 760 288,13	883 064,31	50,2
		dotacje na zadania bieżące	118 820,00	122 220,00	86 600,00	70,9
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	171 884,00	676 199,00	354 078,10	52,4
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 – wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	426 580,00	286 700,00	164 928,30	57,5
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 – pozostałe	528 397,60	675 169,13	277 457,91	41,1
<b>853</b>		<b>POZOSTAŁE ZADANIA W ZAKRESIE POLITYKI SPOŁECZNEJ</b>	<b>2 050 000,00</b>	<b>2 095 600,00</b>	<b>1 010 586,14</b>	<b>48,2</b>
	<b>85305</b>	<b>Żłobki</b>	<b>2 050 000,00</b>	<b>2 095 600,00</b>	<b>1 010 586,14</b>	<b>48,2</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	2 050 000,00	2 095 600,00	1 010 586,14	48,2
		w tym: wydatki jednostek budżetowych - wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	1 309 000,00	1 309 000,00	679 784,35	51,9
		wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	731 000,00	731 000,00	325 153,98	44,5
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	10 000,00	10 000,00	919,24	9,2
		dotacje na zadania bieżące	0,00	45 600,00	4 728,57	10,4

Dz.	Rozdz.	Nazwa	Plan wg uchwały budżetowej	Plan po zmianach	Wykonanie	6:5 %
1	2	3	4	5	6	7
<b>854</b>		<b>EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA</b>	<b>3 549 332,00</b>	<b>3 630 122,36</b>	<b>1 094 619,64</b>	<b>30,2</b>
	<b>85401</b>	<b>Świetlice szkolne</b>	<b>663 039,00</b>	<b>656 953,00</b>	<b>321 142,02</b>	<b>48,9</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	663 039,00	656 953,00	321 142,02	48,9
		w tym: wydatki jednostek budżetowych - wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	607 730,00	604 994,00	289 292,32	47,8
		wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	55 309,00	51 959,00	31 849,70	61,3
	<b>85412</b>	<b>Kolonie i obozy oraz inne formy wypoczynku dzieci i młodzieży, a także szkolenia młodzieży</b>	<b>75 000,00</b>	<b>75 000,00</b>	<b>41 015,18</b>	<b>54,7</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	75 000,00	75 000,00	41 015,18	54,7
		w tym: wydatki jednostek budżetowych - wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	0,00	12 488,00	12 465,18	99,8
		wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	30 000,00	17 512,00	0,00	0,0
		dotacje na zadania bieżące	45 000,00	45 000,00	28 550,00	63,4
	<b>85415</b>	<b>Pomoc materialna dla uczniów</b>	<b>98 000,00</b>	<b>208 617,36</b>	<b>165 166,25</b>	<b>79,2</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	98 000,00	208 617,36	165 166,25	79,2
		w tym: świadczenia na rzecz osób fizycznych	98 000,00	184 946,00	141 494,89	76,5
		dotacja na zadania bieżące	0,00	23 671,36	23 671,36	100,0
	<b>85417</b>	<b>Szkolne schroniska młodzieżowe</b>	<b>2 703 793,00</b>	<b>2 671 452,00</b>	<b>554 066,60</b>	<b>20,7</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	428 993,00	396 652,00	193 897,77	48,9
		w tym: wydatki jednostek budżetowych - wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	291 395,00	256 470,00	133 674,18	52,1
		wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	136 948,00	139 532,00	60 223,59	43,2
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	650,00	650,00	0,00	0,0
		b) wydatki majątkowe	2 274 800,00	2 274 800,00	360 168,83	15,8
		w tym: inwestycje i zakupy inwestycyjne	2 274 800,00	2 274 800,00	360 168,83	15,8
		z tego: na programy finansowane z udziałem środków o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	2 274 800,00	2 274 800,00	360 168,83	15,8
	<b>85495</b>	<b>Pozostała działalność</b>	<b>9 500,00</b>	<b>18 100,00</b>	<b>13 229,59</b>	<b>20,7</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	9 500,00	18 100,00	13 229,59	73,1
		w tym: wydatki jednostek budżetowych - wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	1 700,00	1 700,00	0,00	0,0
		wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	7 800,00	16 400,00	13 229,59	80,7
<b>900</b>		<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>	<b>29 759 652,01</b>	<b>29 546 589,79</b>	<b>3 980 287,99</b>	<b>13,5</b>
	<b>90001</b>	<b>Gospodarka ściekowa i ochrona wód</b>	<b>25 103 708,01</b>	<b>24 902 708,01</b>	<b>1 981 759,56</b>	<b>8,0</b>
		w tym:				
		a) wydatki majątkowe	25 103 708,01	24 902 708,01	1 981 759,56	8,0
		w tym: inwestycje i zakupy inwestycyjne	25 103 708,01	24 902 708,01	1 981 759,56	8,0
		z tego: na programy finansowane z udziałem środków o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	25 003 708,01	24 378 708,01	1 940 544,56	8,0
	<b>90002</b>	<b>Gospodarka odpadami</b>	<b>31 000,00</b>	<b>31 000,00</b>	<b>9 490,00</b>	<b>30,6</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	11 000,00	11 000,00	1 700,00	15,5
		w tym: wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	11 000,00	11 000,00	1 700,00	15,5
		b) wydatki majątkowe	20 000,00	20 000,00	7 790,00	39,0
		w tym: inwestycje i zakupy inwestycyjne	20 000,00	20 000,00	7 790,00	39,0
	<b>90003</b>	<b>Oczyszczanie miast i wsi</b>	<b>1 000,00</b>	<b>1 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,0</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	1 000,00	1 000,00	0,00	0,0
		w tym: wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	1 000,00	1 000,00	0,00	0,0
	<b>90004</b>	<b>Utrzymanie zieleni w miastach i gminach</b>	<b>421 050,00</b>	<b>426 604,21</b>	<b>86 937,01</b>	<b>20,4</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	381 050,00	386 604,21	86 937,01	0,0
		w tym: wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	363 050,00	358 050,00	66 421,89	0,0

Dz.	Rozdz.	Nazwa	Plan wg uchwały budżetowej	Plan po zmianach	Wykonanie	6:5 %
1	2	3	4	5	6	7
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	18 000,00	23 000,00	17 559,45	76,3
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 – pozostałe	0,00	5 554,21	2 955,67	53,2
		b) wydatki majątkowe	40 000,00	40 000,00	0,00	0,0
		w tym: inwestycje i zakupy inwestycyjne	40 000,00	40 000,00	0,00	0,0
	<b>90005</b>	<b>Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu</b>	<b>150 000,00</b>	<b>120 000,00</b>	<b>59 129,07</b>	<b>49,3</b>
		w tym:				
		a) wydatki majątkowe	150 000,00	120 000,00	59 129,07	49,3
		w tym: inwestycje i zakupy inwestycyjne	150 000,00	120 000,00	59 129,07	49,3
	<b>90008</b>	<b>Ochrona różnorodności biologicznej i krajobrazu</b>	<b>12 000,00</b>	<b>12 000,00</b>	<b>277,28</b>	<b>2,3</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	12 000,00	12 000,00	277,28	2,3
		w tym: wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	12 000,00	12 000,00	277,28	2,3
	<b>90015</b>	<b>Oświetlenie ulic, placów i dróg</b>	<b>1 075 894,00</b>	<b>1 075 894,00</b>	<b>470 510,12</b>	<b>43,7</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	925 894,00	925 894,00	470 188,73	50,8
		w tym: wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	925 894,00	925 894,00	470 188,73	50,8
		b) wydatki majątkowe	150 000,00	150 000,00	321,39	0,2
		w tym: inwestycje i zakupy inwestycyjne	150 000,00	150 000,00	321,39	0,2
	<b>90017</b>	<b>Zakłady gospodarki komunalnej</b>	<b>2 000 000,00</b>	<b>2 000 000,00</b>	<b>999 935,54</b>	<b>50,0</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	2 000 000,00	2 000 000,00	999 935,54	50,0
		w tym: wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	2 000 000,00	2 000 000,00	999 935,54	50,0
	<b>90020</b>	<b>Wpływy i wydatki związane z gromadzeniem środków z opłat produktowych</b>	<b>0,00</b>	<b>12 383,57</b>	<b>0,00</b>	<b>0,0</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	0,00	12 383,57	0,00	0,0
		w tym: wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	0,00	12 383,57	0,00	0,0
	<b>90095</b>	<b>Pozostała działalność</b>	<b>965 000,00</b>	<b>965 000,00</b>	<b>372 249,41</b>	<b>38,6</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	165 000,00	165 000,00	47 299,39	28,7
		w tym: wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	155 000,00	155 000,00	38 099,39	24,6
		dotacje na zadania bieżące	10 000,00	10 000,00	9 200,00	92,0
		b) wydatki majątkowe	800 000,00	800 000,00	324 950,02	40,6
		w tym: inwestycje i zakupy inwestycyjne	800 000,00	800 000,00	324 950,02	40,6
<b>921</b>		<b>KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO</b>	<b>5 156 736,00</b>	<b>5 221 871,00</b>	<b>2 524 218,76</b>	<b>48,3</b>
	<b>92105</b>	<b>Pozostałe zadania w zakresie kultury</b>	<b>355 493,00</b>	<b>355 493,00</b>	<b>172 998,39</b>	<b>48,7</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	355 493,00	355 493,00	172 998,39	48,7
		w tym: wydatki jednostek budżetowych - wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	39 400,00	40 400,00	24 550,00	60,8
		wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	46 213,00	46 213,00	9 045,97	19,6
		dotacje na zadania bieżące	147 740,00	146 740,00	82 100,00	55,9
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	12 000,00	12 000,00	12 000,00	100,0
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 – wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	0,00	1 070,00	1 070,00	100,0
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 – pozostałe	110 140,00	109 070,00	44 232,42	40,6
	<b>92109</b>	<b>Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby</b>	<b>1 672 285,00</b>	<b>1 683 699,00</b>	<b>779 519,27</b>	<b>46,3</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	1 672 285,00	1 683 699,00	779 519,27	46,3
		w tym: dotacje na zadania bieżące	1 672 285,00	1 683 699,00	779 519,27	46,3
	<b>92114</b>	<b>Pozostałe instytucje kultury</b>	<b>954 868,00</b>	<b>985 837,00</b>	<b>534 071,74</b>	<b>54,2</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	954 868,00	985 837,00	534 071,74	54,2
		w tym: dotacje na zadania bieżące	954 868,00	985 837,00	534 071,74	54,2
	<b>92116</b>	<b>Biblioteki</b>	<b>2 174 090,00</b>	<b>2 176 842,00</b>	<b>1 037 629,36</b>	<b>47,7</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	2 174 090,00	2 176 842,00	1 037 629,36	47,7
		w tym: dotacje na zadania bieżące	2 174 090,00	2 176 842,00	1 037 629,36	47,7

Dz.	Rozdz.	Nazwa	Plan wg uchwały budżetowej	Plan po zmianach	Wykonanie	6:5 %
1	2	3	4	5	6	7
	<b>92120</b>	<b>Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami</b>	<b>0,00</b>	<b>20 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,0</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	0,00	20 000,00	0,00	0,0
		w tym: wydatki jednostek budżetowych - wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	0,00	18 530,25	0,00	0,0
		wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	0,00	1 469,75	0,00	0,0
<b>925</b>		<b>OGRODY BOTANICZE I ZOOLOGICZNE ORAZ NATURALNE OBSZARY I OBIEKTY CHRONIONEJ PRZYRODY</b>	<b>3 750,00</b>	<b>3 750,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,0</b>
	<b>92503</b>	<b>Rezerваты i pomniki przyrody</b>	<b>3 750,00</b>	<b>3 750,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,0</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	3 750,00	3 750,00	0,00	0,0
		w tym: wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	3 750,00	3 750,00	0,00	0,0
<b>926</b>		<b>KULTURA FIZYCZNA</b>	<b>8 027 536,00</b>	<b>8 320 662,00</b>	<b>3 655 782,19</b>	<b>43,9</b>
	<b>92604</b>	<b>Instytucje kultury fizycznej</b>	<b>3 106 489,00</b>	<b>3 122 895,00</b>	<b>1 476 685,96</b>	<b>47,3</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	3 086 489,00	3 102 895,00	1 476 685,96	47,6
		w tym: wydatki jednostek budżetowych - wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	1 749 989,00	1 766 395,00	819 492,10	46,4
		wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	1 324 500,00	1 324 500,00	648 483,88	49,0
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	12 000,00	12 000,00	8 709,98	72,6
		b) wydatki majątkowe	20 000,00	20 000,00	0,00	0,0
		w tym: inwestycje i zakupy inwestycyjne	20 000,00	20 000,00	0,00	0,0
	<b>92605</b>	<b>Zadania w zakresie kultury fizycznej</b>	<b>1 286 440,00</b>	<b>1 459 815,00</b>	<b>1 129 522,68</b>	<b>77,4</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	1 286 440,00	1 459 815,00	1 129 522,68	77,4
		w tym: wydatki jednostek budżetowych - wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	45 000,00	54 575,00	44 713,12	81,9
		wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	656 440,00	656 440,00	554 225,06	84,4
		dotacje na zadania bieżące	570 100,00	698 900,00	513 600,00	73,5
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	14 900,00	49 900,00	16 984,50	34,0
	<b>92695</b>	<b>Pozostała działalność</b>	<b>3 634 607,00</b>	<b>3 737 952,00</b>	<b>1 049 573,55</b>	<b>28,1</b>
		w tym:				
		a) wydatki bieżące	469 500,00	618 845,00	369 038,02	59,6
		w tym: wydatki jednostek budżetowych - wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	0,00	37 100,00	10 458,77	28,2
		wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	469 500,00	581 745,00	358 579,25	61,6
		b) wydatki majątkowe	3 165 107,00	3 119 107,00	680 535,53	21,8
		w tym: inwestycje i zakupy inwestycyjne	3 165 107,00	3 119 107,00	680 535,53	21,8
		z tego: na programy finansowane z udziałem środków o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	3 165 107,00	3 119 107,00	680 535,53	21,8
<b>RAZEM WYDATKI</b>			<b>141 051 249,21</b>	<b>141 670 720,45</b>	<b>53 659 124,17</b>	<b>37,9</b>
<b>w tym:</b>						
<b>- wydatki bieżące</b>			<b>100 578 040,20</b>	<b>101 410 573,80</b>	<b>49 547 287,56</b>	<b>48,9</b>
		wydatki jednostek budżetowych – wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	47 885 316,00	47 858 529,25	24 507 108,44	51,2
		wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją zadań statutowych	24 617 530,00	24 897 343,87	11 240 730,83	45,1
		dotacje na zadania bieżące	13 177 487,00	13 450 585,36	6 702 649,50	49,8
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	10 767 220,00	11 006 172,00	5 356 340,06	48,7
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 – wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	1 449 865,30	1 286 444,08	664 212,35	51,6
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 – pozostałe	1 430 621,90	1 661 499,24	524 770,25	31,6
		wydatki na obsługę długu publicznego	1 250 000,00	1 250 000,00	551 476,13	44,1
<b>- wydatki majątkowe</b>			<b>40 473 209,01</b>	<b>40 260 146,65</b>	<b>4 111 836,61</b>	<b>10,2</b>
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	40 450 949,01	40 237 886,65	4 089 836,61	10,2
		z tego: na programy finansowane z udziałem środków o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	30 443 615,01	29 831 865,01	2 981 248,92	10,0

**REALIZACJA ZADAŃ Z ZAKRESU ADMINISTRACJI RZĄDOWEJ  
ZLECONYCH GMINOM**

zadania wyodrębnione z ogólnej kwoty dochodów i wydatków za I półrocze 2012 r.

**DOCHODY**

KLASYFIKACJA			Nazwa	Plan wg uchwały budżetowej	Plan po zmianach	Wykonanie	7 : 6 %
Dz.	Rozdz.	§					
1	2	3	4	5	6	7	8
<b>010</b>			<b>ROLNICTWO I ŁOWIECTWO</b>	<b>0,00</b>	<b>25 104,16</b>	<b>25 104,16</b>	<b>100,0</b>
	<b>01095</b>		<b>Pozostała działalność</b>	<b>0,00</b>	<b>25 104,16</b>	<b>25 104,16</b>	<b>100,0</b>
		2010	Dochody jednostek samorządu terytorialnego związane z realizacją zadań z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	0,00	25 104,16	25 104,16	100,0
<b>750</b>			<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>	<b>175 184,00</b>	<b>203 725,00</b>	<b>105 349,00</b>	<b>51,7</b>
	<b>75011</b>		<b>Urzędy wojewódzkie</b>	<b>175 184,00</b>	<b>203 725,00</b>	<b>105 349,00</b>	<b>51,7</b>
		2010	Dochody jednostek samorządu terytorialnego związane z realizacją zadań z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	175 184,00	203 725,00	105 349,00	51,7
<b>751</b>			<b>URZĘDY NACZELNYCH ORGANÓW WŁADZY PAŃSTWOWEJ, KONTROLI I OCHRONY PRAWA ORAZ SĄDOWNICTWA</b>	<b>5 500,00</b>	<b>6 160,00</b>	<b>3 412,00</b>	<b>55,4</b>
	<b>75101</b>		<b>Urzędy naczelných organów władzy państwowej, kontroli i ochrony prawa</b>	<b>5 500,00</b>	<b>5 500,00</b>	<b>2 752,00</b>	<b>50,0</b>
		2010	Dochody jednostek samorządu terytorialnego związane z realizacją zadań z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	5 500,00	5 500,00	2 752,00	50,0
	<b>75108</b>		<b>Wybory do Sejmu i Senatu</b>	<b>0,00</b>	<b>660,00</b>	<b>660,00</b>	<b>100,0</b>
		2010	Dochody jednostek samorządu terytorialnego związane z realizacją zadań z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	0,00	660,00	660,00	100,0
<b>851</b>			<b>OCHRONA ZDROWIA</b>	<b>419,00</b>	<b>419,00</b>	<b>419,00</b>	<b>100,0</b>
	<b>85195</b>		<b>Pozostała działalność</b>	<b>419,00</b>	<b>419,00</b>	<b>419,00</b>	<b>100,0</b>
		2010	Dochody jednostek samorządu terytorialnego związane z realizacją zadań z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	419,00	419,00	419,00	100,0
<b>852</b>			<b>POMOC SPOŁECZNA</b>	<b>7 573 753,00</b>	<b>7 672 153,00</b>	<b>3 861 662,00</b>	<b>50,3</b>
	<b>85212</b>		<b>Świadczenia rodzinne, świadczenie z funduszu alimentacyjnego oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego</b>	<b>7 474 294,00</b>	<b>7 474 294,00</b>	<b>3 750 000,00</b>	<b>50,2</b>
		2010	Dochody jednostek samorządu terytorialnego związane z realizacją zadań z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	7 474 294,00	7 474 294,00	3 750 000,00	50,2

KLASYFIKACJA			Nazwa	Plan wg uchwały budżetowej	Plan po zmianach	Wykonanie	7 : 6
Dz.	Rozdz.	§					7 : 6
1	2	3	4	5	6	7	8
	85213		<b>Składki na ubezpieczenia zdrowotne opłacane za osoby pobierające niektóre świadczenia z pomocy społecznej oraz niektóre świadczenia rodzinne oraz za osoby uczestniczące w zajęciach w centrum integracji społecznej</b>	<b>17 097,00</b>	<b>17 097,00</b>	<b>10 900,00</b>	<b>63,8</b>
	85219	2010	Dochody jednostek samorządu terytorialnego związane z realizacją zadań z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami <b>Ośrodki pomocy społecznej</b>	17 097,00 <b>300,00</b>	17 097,00 <b>1 300,00</b>	10 900,00 <b>1 300,00</b>	63,8 <b>100,0</b>
	85228	2010	Dochody jednostek samorządu terytorialnego związane z realizacją zadań z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami <b>Usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze</b>	300,00 <b>82 062,00</b>	1 300,00 <b>142 062,00</b>	1 300,00 <b>62 062,00</b>	100,0 <b>43,7</b>
	85295	2010	Dochody jednostek samorządu terytorialnego związane z realizacją zadań z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami <b>Pozostała działalność</b>	82 062,00 <b>0,00</b>	142 062,00 <b>37 400,00</b>	62 062,00 <b>37 400,00</b>	43,7 <b>100,0</b>
		2010	Dochody jednostek samorządu terytorialnego związane z realizacją zadań z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	0,00	37 400,00	37 400,00	100,0
<b>RAZEM DOCHODY</b>				<b>7 754 856,00</b>	<b>7 907 561,16</b>	<b>3 995 946,16</b>	<b>50,5</b>



## WYDATKI

KLASYFIKACJA			Nazwa	Plan wg uchwały budżetowej	Plan po zmianach	Wykonanie	7:6 %
Dz.	Rozdz.	§					
1	2	3	4	5	6	7	8
<b>010</b>			<b>ROLNICTWO I ŁOWIECTWO</b>	<b>0,00</b>	<b>25 104,16</b>	<b>25 104,16</b>	<b>100,0</b>
	<b>01095</b>		<b>Pozostała działalność</b>	<b>0,00</b>	<b>25 104,16</b>	<b>25 104,16</b>	<b>100,0</b>
		4300	Zakup usług pozostałych	0,00	492,24	492,24	100,0
		4430	Różne opłaty i składki	0,00	24 611,92	24 611,92	100,0
<b>750</b>			<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>	<b>175 183,20</b>	<b>203 725,00</b>	<b>104 099,00</b>	<b>51,1</b>
	<b>75011</b>		<b>Urzędy wojewódzkie</b>	<b>175 183,20</b>	<b>203 725,00</b>	<b>104 099,00</b>	<b>51,1</b>
		4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	115 053,00	139 188,48	55 797,10	40,1
		4040	Dodatkowe wynagrodzenie roczne	32 292,00	31 980,00	30 885,09	96,6
		4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	22 249,22	26 376,24	14 737,15	55,9
		4120	Składki na Fundusz Pracy	3 609,98	4 201,28	1 950,66	46,4
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	979,00	979,00	729,00	74,5
		4300	Zakup usług pozostałych	1 000,00	1 000,00	0,00	0,0
<b>751</b>			<b>URZĘDY NACZELNYCH ORGANÓW WŁADZY PAŃSTWOWEJ, KONTROLI I OCHRONY PRAWA ORAZ SĄDOWNICTWA</b>	<b>5 500,00</b>	<b>6 160,00</b>	<b>401,50</b>	<b>6,5</b>
	<b>75101</b>		<b>Urzędy naczelných organów władzy państwowej, kontroli i ochrony prawa</b>	<b>5 500,00</b>	<b>5 500,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,0</b>
		4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	642,28	642,28	0,00	0,0
		4120	Składki na Fundusz Pracy	104,21	104,21	0,00	0,0
		4170	Wynagrodzenia bezosobowe	4 253,51	4 253,51	0,00	0,0
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	500,00	500,00	0,00	0,0
	<b>75108</b>		<b>Wybory do Sejmu i Senatu</b>	<b>0,00</b>	<b>660,00</b>	<b>401,50</b>	<b>60,8</b>
		4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	0,00	94,41	0,00	0,0
		4120	Składki na Fundusz Pracy	0,00	13,53	0,00	0,0
		4170	Wynagrodzenia bezosobowe	0,00	552,06	401,50	72,7
<b>851</b>			<b>OCHRONA ZDROWIA</b>	<b>419,00</b>	<b>419,00</b>	<b>419,00</b>	<b>100,0</b>
	<b>85195</b>		<b>Pozostała działalność</b>	<b>419,00</b>	<b>419,00</b>	<b>419,00</b>	<b>100,0</b>
		4370	Opłaty z tytułu zakupu usług telekomunikacyjnych świadczonych w stacjonarnej publicznej sieci telefonicznej	419,00	419,00	419,00	100,0
<b>852</b>			<b>POMOC SPOŁECZNA</b>	<b>7 573 753,00</b>	<b>7 672 153,00</b>	<b>3 674 280,19</b>	<b>47,9</b>
	<b>85212</b>		<b>Świadczenia rodzinne, świadczenie z funduszu alimentacyjnego oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego</b>	<b>7 474 294,00</b>	<b>7 474 294,00</b>	<b>3 588 516,06</b>	<b>48,0</b>
		3110	Świadczenia społeczne	7 160 066,00	7 160 066,00	3 417 017,80	47,7
		4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	168 397,00	168 397,00	86 130,80	51,1
		4040	Dodatkowe wynagrodzenie roczne	14 280,00	14 280,00	14 280,00	100,0
		4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	117 930,00	117 930,00	64 711,40	54,9
		4120	Składki na Fundusz Pracy	4 400,00	4 400,00	2 041,06	46,4
		4170	Wynagrodzenia bezosobowe	3 441,00	3 441,00	0,00	0,0
		4440	Odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych	5 780,00	5 780,00	4 335,00	75,0

KLASYFIKACJA			Nazwa	Plan wg uchwały budżetowej	Plan po zmianach	Wykonanie	7:6 %
Dz.	Rozdz.	§					
1	2	3	4	5	6	7	8
	<b>85213</b>		<b>Składki na ubezpieczenia zdrowotne opłacane za osoby pobierające niektóre świadczenia z pomocy społecznej oraz niektóre świadczenia rodzinne oraz za osoby uczestniczące w zajęciach w centrum integracji społecznej</b>	<b>17 097,00</b>	<b>17 097,00</b>	<b>10 002,13</b>	<b>58,5</b>
	<b>85219</b>	4130	Składki na ubezpieczenia zdrowotne	17 097,00	17 097,00	10 002,13	58,5
			<b>Ośrodki pomocy społecznej</b>	<b>300,00</b>	<b>1 300,00</b>	<b>1 300,00</b>	<b>100,0</b>
	<b>85228</b>	3020	Wydatki osobowe niezaliczone do wynagrodzeń	300,00	1 300,00	1 300,00	100,0
			<b>Usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze</b>	<b>82 062,00</b>	<b>142 062,00</b>	<b>42 062,00</b>	<b>29,6</b>
		2360	Dotacje celowe z budżetu jednostki samorządu terytorialnego, udzielone w trybie art.221 ustaw, na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego	0,00	127 062,00	27 062,00	21,3
		4170	Wynagrodzenia bezosobowe	70 000,00	5 400,00	5 400,00	100,0
		4300	Zakup usług pozostałych	12 062,00	9 600,00	9 600,00	100,0
	<b>85295</b>		<b>Pozostała działalność</b>	<b>0,00</b>	<b>37 400,00</b>	<b>32 400,00</b>	<b>86,6</b>
		3110	Świadczenia społeczne	0,00	37 400,00	32 400,00	86,6
<b>RAZEM WYDATKI (do wysokości przyznanej dotacji)</b>				<b>7 754 855,20</b>	<b>7 907 561,16</b>	<b>3 804 303,85</b>	<b>48,1</b>
dopłata z budżetu Miasta (rozdział 75011)				406 116,00	407 040,66	197 742,98	48,6

**ZADANIA REALIZOWANE NA PODSTAWIE  
POROZUMIEŃ Z ORGANAMI ADMINISTRACJI RZĄDOWEJ ORAZ MIĘDZY JEDNOSTKAMI  
SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO**

zadania wyodrębnione z ogólnej kwoty dochodów i wydatków za I półrocze 2012 r.

**DOCHODY**

KLASYFIKACJA			Nazwa	Plan wg uchwały budżetowej	Plan po zmianach	Wykonanie	7:6 %
Dz.	Rozdz.	§					
1	2	3	4	5	6	7	8
<b>600</b>			<b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>	<b>1 077 760,00</b>	<b>1 165 760,00</b>	<b>501 292,31</b>	<b>43,0</b>
	<b>60014</b>		<b>Drogi publiczne powiatowe</b>	<b>1 077 760,00</b>	<b>1 165 760,00</b>	<b>501 292,31</b>	<b>43,0</b>
		2320	Dotacje celowe otrzymane z powiatu na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego	1 077 760,00	1 108 760,00	501 292,31	45,2
		6620	Dotacje celowe otrzymane z powiatu na inwestycje i zakupy inwestycyjne realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	0,00	57 000,00	0,00	0,0
<b>710</b>			<b>DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA</b>	<b>235 020,00</b>	<b>235 020,00</b>	<b>95 700,70</b>	<b>40,7</b>
	<b>71014</b>		<b>Opracowania geodezyjne i kartograficzne</b>	<b>228 020,00</b>	<b>228 020,00</b>	<b>95 700,70</b>	<b>42,0</b>
		2320	Dotacje celowe otrzymane z powiatu na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego	228 020,00	228 020,00	95 700,70	42,0
	<b>71035</b>		<b>Cmentarze</b>	<b>7 000,00</b>	<b>7 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,0</b>
		2020	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na zadania bieżące realizowane przez gminę na podstawie porozumień z organami administracji rządowej	7 000,00	7 000,00	0,00	0,0
<b>754</b>			<b>BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA</b>	<b>1 000,00</b>	<b>1 000,00</b>	<b>1 000,00</b>	<b>100,0</b>
	<b>75414</b>		<b>Obrona cywilna</b>	<b>1 000,00</b>	<b>1 000,00</b>	<b>1 000,00</b>	<b>100,0</b>
		2320	Dotacje celowe otrzymane z powiatu na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego	1 000,00	1 000,00	1 000,00	100,0
<b>921</b>			<b>KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO</b>	<b>127 500,00</b>	<b>127 500,00</b>	<b>63 750,00</b>	<b>50,0</b>
	<b>92116</b>		<b>Biblioteki</b>	<b>127 500,00</b>	<b>127 500,00</b>	<b>63 750,00</b>	<b>50,0</b>
		2320	Dotacje celowe otrzymane z powiatu na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego	127 500,00	127 500,00	63 750,00	50,0
<b>RAZEM DOCHODY</b>				<b>1 441 280,00</b>	<b>1 529 280,00</b>	<b>661 743,01</b>	<b>43,3</b>

## WYDATKI

KLASYFIKACJA			Nazwa	Plan wg uchwały budżetowej	Plan po zmianach	Wykonanie	7:6 %
Dz.	Rozdz.	§					
1	2	3	4	5	6	7	8
<b>600</b>			<b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>	<b>1 077 760,00</b>	<b>1 165 760,00</b>	<b>386 672,88</b>	<b>33,2</b>
	<b>60014</b>		<b>Drogi publiczne powiatowe</b>	<b>1 077 760,00</b>	<b>1 165 760,00</b>	<b>386 672,88</b>	<b>33,2</b>
		4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	3 500,00	3 500,00	2 109,36	60,3
		4120	Składki na Fundusz Pracy	200,00	200,00	87,72	43,9
		4170	Wynagrodzenia bezosobowe	23 300,00	23 300,00	13 090,66	56,2
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	333 000,00	333 000,00	260 149,70	78,1
		4260	Zakup energii	15 600,00	15 600,00	4 276,78	27,4
		4270	Zakup usług remontowych	497 760,00	528 760,00	9 429,87	1,8
		4300	Zakup usług pozostałych	150 000,00	150 000,00	29 332,83	19,6
		4360	Oplaty z tytułu zakupu usług telekomunikacyjnych świadczonych w ruchomej publicznej sieci telefonicznej	600,00	600,00	180,07	30,0
		4370	Oplaty z tytułu zakupu usług telekomunikacyjnych świadczonych w stacjonarnej publicznej sieci telefonicznej	3 300,00	3 300,00	1 393,46	42,2
		4390	Zakup usług obejmujących wykonanie ekspertyz, analiz i opinii	1 000,00	1 000,00	0,00	0,0
		4430	Różne opłaty i składki	48 000,00	48 000,00	8 974,43	18,7
		4700	Szkolenia pracowników niebędących członkami korpusu służby cywilnej	1 500,00	1 500,00	648,00	43,2
		6060	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	0,00	57 000,00	57 000,00	100,0
<b>710</b>			<b>DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA</b>	<b>235 020,00</b>	<b>235 020,00</b>	<b>47 461,07</b>	<b>20,2</b>
	<b>71014</b>		<b>Opracowania geodezyjne i kartograficzne</b>	<b>228 020,00</b>	<b>228 020,00</b>	<b>47 461,07</b>	<b>20,8</b>
		4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	76 373,30	76 373,30	24 857,42	32,5
		4040	Dodatkowe wynagrodzenie roczne	11 266,00	11 266,00	11 152,63	99,0
		4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	13 233,54	13 233,54	6 157,71	46,5
		4120	Składki na Fundusz Pracy	2 147,16	2 147,16	882,24	41,1
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	15 000,00	15 000,00	3 586,55	23,9
		4300	Zakup usług pozostałych	90 000,00	95 000,00	509,52	0,5
		4430	Różne opłaty i składki	10 000,00	10 000,00	0,00	0,0
		4700	Szkolenia pracowników niebędących członkami korpusu służby cywilnej	5 000,00	5 000,00	315,00	6,3
		6060	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	5 000,00	0,00	0,00	
	<b>71035</b>		<b>Cmentarze</b>	<b>7 000,00</b>	<b>7 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,0</b>
		4300	Zakup usług pozostałych	7 000,00	7 000,00	0,00	0,0
<b>754</b>			<b>BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPÓŻAROWA</b>	<b>1 000,00</b>	<b>1 000,00</b>	<b>1 000,00</b>	<b>100,0</b>
	<b>75414</b>		<b>Obrona cywilna</b>	<b>1 000,00</b>	<b>1 000,00</b>	<b>1 000,00</b>	<b>100,0</b>
		4270	Zakup usług remontowych	1 000,00	1 000,00	1 000,00	100,0
<b>921</b>			<b>KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO</b>	<b>127 500,00</b>	<b>127 500,00</b>	<b>63 750,00</b>	<b>50,0</b>
	<b>92116</b>		<b>Biblioteki</b>	<b>127 500,00</b>	<b>127 500,00</b>	<b>63 750,00</b>	<b>50,0</b>
		2480	Dotacja podmiotowa z budżetu dla samorządowej instytucji kultury - Biblioteka Miejska	127 500,00	127 500,00	63 750,00	50,0
<b>RAZEM WYDATKI</b>				<b>1 441 280,00</b>	<b>1 529 280,00</b>	<b>498 883,95</b>	<b>32,6</b>
<b>/do wysokości przyznanej dotacji/</b>							
dopłata z budżetu Miasta (rozdz.71014)				81 693,00	81 693,00	57 817,32	70,8

**REALIZACJA WYDATKÓW MAJĄTKOWYCH  
W I PÓŁROCZU 2012 ROKU**

Dz.	Rozdz.	Nazwa	Plan wg uchwały budżetowej	Plan po zmianach	Wykonanie	6:5 %
1	2	3	4	5	6	7
<b>600</b>		<b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>	<b>1 666 045,00</b>	<b>1 492 749,00</b>	<b>246 630,86</b>	<b>16,5</b>
	<b>60013</b>	<b>Drogi publiczne wojewódzkie</b>	<b>10 000,00</b>	<b>10 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,0</b>
		wydatki majątkowe	10 000,00	10 000,00	0,00	0,0
		- Budowa sygnalizacji świetlnej na ul. Katowickiej przy SP nr 6	10 000,00	10 000,00	0,00	0,0
	<b>60014</b>	<b>Drogi publiczne powiatowe</b>	<b>510 000,00</b>	<b>567 000,00</b>	<b>75 170,08</b>	<b>13,3</b>
		wydatki majątkowe	510 000,00	567 000,00	75 170,08	13,3
		- Dofinansowanie modernizacji dróg powiatowych Pikiety, Ładna Boczna, Frysztacka	210 000,00	210 000,00	0,00	0,0
		- Poprawa spójności układu komunikacyjnego Cieszyna - etap II cz.1 (przebudowa ulicy Bielskiej na odcinku od ul. Cienciwały do ul. Stawowej w ramach Europejskiego Programu RPO)	300 000,00	300 000,00	18 170,08	6,1
		- Zakup parkomatów	0,00	57 000,00	57 000,00	100,0
	<b>60016</b>	<b>Drogi publiczne gminne</b>	<b>1 146 045,00</b>	<b>915 749,00</b>	<b>171 460,78</b>	<b>18,7</b>
		wydatki majątkowe	1 146 045,00	915 749,00	171 460,78	18,7
		- Połączenie ul. Pokoju z ulicą 3-go Maja	906 045,00	700 499,00	1 635,90	0,2
		- Zakupy inwestycyjne MZD w tym:				
		- Zakup parkomatów	240 000,00	170 000,00	169 824,88	99,9
		- Zakup sortera (liczarki) do bilonu	0,00	15 000,00	0,00	0,0
		- Zakup spalinowego młota udarowego	0,00	15 000,00	0,00	0,0
		- Zakup odśnieżarki do chodników	0,00	11 000,00	0,00	0,0
		- Budowa drogi łączącej ulicę Mała Łąka z ulicą Frysztacką w Cieszynie	0,00	4 250,00	0,00	0,0
<b>700</b>		<b>GOSPODARKA MIESZKANIOWA</b>	<b>4 185 000,00</b>	<b>4 185 000,00</b>	<b>426 370,86</b>	<b>10,2</b>
	<b>70005</b>	<b>Gospodarka gruntami i nieruchomościami</b>	<b>535 000,00</b>	<b>535 000,00</b>	<b>6 536,55</b>	<b>1,2</b>
		wydatki majątkowe	535 000,00	535 000,00	6 536,55	1,2
		- Wykupy gruntów i nieruchomości	290 000,00	290 000,00	6 409,20	2,2
		- Modernizacja budynków Miejskich Hal Targowych	245 000,00	245 000,00	127,35	0,1
	<b>70095</b>	<b>Pozostała działalność</b>	<b>3 650 000,00</b>	<b>3 650 000,00</b>	<b>419 834,31</b>	<b>11,5</b>
		wydatki majątkowe	3 650 000,00	3 650 000,00	419 834,31	11,5
		- Budowa kolejnego budynku socjalnego	150 000,00	150 000,00	0,00	0,0
		- Budowa budynku socjalnego przy ul. Wiślańskiej	3 500 000,00	3 500 000,00	419 834,31	12,0
<b>710</b>		<b>DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA</b>	<b>5 000,00</b>	<b>85 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,0</b>
	<b>71014</b>	<b>Opracowania geodezyjne i kartograficzne</b>	<b>5 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
		wydatki majątkowe	5 000,00	0,00	0,00	
		- Zakupy inwestycyjne	5 000,00	0,00	0,00	
	<b>71095</b>	<b>Pozostała działalność</b>	<b>0,00</b>	<b>85 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,0</b>
		wydatki majątkowe	0,00	85 000,00	0,00	0,0
		- Budowa instalacji odgromowej na budynkach przy ul. Wałowej 4 w Cieszynie	0,00	60 000,00	0,00	0,0
		- Ogród dwóch brzegów 2013-2015 Rewitalizacja przestrzeni i obiektów Cieszyńskiej Wenecji	0,00	25 000,00	0,00	0,0
<b>750</b>		<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>	<b>43 300,00</b>	<b>73 300,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,0</b>
	<b>75023</b>	<b>Urzędy gmin</b>	<b>43 300,00</b>	<b>73 300,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,0</b>
		wydatki majątkowe	43 300,00	73 300,00	0,00	0,0
		- Zakupy inwestycyjne Urzędu Miejskiego	43 300,00	43 300,00	0,00	0,0
		- Cieszyński System Informacji Finansowo - Podatkowej	0,00	30 000,00	0,00	0,0
<b>754</b>		<b>BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA</b>	<b>110 000,00</b>	<b>110 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,0</b>
	<b>75416</b>	<b>Straż gminna (miejska)</b>	<b>110 000,00</b>	<b>110 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,0</b>
		wydatki majątkowe	110 000,00	110 000,00	0,00	0,0
		- Rozbudowa monitoringu wizyjnego Cieszyna	50 000,00	50 000,00	0,00	0,0
		- Zakupy majątkowe Straży Miejskiej (samochód)	60 000,00	60 000,00	0,00	0,0

Dz.	Rozdz.	Nazwa	Plan wg uchwały budżetowej	Plan po zmianach	Wykonanie	6:5 %
1	2	3	4	5	6	7
<b>758</b>		<b>RÓŻNE ROZLICZENIA</b>	<b>22 260,00</b>	<b>22 260,00</b>	<b>22 000,00</b>	<b>98,8</b>
	<b>75820</b>	<b>Prywatyzacja</b>	<b>22 260,00</b>	<b>22 260,00</b>	<b>22 000,00</b>	<b>98,8</b>
		wydatki majątkowe	22 260,00	22 260,00	22 000,00	98,8
		- Wydatki na zakup i objęcie akcji, wniesienie wkładów do spółek prawa handlowego oraz na uzupełnienie funduszy statutowych banków państwowych i innych instytucji finansowych	22 260,00	22 260,00	22 000,00	98,8
<b>801</b>		<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>	<b>2 717 989,00</b>	<b>2 717 989,00</b>	<b>2 180,49</b>	<b>0,1</b>
	<b>80101</b>	<b>Szkoły podstawowe</b>	<b>1 043 989,00</b>	<b>1 643 000,00</b>	<b>430,50</b>	<b>0,0</b>
		wydatki majątkowe	1 043 989,00	1 643 000,00	430,50	0,0
		w tym:				
		<b>Szkoła Podstawowa nr 2</b>	<b>713 000,00</b>	<b>1 113 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,0</b>
		- Termomodernizacja budynku Szkoły Podstawowej Nr 2	713 000,00	1 113 000,00	0,00	0,0
		<b>Szkoła Podstawowa nr 1</b>	<b>50 000,00</b>	<b>50 000,00</b>	<b>430,50</b>	<b>0,9</b>
		- Budowa Sali gimnastycznej dla szkoły Podstawowej nr 1 w Cieszynie	50 000,00	50 000,00	430,50	0,9
		<b>Szkoła Podstawowa nr 7</b>	<b>280 989,00</b>	<b>480 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,0</b>
		- Termomodernizacja budynku Szkoły Podstawowej Nr 7	280 989,00	480 000,00	0,00	0,0
	<b>80104</b>	<b>Przedszkola</b>	<b>1 600 000,00</b>	<b>1 000 989,00</b>	<b>1 749,99</b>	<b>0,2</b>
		wydatki majątkowe	1 600 000,00	1 000 989,00	1 749,99	0,2
		<b>Przedszkole Nr 16</b>	<b>1 600 000,00</b>	<b>1 000 989,00</b>	<b>1 749,99</b>	<b>0,2</b>
		- Termomodernizacja budynku Przedszkola Nr 16	1 600 000,00	1 000 989,00	1 749,99	0,2
	<b>80110</b>	<b>Gimnazja</b>	<b>74 000,00</b>	<b>74 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,0</b>
		wydatki majątkowe	74 000,00	74 000,00	0,00	0,0
		<b>Gimnazjum nr 3</b>	<b>74 000,00</b>	<b>74 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,0</b>
		- Budowa widowni typu parkowego na boisku ORLIK 2012 i poprawa stanu technicznego ogrodzenia przy Gimnazjum nr 3	74 000,00	74 000,00	0,00	0,0
<b>851</b>		<b>OCHRONA ZDROWIA</b>	<b>0,00</b>	<b>127 233,64</b>	<b>0,00</b>	<b>0,0</b>
	<b>85154</b>	<b>Przeciwdziałanie alkoholizmowi</b>	<b>0,00</b>	<b>127 233,64</b>	<b>0,00</b>	<b>0,0</b>
		wydatki majątkowe	0,00	127 233,64	0,00	0,0
		- Budowa, rozbudowa, modernizacja oraz wyposażenie placów zabaw	0,00	127 233,64	0,00	0,0
<b>854</b>		<b>EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA</b>	<b>2 274 800,00</b>	<b>2 274 800,00</b>	<b>360 168,83</b>	<b>15,8</b>
	<b>85417</b>	<b>Szkolne schroniska młodzieżowe</b>	<b>2 274 800,00</b>	<b>2 274 800,00</b>	<b>360 168,83</b>	<b>15,8</b>
		wydatki majątkowe	2 274 800,00	2 274 800,00	360 168,83	15,8
		- Modernizacja budynku Szkolnego Schroniska Młodzieżowego w Cieszynie	2 274 800,00	2 274 800,00	360 168,83	15,8
<b>900</b>		<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>	<b>26 263 708,01</b>	<b>26 032 708,01</b>	<b>2 373 950,04</b>	<b>9,1</b>
	<b>90001</b>	<b>Gospodarka ściekowa i ochrona wód</b>	<b>25 103 708,01</b>	<b>24 902 708,01</b>	<b>1 981 759,56</b>	<b>8,0</b>
		wydatki majątkowe	25 103 708,01	24 902 708,01	1 981 759,56	8,0
		- Dofinansowanie zadań w zakresie uporządkowania gospodarki wodno-ściekowej	100 000,00	130 000,00	41 215,00	31,7
		-Uporządkowanie gospodarki ściekowej aglomeracji cieszyńskiej (budowa kanalizacji sanitarnej Cieszyna)	25 003 708,01	24 403 708,01	1 940 544,56	8,0
		- Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w rejonie ul. Orlej	0,00	26 000,00	0,00	0,0
		- Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w rejonie ul. Odległej	0,00	173 000,00	0,00	0,0
		- Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w rejonie ul. Fryszackiej	0,00	101 000,00	0,00	0,0
		- Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w rejonie ul. Fryszackiej i Krzywej	0,00	69 000,00	0,00	0,0
	<b>90002</b>	<b>Gospodarka odpadami</b>	<b>20 000,00</b>	<b>20 000,00</b>	<b>7 790,00</b>	<b>39,0</b>
		wydatki majątkowe	20 000,00	20 000,00	7 790,00	39,0
		- Dofinansowanie zadań w zakresie usuwania i unieszkodliwiania odpadów niebezpiecznych	20 000,00	20 000,00	7 790,00	39,0
	<b>90004</b>	<b>Utrzymanie zieleni w miastach i gminach</b>	<b>40 000,00</b>	<b>40 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,0</b>
		wydatki majątkowe	40 000,00	40 000,00	0,00	0,0
		- Budowa placu zabaw w parku przy Kościele Świętej Trójcy	40 000,00	40 000,00	0,00	0,0

Dz.	Rozdz.	Nazwa	Plan wg uchwały budżetowej	Plan po zmianach	Wykonanie	6:5 %
1	2	3	4	5	6	7
	<b>90005</b>	<b>Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu</b>	<b>150 000,00</b>	<b>120 000,00</b>	<b>59 129,07</b>	<b>49,3</b>
		wydatki majątkowe	150 000,00	120 000,00	59 129,07	49,3
		- Dofinansowanie zadań w zakresie ograniczania niskiej emisji	150 000,00	120 000,00	59 129,07	49,3
	<b>90015</b>	<b>Oświetlenie ulic, placów i dróg</b>	<b>150 000,00</b>	<b>150 000,00</b>	<b>321,39</b>	<b>0,2</b>
		wydatki majątkowe	150 000,00	150 000,00	321,39	0,2
		- Dofinansowanie zadań w zakresie usuwania i unieszkodliwiania odpadów niebezpiecznych	150 000,00	150 000,00	321,39	0,2
	<b>90095</b>	<b>Pozostała działalność</b>	<b>800 000,00</b>	<b>800 000,00</b>	<b>324 950,02</b>	<b>40,6</b>
		wydatki inwestycyjne	800 000,00	800 000,00	324 950,02	40,6
		- Termomodernizacja budynku obsługi i warsztatów Oczyszczalni Ścieków	800 000,00	800 000,00	324 950,02	40,6
<b>926</b>		<b>KULTURA FIZYCZNA</b>	<b>3 185 107,00</b>	<b>3 139 107,00</b>	<b>680 535,53</b>	<b>21,7</b>
	<b>92604</b>	<b>Instytucje kultury fizycznej</b>	<b>20 000,00</b>	<b>20 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,0</b>
		wydatki majątkowe	20 000,00	20 000,00	0,00	0,0
		- Modernizacja zasilania rollby w ciepłą wodę	20 000,00	20 000,00	0,00	0,0
	<b>92695</b>	<b>Pozostała działalność</b>	<b>3 165 107,00</b>	<b>3 119 107,00</b>	<b>680 535,53</b>	<b>21,8</b>
		wydatki majątkowe	3 165 107,00	3 119 107,00	680 535,53	21,8
		- SportPark - Park Sportowy: Rozbudowa kompleksu sportowo-rekreacyjnego „Pod Wałką”	2 786 507,00	2 786 507,00	679 959,53	24,4
		- SportMost - Most Sportowy: Budowa Kładki Sportowej	378 600,00	332 600,00	576,00	0,2
<b>RAZEM WYDATKI MAJĄTKOWE</b>			<b>40 473 209,01</b>	<b>40 260 146,65</b>	<b>4 111 836,61</b>	<b>10,2</b>

**REALIZACJA WYDATKÓW NIWYGASAJĄCYCH Z 2011 ROKU  
W I PÓLROZU 2012 ROKU**

Lp.	Klasyfikacja budżetowa			NAZWA ZADANIA	Środki planowane do wykorzystania w 2012 roku	Termin	Wykonanie I półrocza 2012 r.
	Dz.	Rozdz.	§				
1.	600	60014	6300	Poprawa spójności układu komunikacyjnego Cieszyna etap II cz.1 (przebudowa ulicy Bielskiej na odcinku od Cienciąły do ul. Stawowej)	406 729,81	29-06-2012	406 729,81
2.	600	60016	4270	Remont ulicy Cienciąły	65 000,00	29-06-2012	65 000,00
3.	600	60016	4307, 4309	Budowa drogi łączącej ul. Mała Łąka z ul. Frysztacką - promocja projektu	9 150,00	29-06-2012	2 715,84
4.	600	60016	6050	Przebudowa ul. Mlecznej	11 000,00	29-06-2012	0,00
5.	600	60016	6050	Budowa miejsc postojowych w ramach programu LII w rejonie ul. Chopina	98 395,00	29-06-2012	98 395,00
6.	600	60016	6059	Budowa drogi łączącej ul. Mała Łąka z ul. Frysztacką	181 367,53	29-06-2012	169 917,25
7.	710	71004	4300	Zmiana planów zagospodarowania przestrzennego	17 025,00	29-06-2012	4 105,74
8.	710	71014	4300	Prace geodezyjne i kartograficzne związane z modernizacją ewidencji gruntów i budynków	415 000,00	29-06-2012	1 952,00
9.	750	75023	4390	Wykonanie dokumentacji projektowej holu wejściowego budynku Ratusza	9 102,00	29-06-2012	0,00
10.	750	75075	4300	Druk i wykonanie wydawnictw promocyjnych miasta	42 875,00	29-06-2012	42 874,98
11.	801	80101	4421	Realizacja programu Comenius	15 702,85	29-06-2012	15 702,85
12.	801	80101	6050	Termomodernizacja budynku Szkoły Podstawowej nr 2	40 000,00	29-06-2012	16 196,64
13.	801	80101	6050	Termomodernizacja budynku Szkoły Podstawowej nr 7	30 000,00	29-06-2012	13 284,00
14.	801	80195	4170, 4300	Termomodernizacja wybranych budynków użyteczności publicznej na terenie Gminy Cieszyn	33 250,00	29-06-2012	24 600,00
15.	900	90001	6050, 6057, 6059	Uporządkowanie gospodarki ściekowej w aglomeracji cieszyńskiej	11 290 170,00	29-06-2012	3 852 857,68
16.	900	90001	6050	Budowa kanalizacji sanitarnej w Cieszynie Krasnej na obszarze chronionego krajobrazu poza aglomeracją cieszyńską	45 000,00	29-06-2012	39 958,36
17.	900	90095	6050	Termomodernizacja budynku obsługi i warsztatów Oczyszczalni Ścieków	264 203,68	29-06-2012	264 203,68
18.	926	92695	4308, 4309	SportPark - Park Sportowy: rozbudowa kompleksu sportowo - rekreacyjnego pod Wałką	24 320,00	29-06-2012	0,00
19.	926	92695	6058,6059	SportPark - Park Sportowy: rozbudowa kompleksu sportowo - rekreacyjnego pod Wałką	1 382 110,31	29-06-2012	1 382 110,31
20.	926	92695	6058,6059	SportMost - Most Sportowy: budowa kładki sportowej	220 824,00	29-06-2012	220 824,00
				<b>Ogółem wydatki</b>	<b>14 601 225,18</b>		<b>6 621 428,14</b>
				<b>w tym wydatki majątkowe+dotacje celowe</b>	<b>13 969 800,33</b>		<b>6 464 476,73</b>

Niewykorzystane w terminie kwoty wydatków niewygasających zasilą dochody budżetu 2012 roku.



## PRZYCHODY I ROZCHODY BUDŻETU MIASTA

Lp.	TREŚĆ	Plan wg uchwały budżetowej	Plan po zmianach	Wykonanie za I półrocze 2012 roku
1	2	3	4	5
	<b>PRZYCHODY BUDŻETU</b>			
1.	<b>Z KREDYTÓW</b> <i>w tym kredyty na wyprzedzające finansowanie działań finansowanych ze środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej</i>	4 356 964,07 0,00	4 356 964,07 0,00	0,00 0,00
2.	<b>Z POŻYCZEK</b>	4 745 000,00	4 745 000,00	950 152,00
3.	<b>ZE SPŁATY UDZIELONYCH POŻYCZEK</b>	1 250 000,00	1 250 000,00	140 000,00
4.	<b>WOLNE ŚRODKI Z LAT UBIEGŁYCH</b>	0,00	1 093 091,43	4 623 583,54
5.	<b>RAZEM PRZYCHODY ( 1 + 2 + 3 +4 )</b>	10 351 964,07	11 445 055,50	5 713 735,54
6.	<b>DOCHODY BUDŻETU</b>	138 797 833,14	138 324 212,95	67 566 582,68
7.	<b>RAZEM PRZYCHODY I DOCHODY BUDŻETU ( 5 + 6 )</b>	149 149 797,21	149 769 268,45	73 280 318,22
	<b>ROZCHODY BUDŻETU</b>			
8.	<b>SPŁATA KREDYTÓW</b> <i>w tym z tytułu spłat kredytów na wyprzedzające finansowanie działań finansowanych ze środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej</i>	6 107 604,00 3 000 000,00	6 107 604,00 3 000 000,00	3 053 802,00 808 800,00
9.	<b>SPŁATA POŻYCZEK</b>	740 944,00	740 944,00	369 685,50
10.	<b>UDZIELONE POŻYCZKI</b>	1 250 000,00	1 250 000,00	1 020 500,00
11.	<b>RAZEM ROZCHODY (8 + 9 + 10 )</b>	8 098 548,00	8 098 548,00	4 443 987,50
12.	<b>WYDATKI BUDŻETU</b>	141 051 249,21	141 670 720,45	53 659 124,17
13.	<b>RAZEM ROZCHODY I WYDATKI BUDŻETU (11 + 12)</b>	149 149 797,21	149 769 268,45	58 103 111,67

**INFORMACJA O PRZEBIEGU WYKONANIA PLANU FINANSOWEGO  
INSTYTUCJI KULTURY  
ZA I PÓŁROCZE 2012 ROKU**

## 1. Informacja o przebiegu wykonania planu finansowego instytucji kultury

	<i>Plan</i>	<i>Wykonanie</i>	<i>Wykonanie w %</i>
<b>Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy”</b>			
Stan środków obrotowych na początku roku	715 783,29	715 783,29	
<b>PRZYCHODY</b>	<b>1 279 714,00</b>	<b>637 426,68</b>	<b>49,81</b>
Dotacja z budżetu	1 115 699,00	543 679,00	48,73
- podmiotowa	1 115 699,00	543 679,00	48,73
- celowa	0,00	0,00	
Wpływy własne, w tym:	164 015,00	93 747,68	57,16
- usługi kulturalne	25 000,00	13 497,95	53,99
- wynajmy wolnych pomieszczeń i lokali usługowych, dzierżawa	105 515,00	58 663,51	55,60
- darowizny i sponsoring	31 000,00	9 666,00	31,18
- odsetki bankowe	2 000,00	11 685,80	584,29
- inne przychody operacyjne	500,00	234,42	46,88
<b>KOSZTY BIEŻĄCE, w tym:</b>	<b>1 305 000,00</b>	<b>771 289,45</b>	<b>59,10</b>
- wynagrodzenia i pochodne	704 914,00	332 619,80	47,19
<b>Rozliczenia w czasie</b>	<b>5 000,00</b>	<b>5 248,05</b>	<b>104,96</b>
<b>KOSZTY INWESTYCYJNE</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
Stan środków obrotowych na 30.06.2012	685 497,29	576 672,47	

<b>Teatr im. A. Mickiewicza</b>			
Stan środków obrotowych na początku roku	35 953,18	35 953,18	
<b>PRZYCHODY</b>	<b>1 416 000,00</b>	<b>689 040,37</b>	<b>48,66</b>
Dotacja z budżetu	568 000,00	245 000,00	43,13
- podmiotowa	568 000,00	245 000,00	43,13
- celowa	0,00	0,00	
Wpływy własne, w tym:	848 000,00	444 040,37	52,36
- dochody z usług własnych	845 000,00	440 469,99	52,13
- odsetki bankowe	2 600,00	2 046,29	78,70
- pozostałe przychody	400,00	1 524,09	381,02
<b>KOSZTY BIEŻĄCE, w tym:</b>	<b>1 414 300,00</b>	<b>717 913,19</b>	<b>50,76</b>
- wynagrodzenia i pochodne	635 000,00	287 610,25	45,29
<b>Rozliczenia w czasie</b>	<b>0,00</b>	<b>-63 927,86</b>	
<b>KOSZTY INWESTYCYJNE</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
Stan środków obrotowych na 30.06.2012	37 653,18	71 008,22	

<b>Zespół Pieśni i Tańca Ziemi Cieszyńskiej</b>			
Stan środków obrotowych na początku roku	-3 862,76	-3 862,76	
<b>PRZYCHODY</b>	<b>356 300,00</b>	<b>185 137,88</b>	<b>51,96</b>
Dotacja z budżetu	260 000,00	134 000,00	51,54
- podmiotowa	260 000,00	134 000,00	51,54
- celowa	0,00	0,00	
Wpływy własne, w tym:	96 300,00	51 137,88	53,10
- wpływy z usług i sprzedaży	90 000,00	45 172,92	50,19
- darowizny	6 000,00	5 424,00	90,40
- odsetki	300,00	540,96	180,32
<b>KOSZTY BIEŻĄCE, w tym:</b>	<b>351 716,26</b>	<b>289 494,44</b>	<b>82,31</b>
- wynagrodzenia i pochodne	196 871,77	102 232,97	51,93
<b>KOSZTY INWESTYCYJNE</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
Stan środków obrotowych na 30.06.2012	720,98	-108 219,32	

	<i>Plan</i>	<i>Wykonanie</i>	<i>Wykonanie w %</i>
<b>Zamek Cieszyn. Ośrodek Badań i Dokumentacji nad Kulturą Materialną i Wzornictwem</b>			
Stan środków obrotowych na początku roku	117 811,32	117 811,32	
<b>PRZYCHODY</b>	<b>2 191 997,00</b>	<b>1 057 576,43</b>	<b>48,25</b>
Dotacja z budżetu	725 837,00	400 071,74	55,12
- podmiotowa	725 837,00	400 071,74	55,12
- celowa	0,00	0,00	
Dotacja pozabudżetowa	851 660,00	380 973,81	44,73
Wpływy własne, w tym:	614 500,00	276 530,88	45,00
- sprzedaż towarów	201 000,00	63 917,15	31,80
- usługi – czysze	411 000,00	198 234,60	48,23
- odsetki bankowe	2 500,00	2 252,36	90,09
- pozostałe przychody	0,00	12 126,77	
<b>KOSZTY BIEŻĄCE, w tym:</b>	<b>2 191 997,00</b>	<b>1 103 584,52</b>	<b>50,35</b>
- wynagrodzenia i pochodne	897 102,69	441 687,67	49,23
<b>KOSZTY INWESTYCYJNE</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
Stan środków obrotowych na 30.06.2012	117 811,32	71 803,23	

<b>Biblioteka Miejska</b>			
Stan środków obrotowych na początku roku	142 384,75	142 384,75	
<b>PRZYCHODY</b>	<b>1 296 471,50</b>	<b>617 679,66</b>	<b>47,64</b>
Dotacja z budżetu	1 201 590,00	557 000,00	46,36
- podmiotowa	1 201 590,00	557 000,00	46,36
- pozabudżetowa	0,00	0,00	
Wpływy własne, w tym:	94 881,50	60 679,66	63,95
- przetrzymanie książek	8 000,00	5 861,19	73,26
- usługi – czysze, ksero	57 500,00	34 186,51	59,45
- dary od czytelników	17 000,00	14 395,00	84,68
- odsetki bankowe	3 500,00	3 022,45	86,36
- pozostałe przychody	8 881,50	3 214,51	36,19
<b>KOSZTY BIEŻĄCE, w tym:</b>	<b>1 438 856,25</b>	<b>780 524,73</b>	<b>54,25</b>
- wynagrodzenia i pochodne	959 436,78	414 969,00	43,25
<b>KOSZTY INWESTYCYJNE</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
Stan środków obrotowych na 30.06.2012	0,00	-20 460,32	

<b>Książnica Cieszyńska</b>			
Stan środków obrotowych na początku roku	470 050,48	470 050,48	
<b>PRZYCHODY</b>	<b>1 110 164,51</b>	<b>511 152,07</b>	<b>46,04</b>
Dotacja z budżetu	975 252,00	480 366,56	49,26
- podmiotowa	975 252,00	480 366,56	49,26
- celowa	0,00	0,00	
Dotacja pozabudżetowa	89 189,00	0,00	0,00
Wpływy własne, w tym:	45 723,51	30 785,51	67,33
- wpływy z usług	7 487,40	7 487,40	100,00
- wpływy z najmu	30 310,00	15 372,00	50,72
- przychody finansowe	5 107,27	5 107,27	100,00
- pozostałe przychody	2 818,84	2 818,84	100,00
<b>KOSZTY BIEŻĄCE, w tym:</b>	<b>1 110 164,51</b>	<b>547 265,65</b>	<b>49,30</b>
- wynagrodzenia i pochodne	671 107,00	330 448,09	49,24
<b>KOSZTY INWESTYCYJNE</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
Stan środków obrotowych na 30.06.2012	470 050,48	433 936,90	

## 2. Informacja o należnościach instytucji kultury

<i>Stan należności</i>	<i>Ogółem</i>	<i>w tym wymagalne</i>
Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy”	28 506,75	0,00
Teatr im. A. Mickiewicza	18 790,35	3 000,00
Zespół Pieśni i Tańca Ziemi Cieszyńskiej	0,00	0,00
Zamek Cieszyn. Ośrodek Badań i Dokumentacji nad Kulturą Materialną i Wzornictwem	36 634,58	36 634,58
Biblioteka Miejska	20 863,60	17 398,74
Książnica Cieszyńska	200,00	0,00

## 3. Informacja o zobowiązaniach instytucji kultury

<i>Stan zobowiązań</i>	<i>Ogółem</i>	<i>w tym wymagalne</i>
Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy”	70 643,32	
Teatr im. A. Mickiewicza	28 184,08	
Zespół Pieśni i Tańca Ziemi Cieszyńskiej	116 572,80	
Zamek Cieszyn. Ośrodek Badań i Dokumentacji nad Kulturą Materialną i Wzornictwem	74 682,50	
Biblioteka Miejska	116 718,49	0,00
Książnica Cieszyńska	42 713,90	0,00

## 4. Informacja o środkach pieniężnych

<i>Stan środków pieniężnych</i>	<i>Ogółem</i>
Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy”	618 809,04
Teatr im. A. Mickiewicza	80 401,95
Zespół Pieśni i Tańca Ziemi Cieszyńskiej	8 353,48
Zamek Cieszyn. Ośrodek Badań i Dokumentacji nad Kulturą Materialną i Wzornictwem	87 336,43
Biblioteka Miejska	75 394,57
Książnica Cieszyńska	476 450,80

## 5. Pozostałe informacje wraz z częścią opisową

<i>Stan zapasów (towary, materiały)</i>	<i>Ogółem</i>
Zamek Cieszyn. Ośrodek Badań i Dokumentacji nad Kulturą Materialną i Wzornictwem	22 514,72

## **DOCHODY, PRZYCHODY I ROZCHODY**

Budżet Miasta Cieszyna na rok 2012 został uchwalony w dniu 29 grudnia 2011 r. uchwałą Rady Miejskiej Cieszyna Nr XV/162/11.

W I półroczu br. zrealizowano 48,8% planowanych dochodów budżetowych, w tym subwencje w wysokości 61,5%, dochody własne w wysokości 57%, a dotacje w wysokości 27,2%.

Dochody otrzymywane z budżetu państwa, takie jak subwencje i dotacje przyjęte zostały do budżetu zgodnie z informacją podaną przez organy administracji rządowej. Plan otrzymywanych środków, w zależności od realizacji zadań, ulega wielu zmianom w ciągu roku. Stopień wykonania poszczególnych dotacji i subwencji wynika z harmonogramu przekazywania środków, więc do końca roku założone sumy winne być w całości zrealizowane.

Dotacje na finansowanie projektów realizowanych przy współudziale środków europejskich, przekazywane są przez instytucje nadrzędne dopiero po dokonaniu wszystkich procedur kontrolnych. W związku z tym oczekujemy na uzyskanie kolejnych, zawnioskowanych transz dotacji z tytułu realizacji zadań inwestycyjnych.

Wykonanie wpływów z tytułu udziału w podatku dochodowym od osób fizycznych wynosi 42,3% planu, czyli są nieznacznie niższe niż w analogicznym okresie roku ubiegłego. Budzi to pewien niepokój, ponieważ na podstawie dotychczas otrzymanych z Ministerstwa Finansów udziałów w podatkach nie można przewidzieć, czy tegoroczne dochody zostaną zrealizowane na zaplanowanym poziomie.

Podatki pobierane przez urzędy skarbowe zostały zrealizowane w stosunku do wysokości planu w 50,9%. W zakresie udziałów w podatku dochodowym od osób prawnych wpływy zrealizowane zostały w 34,5%, czyli są o około 2,5% niższe niż w analogicznym okresie ubiegłego roku.

Natomiast nie budzi zastrzeżeń realizacja wpływów w zakresie podatku od spadków i darowizn oraz podatku od czynności cywilnoprawnych.

Także realizacja wpływów z tytułu podatków i opłat lokalnych łącznie przekroczyła 52% zaplanowanej kwoty. Uzyskane wpływy z opłaty skarbowej i opłaty targowej są natomiast niższe niż oczekiwano i wynoszą poniżej 50% kwot zaplanowanych w tegorocznym budżecie.

W I półroczu 2012 roku w ramach rozchodów spłacono 369.685,50 zł, pożyczek pozyskanych z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska, a z tytułu zaciągniętych kredytów w ING Banku Śląskim spłacono 3.053.802,00 zł.

W ramach upoważnienia Burmistrz Miasta udzielił pożyczek krótkoterminowych na kwotę 890.500,00 zł oraz pożyczek długoterminowych w wysokości 130.000,00 zł, w tym 30.000,00 zł, na remonty budynków znajdujących się w strefie zabytkowej miasta. Tytułem spłaty pożyczek długoterminowych i krótkoterminowych wpłynęło 140.000,00 zł.

## WYDATKI BIEŻĄCE

### ROLNICTWO I ŁOWIECTWO

#### Spółki wodne

W ramach realizacji zadania wpłacono składkę udziałową (członkowską) Gminy Cieszyn Spółce Wodnej dla utrzymania Młynówki Cieszyńskiej. Wydatkowano kwotę 52.000,00 zł, co stanowi 100% zaplanowanych środków.

#### Izby rolnicze

Gminy, zgodnie z ustawą o Izbach Rolniczych, są zobowiązane do przekazywania na rzecz Izb Rolniczych odpisów w wysokości 2% od uzyskanych wpływów z tytułu podatku rolnego. W I półroczu 2012 roku przekazano odpis w wysokości 3.265,65 zł.

#### Pozostała działalność

Na realizację zadania dotyczącego zwrotu części podatku akcyzowego zawartego w cenie oleju napędowego wykorzystywanego do produkcji rolnej przez producentów rolnych województwa śląskiego oraz na pokrycie kosztów postępowania w sprawie jego zwrotu poniesionych przez gminę wydatkowano kwotę 25.104,16 zł, co stanowi 100% otrzymanej na ten cel dotacji.

### LEŚNICTWO

#### Gospodarka leśna

W ramach realizacji zadań w tym rozdziale w I półroczu nie poniesiono wydatków. Prace związane z wykonaniem cięć sanitarnych (m.in. usunięcie drzew obumarłych lub zamierających) w lasach komunalnych na terenie Cieszyna zostaną wykonane w okresie jesiennym.

### TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ

#### Miejski Zarząd Dróg

W okresie sprawozdawczym poniósł wydatki bieżące związane z utrzymaniem dróg publicznych powiatowych, gminnych oraz dróg wewnętrznych w wysokości 3.482.246,90 zł. W ramach zawartego porozumienia w sprawie powierzenia Miejskiemu Zarządowi Dróg przez Zarząd Powiatu Cieszyńskiego zadań zarządcy dróg powiatowych w granicach miasta Cieszyna otrzymano środki finansowe z Powiatu w wysokości 501.292,31 zł.

#### Drogi publiczne powiatowe

##### Miejski Zarząd Dróg

W ramach utrzymania dróg powiatowych w granicach miasta Cieszyna wydatki w kwocie 329.672,88 zł przeznaczono w szczególności na:

- zimowe utrzymanie,
- remonty chodników: Stawowa, Moniuszki, Al. Łyska, Wyższa Brama, Dolna, Jabłonna, Katowicka, Żeromskiego, 3-go Maja, Kolejowa (łącznie 106 m<sup>2</sup>),
- ułożenie nowego lub wymiana uszkodzonego krawężnika w ciągu ulic: Bielska, Bobrecka, 3-go Maja, Kolejowa (łącznie 77 mb),
- remonty nawierzchni poprzez ułożenie nowej warstwy masy bitumicznej w ciągu ulicy Szymanowskiego, Majowej (łącznie 2.530,88 m<sup>2</sup>),

- remonty cząstkowe nawierzchni bitumicznych mieszanką mineralno – asfaltową (wbudowano 207 Mg masy, przy średniej gr. 6cm, tj. 1.437 m<sup>2</sup>) oraz emulsją asfaltową i grysami (wbudowano 10,16 Mg emulsji asfaltowej, tj. ok. 5.080 m<sup>2</sup>),
- remonty i utrzymanie kanalizacji deszczowej oraz przepustów i rowów odwadniających,
- oczyszczanie nawierzchni dróg i chodników oraz wywóz nieczystości stałych z koszy ulicznych,
- utrzymanie zieleni (wykaszenie poboczy, usuwanie drzew zagrażających bezpieczeństwu ruchu drogowego),
- obsługę parkingów.

## **Drogi publiczne gminne**

### **Miejski Zarząd Dróg**

W ramach utrzymania dróg gminnych wykonanie wydatków w pierwszym półroczu 2012 roku wyniosło 3.152.574,02 zł. Wydatki przeznaczono w szczególności na:

- utrzymanie jednostki,
- zimowe utrzymanie dróg i chodników,
- odnowę nawierzchni dróg: Zamarska, Plac Kościelny, Cieńciały, Brodzińskiego (łącznie 2.910,16 m<sup>2</sup>),
- remonty chodników: Mennicza, Głęboka, Plac Kościelny, Zaleskiego, Stary Targ, Wypiańskiego, Orzeszkowej, Chrobrego, Park Św. Trójcy, Głęboka, Tomanka, Sarkandra (łącznie 217 m<sup>2</sup>),
- ułożenie nowego lub wymiana uszkodzonego krawężnika w ciągu ulic: Prusa, Staszica, Spadowa (łącznie 78 mb),
- remont nawierzchni jezdni, chodnika, wykonanie opaski parkingu Placu Kościelnego (wartość robót drogowych 89.413,75 zł),
- remonty cząstkowe nawierzchni bitumicznych emulsją asfaltową i grysami (wbudowano 10 Mg emulsji asfaltowej, tj. 5.000 m<sup>2</sup>) oraz mieszanką mineralno-asfaltową (wbudowano 144 Mg mieszanki, tj. 1.000 m<sup>2</sup>),
- remonty i utrzymanie kanalizacji deszczowej oraz przepustów i rowów odwadniających,
- oznakowanie poziome i pionowe,
- oczyszczanie nawierzchni dróg i chodników oraz wywóz nieczystości stałych z koszy ulicznych,
- utrzymanie zieleni (wykaszenie poboczy, usuwanie drzew zagrażających bezpieczeństwu ruchu drogowego),
- obsługę parkingów.

### **Drogi wewnętrzne**

W I półroczu 2012 roku w ramach tego rozdziału nie dokonano wydatków bieżących. W II półroczu zaplanowane środki przeznaczone zostaną na remont placu przed budynkiem MZD oraz na materiały i usługi związane z zimowym utrzymaniem dróg wewnętrznych.

## **TURYSTYKA**

### **Zadania w zakresie upowszechniania turystyki**

#### **Urząd Miejski - Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji**

Na realizację zadań w zakresie upowszechniania turystyki i rekreacji w ramach działu w pierwszej połowie 2012 roku wydatkowano kwotę w wysokości 8.300,00 zł, tj. 35,7% planu rocznego, który wynosi 23.250,00 zł. Środki te wydatkowano na dofinansowanie kosztów organizacji rajdów i imprez turystycznych w tym:

- dla Parafii Rzymskokatolickiej św. Elżbiety na organizację wycieczek i rajdów dla dzieci i młodzieży 1.300,00 zł

- dla Ligi Ochrony Przyrody na XIII Wiosenny Jubileuszowy Rajd Turystyczno Ekologiczny „Czyste Szlaki” 700,00 zł
- dla Polskiego Towarzystwa Ewangelickiego na organizację wycieczek krajoznawczo – rekreacyjnych dla osób starszych, mniej sprawnych fizycznie 2.000,00 zł
- dla PTTK na XXXVII Górski Rajd Młodzieżowy „Powitanie Wiosny” oraz XIII Zimowy Rajd Turystyczny „Cisownica 2012” 4.300,00 zł

### **Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji**

W okresie sprawozdawczym na zadania związane z turystyką jednostka nie poniosła żadnych wydatków.

## **G O S P O D A R K A M I E S Z K A N I O W A**

### **Gospodarka gruntami i nieruchomościami**

#### **Miejski Zarząd Dróg**

W ramach rozdziału „Gospodarka gruntami i nieruchomościami” w okresie sprawozdawczym wydatkowano kwotę 173.420,16 zł i przeznaczono na bieżące utrzymanie targowisk miejskich, a w szczególności na:

- bieżącą konserwację systemów p.poż, systemu antywłamaniowego oraz wind,
- konserwację sprzętu komputerowego, zakup usług informatycznych,
- niezbędny bieżący remont budynku MHT,
- zakup materiałów i wyposażenia,
- zakup energii,
- zakup ubrań roboczych,
- segregację i wywóz nieczystości,
- podatek od nieruchomości.

#### **Urząd Miejski**

W okresie sprawozdawczym w ramach wydatków bieżących związanych z gospodarką nieruchomościami wydatkowano środki finansowe m.in. na :

- wykonanie 122 wycen określających wartość gminnych nieruchomości zabudowanych i niezabudowanych, w tym lokali mieszkalnych, oraz wycen:
  - o na potrzeby ustalenia ceny nieruchomości i opłaty z tytułu trwałego zarządu dla jednostek organizacyjnych Gminy, na rzecz których ustanawiany jest trwały zarząd,
  - o ustalenie wynagrodzenia za ustanowienie służebności przesyłu, ustalenia opłat za przekształcenie prawa użytkowania wieczystego w prawo własności oraz sporządzenie opinii dot. opłacalności pobierania opłaty adiacenckiej z tytułu wzrostu wartości nieruchomości spowodowanego jej podziałem,
- wykonanie sześciu inwentaryzacji budynków będących własnością Gminy w celu wyodrębnienia samodzielnych lokali mieszkalnych lub lokali o innym przeznaczeniu wraz z uzyskaniem zaświadczenia Starosty Cieszyńskiego o samodzielności lokali,
- wykonanie pięciu opracowań geodezyjnych i kartograficznych w zakresie podziałów nieruchomości i wznowień punktów granicznych,
- druk ogłoszeń w prasie dotyczących przetargów na zbycie nieruchomości,
- zarządzanie nieruchomościami położonymi przy ul. Śrutarskiej 28, ul. Motokrosowej 28, ½ częścią nieruchomości położonej przy ul. Hajduka 5 oraz przy ul. Bednarskiej w Cieszynie.



Ponadto środki w ramach tej działalności przeznaczono na:

- ubezpieczenie nieruchomości zabudowanych i niezabudowanych od odpowiedzialności cywilnej z tytułu prowadzenia działalności i posiadania mienia oraz ubezpieczenia mienia od pożaru i innych zdarzeń losowych,
- uiszczenie opłat rocznych za użytkowanie wieczyste gruntów Skarbu Państwa,
- koszty postępowań administracyjnych prowadzonych przez Starostę Cieszyńskiego,
- zakup map, wypisów i wyrysów z ewidencji gruntów.

Na realizację powyższych zadań w okresie sprawozdawczym wydatkowano kwotę 260.028,99 zł.

## **DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA**

### **Plany zagospodarowania przestrzennego**

Prowadzone są prace nad projektem Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego. W okresie sprawozdawczym wykonana została I część dokumentacji, tj. uwarunkowania zagospodarowania przestrzennego, a także robocza wersja projektu studium.

W ramach prac nad projektem miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla obszaru Bobrka zakończono prace nad sformułowaniem listy zmian w posiadanej wersji projektu planu. Na podstawie tej listy pracownia urbanistyczna przystąpiła do opracowania „nowego” projektu miejscowego planu.

Zakończone zostały prace związane ze zmianą miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Cieszyna dla dwóch działek położonych przy ul. Mała Łąka. W dniu 29 marca br. Rada podjęła stosowną uchwałę, która została opublikowana w dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego i weszła w życie w dniu 22 maja br. Na podstawie uchwały Rady Miejskiej Cieszyna nr XVIII/193/12 z dnia 29 marca 2012 r. rozpoczęto prace nad projektem planu obejmującego teren położony w rejonie skrzyżowania ulic Hajduka i Bobreckiej. Opracowany został projekt planu, który w lipcu br. zostanie przekazany do uzgodnień i opiniowania przez właściwe instytucje. Z uwagi na brak rozstrzygnięcia przez Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego odwołania w sprawie decyzji o wpisaniu układu urbanistycznego do rejestru zabytków (odwołanie złożono w dniu 10.11.2010 r.), nie wznowiono prac nad projektem planu dla obszaru śródmieścia.

W ramach bieżących czynności wynikających z ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym opracowywane były, przez architekta posiadającego stosowne uprawnienia, projekty decyzji o warunkach zabudowy oraz projekty decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego.

### **Opracowania geodezyjne i kartograficzne**

W ramach zawartych porozumień na zadania realizowane przez Miasto w zakresie prowadzenia ewidencji gruntów oraz spraw geodezyjnych (3 etaty) Starostwo Powiatowe zobowiązało się przekazać w 2012 roku środki w wysokości 228.020,00 zł.

Otrzymana dotację oraz środki z budżetu (57.817,32 zł) wydatkowano na wynagrodzenia osobowe i składki od nich naliczane, na zakupy materiałów i wyposażenia, na szkolenia oraz na odpis na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych.

### **Cmentarze**

Na zadania związane z utrzymaniem grobów i cmentarzy wojennych zaplanowana została dotacja w wysokości 7.000,00 zł, która wykorzystana zostanie na utrzymanie zieleni na kwaterach wojennych.

# ADMINISTRACJA PUBLICZNA

## Urzędy wojewódzkie

Śląski Urząd Wojewódzki na zadania bieżące zlecone gminie w zakresie spraw obywatelskich, Urzędu Stanu Cywilnego oraz ewidencji działalności gospodarczej zaplanował w 2012 roku przekazać kwotę 203.725,00 zł. W okresie sprawozdawczym otrzymano dotację w wysokości 105.349,00 zł, z której kwotę 479,00 zł przeznaczono na zakup materiałów biurowych, kwotę 250,00 zł, na zakup paliwa, natomiast 103.370,00 zł na sfinansowanie wynagrodzeń pracowników wykonujących zlecone zadania. Kwota 1.250,00 zł zostanie wykorzystana na zakup materiałów i usług. Zadania realizowane były w ramach 10,709 etatu, zaś nadzorem nad ich wykonaniem zajęły się następujące wydziały Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego:

- Wydział Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców w zakresie spraw obywatelskich i Urzędu Stanu Cywilnego – 9,1 etatów;
- Wydział Infrastruktury w zakresie ewidencji działalności gospodarczej – 1,5 etatu,
- Wydział Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego – 0,109 etatu.

Z dochodów własnych budżetu Miasta dofinansowano wymienione zadania kwotą w wysokości 197.742,98 zł.

## Rady gmin

Na działalność Rady Miejskiej w okresie sprawozdawczym wydatkowano kwotę 90.546,90 zł. Środki te przeznaczono na diety i ryczałty przewodniczących i radnych Rady Miejskiej oraz na wydatki bieżące związane ze szkoleniami i delegacjami radnych. W okresie sprawozdawczym odbyło się 6 sesji Rady oraz 53 posiedzenia komisji.

## Urzędy gmin

W I półroczu wydatki bieżące związane z funkcjonowaniem Urzędu Miejskiego wyniosły 4.4.259.575,80 zł, co stanowi 47,3% planowanych na 2012 rok środków. Z kwoty tej środki w wysokości 3.164.535,09 zł przeznaczono na wynagrodzenia i pochodne.

Na bieżąco realizowane były wydatki związane z zakupem materiałów biurowych, materiałów eksploatacyjnych do drukarek i komputerów, paliwa, wyposażenia biurowego i komputerowego, materiałów i sprzętu dla konserwatorów, energii, usług dozoru oraz opłaty z tytułu ubezpieczeń mienia – budynków i samochodów.

W ramach planu na zakup oprogramowania w okresie sprawozdawczym wydatkowano środki na aktualizację serwisu FortiCare, subskrypcji FortiGuard oraz licencji programu LEX. Pozostałe środki zostaną wydatkowane do końca bieżącego roku.

Przeprowadzono również bieżące naprawy i konserwacje pomieszczeń Ratusza.

W I półroczu 2012 roku przeprowadzono 85 szkoleń.

W ramach ogólnej kwoty środki w wysokości 229.407,50 zł wydatkowano na działalność bieżącą Jednostki Realizującej Projekt „Uporządkowanie gospodarki ściekowej w aglomeracji cieszyńskiej”. Z kwoty tej przeznaczono na wynagrodzenia i składki od nich naliczane 221.435,15 zł.

## Promocja jednostek samorządu terytorialnego

W okresie sprawozdawczym Wydział Promocji i Informacji przeznaczył zaplanowane środki w budżecie na następujące zadania i przedsięwzięcia:

- poniesiono wydatki związane z realizacją Programu Promocji Markowych Produktów Turystycznych Cieszyna,
- prowadzono promocję w prasie, wydawnictwach oraz na telebimach i innych nośnikach multimedialnych,
- wydano ulotki pn. „Cieszyn dla koneserów”, „Cieszyn dla rodzin”, „Cieszyn z adrenaliną”, „Cieszyn bez granic”, „Cieszyn od pokoleń” oraz „Cieszyn robi wrażenie” w języku polskim, angielskim i niemieckim,
- wydano książkę i ulotkę „Szlakiem cieszyńskiej moderny”.

Na realizację powyższych zadań wydatkowano łącznie 86.333,04 zł.

W ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Republika Czeska – Rzeczpospolita Polska 2007-2013 złożony został wniosek o dofinansowanie projektu promocyjnego „Ogród dwóch brzegów – 2012”. Realizacja zadania planowana jest w miesiącu sierpniu br.

## **Pozostała działalność**

Tytułem składek na cele Śląskiego Związku Gmin i Powiatów, Stowarzyszenia Rozwoju i Współpracy Regionalnej „Olza”, Związku Miast Polskich, Stowarzyszenia Zdrowych Miast Polskich, Stowarzyszenia Polska Sieć „Energie Cites”, Stowarzyszenia Gmin i Powiatów „Śląsk-Beskydy” oraz Stowarzyszenia Samorządowego Ziemi Cieszyńskiej. W I półroczu 2012 roku przekazano kwotę w wysokości 130.130,88 zł.

W ramach rozdziału zostały wydatkowane również środki w wysokości 653,71 zł, na opłaty egzekucyjne z tytułu windykacji należności gminnych pobieranych przez Komorników Skarbowych.

## **URZĘDY NACZELNYCH ORGANÓW WŁADZY PAŃSTWOWEJ, KONTROLI I OCHRONY PRAWA ORAZ SĄDOWNICTWA**

### **Urzędy naczelnych organów władzy państwowej, kontroli i ochrony prawa**

Dotacja w wysokości 5.500,00 zł przyznana przez Krajowe Biuro Wyborcze w Bielsku – Białej zostanie przeznaczona i w całości wykorzystana na prace dotyczące prowadzonego rejestru wyborców.

### **Wybory do Sejmu i Senatu**

Decyzją Dyrektora Delegatury Krajowego Biura Wyborczego w Bielsku-Białej Gmina otrzymała 660,00 zł na sfinansowanie kosztów niszczenia dokumentów z wyborów do Sejmu RP i do Senatu RP przeprowadzonych w dniu 9 października 2011 roku.

## **BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPÓŻAROWA**

### **Komendy wojewódzkie Policji**

W okresie sprawozdawczym nie wydatkowano środków w ramach tego rozdziału. Kwota 20.000,00 zł została zaplanowana na Fundusz Wsparcia Policji.

## Ochotnicze straże pożarne

Wydatki bieżące związane z utrzymaniem jednostek OSP w roku 2012 zaplanowano w wysokości 150.000,00 zł. W I półroczu 2012 roku kwotę 54.237,67 zł wykorzystano w następujący sposób:

- na umowy – zlecenia z Komendantem Miejskim OSP i z mechanikami – konserwatorami sprzętu silnikowego i pożarniczego w jednostkach OSP oraz opłacenie składek na ubezpieczenie społeczne 15.839,61 zł,
- na zakup materiałów i wyposażenia oraz zakupy paliwa dla potrzeb samochodów pożarniczych i sprzętu silnikowego 15.837,14 zł,
- na zakup energii cieplnej i elektrycznej w celu zapewnienia ogrzewania pomieszczeń operacyjnych w jednostkach OSP 11.251,91 zł,
- na usunięcie awarii sprzętu silnikowego oraz wykonanie drobnych napraw obiektów strażnic 2.603,90 zł,
- na koszty okresowych badań lekarskich członków OSP biorących udział w działaniach ratowniczo – gaśniczych 1.850,00 zł,
- na koszty okresowych badań technicznych celem przedłużenia rejestracji samochodów pożarniczych 435,11 zł,
- na opłacenie obowiązkowego ubezpieczenia członków OSP oraz ubezpieczenia OC i kosztów przeglądów technicznych samochodów pożarniczych 1.220,00 zł,
- na ekwiwalent za udział w zdarzeniach ratowniczo-gaśniczych oraz szkoleniu pożarniczym 5.200,00 zł,

## Obrona cywilna

W ramach posiadanych środków dokonano przeglądu i konserwacji systemu alarmowego oraz zakupiono odkurzacz i worki do magazynu OC. Ponadto poniesiono wydatki za najem punktu montażowego w Zespole Szkół Ekonomiczno-Gastronomicznych, gdzie znajduje się elektroniczna syrena alarmowa, regulowano również należności za telefon oraz utrzymanie stanowiska kierowania. Pozostałe środki zostały przeznaczone na wynagrodzenia oraz odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych.

Na rok 2012 w zakresie obrony cywilnej na zadania bieżące zaplanowano kwotę 158.796,00 zł, z czego 1.000,00 zł stanowi dotacja z Powiatu. W okresie sprawozdawczym wydatkowano kwotę 62.601,53 zł.

## Straż gminna (miejska)

### Straż Miejska

Na utrzymanie i działalność bieżącą Straży Miejskiej w Cieszynie w I półroczu 2012 roku została wydatkowana kwota 931.145,90 zł, co stanowi 49 % planu rocznego, W ramach tej kwoty poniesiono wydatki na wynagrodzenia i składki od nich naliczane, zakupy paliwa, części zamienne i eksploatacyjne do samochodów służbowych, jak również na usługi remontowe, telekomunikacyjne, prawnicze, zdrowotne, szkolenia pracowników, akcesoria komputerowe, ubezpieczenie samochodu.

Powyższe wydatki były ściśle związane z wykonywaniem ustawowych zadań z zakresu ochrony porządku publicznego, jakie strażnicy Straży Miejskiej w Cieszynie wykonywali w I półroczu 2012 roku na terenie miasta.

Wykonując zadania strażnicy przeprowadzili 3 543 interwencji (w analogicznym okresie ubiegłego roku 3 551), podczas których ujawnili popełnienie 3 426 wykroczeń (4 042) oraz

22 przestępstw (12). Interwencje dotyczyły egzekwowania prawa karnego (szczególnie prawa o wykroczeniach), ustaw porządkowych (m. in. ustawa o utrzymaniu czystości, o wychowaniu w trzeźwości, o ochronie zwierząt, o bezpieczeństwie imprez masowych, o ochronie zdrowia przed następstwami używania tytoniu), uchwał prawa miejscowego (o zakazie prowadzenia działalności handlowej w miejscach do tego nie wyznaczonych, regulamin utrzymywania czystości i porządku na terenie Gminy Cieszyn, o wyłapywaniu bezpańskich zwierząt).

Interwencje wykroczeniowe zakończyły się: zastosowaniem 2505 pouczeń (3075), nałożeniem 725 mandatów karnych (887), skierowaniem 33 wniosków o ukaranie do Sądu Rejonowego w Cieszynie (80).

W trakcie wykonywania czynności strażnicy ujęli i przekazali do Policji 32 osoby (15), w tym 22 sprawców przestępstw (13). 108 razy zabezpieczali miejsca przestępstw, katastrof lub innych podobnych zdarzeń albo miejsc zagrożonych takimi zdarzeniami (114).

Podczas czynności związanych z kontrolą ruchu drogowego strażnicy 192 razy założyli blokadę na koło pojazdu (336) oraz 4 razy doprowadzili do usunięcia pojazdów z drogi.

Interwencje wobec nietrzeźwych, oprócz zastosowania sankcji karnych, kończyły się w 47 przypadkach odwiezieniem do Izby Wyrzeźwień (Ośrodek Przeciwdziałania Problemom Alkoholowym w Bielsku-Białej (75) oraz w 13 przypadkach odwiezieniem do miejsca zamieszkania (19).

Ponadto strażnicy realizowali zadania uchwalonego przez Radę Miejską Cieszyna na lata 2010 - 2015 Gminnego Programu Poprawy Bezpieczeństwa – „Bezpieczny Cieszyn”. Zadania te dotyczyły następujących obszarów:

- "restrykcyjno – represyjny", w ramach którego strażnicy przeprowadzili 6 kontrole lokali gastronomicznych i handlowych pod względem posiadania koncesji na sprzedaż alkoholu i warunków sprzedaży (8). Stwierdzili konieczność zabezpieczenia 100 (114) miejsc zagrożeń (uszkodzenia elewacji budynków, połamane drzewa, uszkodzenia urządzeń i nawierzchni dróg) oraz oskarżali przed Sądem w 9 sprawach skierowanych przez Straż Miejską (6).
- "prewencyjno – wychowawczy", w ramach którego Straż Miejska zorganizowała lub pomagała w przeprowadzeniu 4 akcji o charakterze profilaktycznym (7) oraz prowadziła raz w miesiącu dyżury na terenie trzech osiedli mieszkaniowych, podczas których mieszkańcy oraz przedstawiciele rad osiedlowych mogli zgłaszać problemy, uwagi i wnioski z zakresu ochrony porządku publicznego ("Bezpieczne osiedle"),
- "porządkowy", w ramach którego strażnicy: przeprowadzali kontrole terenów otwartych oraz nieruchomości zabudowanych pod kątem utrzymania czystości, po których wydali 363 polecenia (362) usunięcia nieprawidłowości ("Czysty Cieszyn"), codziennie zabezpieczali przejścia dla pieszych w rejonie szkół: SP1, SP4, SP6, oraz okazjonalnie przy SP2, SP3, SP7, celem bezpiecznego dojścia dzieci do szkół ("Bezpieczna droga do szkoły), codziennie w godzinach dużych przerw patrolowali rejon wokół gimnazjów i szkół średnich, pod kątem zachowania młodzieży i eliminacji osób niepożądanych ("Bezpieczna szkoła") oraz zabezpieczali porządek publiczny i bezpieczeństwo podczas 33 imprez o charakterze publicznym/masowym (27).

### **Urząd Miejski**

Kwotę 156,30 zł wydatkowano na koszty egzekucji mandatów karnych.

## Pozostała działalność

### Bezpieczny Cieszyn

W I półroczu 2012 roku realizując program „Bezpieczny Cieszyn” wydatkowano kwotę 15.739,40 zł, co stanowi 50,4 % planu rocznego.

Środki te przeznaczone zostały na realizację m. in. następujących przedsięwzięć:

- zakup nagród dla laureatów Turnieju wiedzy pożarniczej „Młodzież zapobiega pożarom” oraz konkursu wiedzy o bezpieczeństwie ruchu drogowego,
- zakup nagrody w konkursie na najlepszego dzielnicowego KPP Cieszyn,
- zakup koszulek i nagród dla dzieci - uczestników imprezy „Cały Cieszyn czyta dzieciom i Bawi się bezpiecznie”.

## OBSŁUGA DŁUGU PUBLICZNEGO

### Obsługa papierów wartościowych, kredytów i pożyczek jednostek samorządu terytorialnego

Na zapłatę odsetek od pożyczek i kredytów zaciągniętych na zadania inwestycyjne, które zostały zakończone i rozliczone przeznaczono w 2012 roku 1.250.000,00 zł, z czego w półroczu wydatkowano 551.476,13 zł, co stanowi 44,1 % zaplanowanych na ten rok wydatków.

## OŚWIATA I WYCHOWANIE

### Szkoły Podstawowe i Gimnazja

Zaplanowane środki finansowe na prowadzenie szkół podstawowych i gimnazjów pochodzą z:

a) subwencji oświatowej	19.075.648,10 zł	62,47 %
b) dochodów własnych miasta	10.894.355,06 zł	35,67 %
c) dotacji celowych	567.900,00 zł	1,86 %
w tym na:		
- dofinansowanie kosztów przygotowania zawodowego młodocianych	201.704,00 zł	
- pomoc materialną dla uczniów	86.946,00 zł	
- projekt „Moja szkoła”	279.250,00 zł	
<b>Razem:</b>	<b>30.537,903,16 zł</b>	<b>100,00 %</b>

Realizacja wydatków przedstawia się następująco:

LP.	Przeznaczenie wydatków	Szkoły Podstawowe			Gimnazja		
		Plan roczny	Wykonanie	%	Plan roczny	Wykonanie	%
1.	Wynagrodzenia pracowników wraz z pochodnymi	12 463 015,00	6 426 761,89	51,6%	7 889 393,00	4 041 105,91	51,2%
2.	Wynagrodzenia bezosobowe wraz z pochodnymi	30 917,00	17 844,35	57,7%	4 671,00	3 161,63	67,7%
3.	Koszty energii	887 300,00	474 853,48	53,5%	504 383,00	298 193,15	59,1%
4.	Remonty	285 540,00	86 441,59	30,3%	135 000,00	32 716,81	24,2%
5.	Zadania inwestycyjne	1 643 000,00	430,50	0,0%	74 000,00	0,00	0,0%
6.	Dowóz uczniów	59 230,00	26 308,28	44,4%	25 020,00	10 655,00	42,6%

LP.	Przeznaczenie wydatków	Szkoły Podstawowe			Gimnazja		
		Plan roczny	Wykonanie	%	Plan roczny	Wykonanie	%
7.	Inne wydatki	1 332 907,80	892 127,36	2,0%	807 920,00	495 079,05	61,3%
8.	Dotacje dla szkół niepublicznych	2 064 400,00	1 025 818,73	49,7%	1 261 434,00	612 253,34	48,5%
<b>RAZEM</b>		<b>18 766 309,80</b>	<b>8 950 586,18</b>	<b>47,7%</b>	<b>10 701 821,00</b>	<b>5 493 164,89</b>	<b>51,3%</b>
LP.	Przeznaczenie wydatków	Plan roczny		Wykonanie	%		
9.	Doskonalenie zawodowe	161 380,00		54 758,96	33,9%		
10.	Pozostałe wydatki na oświatę i edukację realizowane przez Urząd Miejski i ZOJO	629 142,36		171 501,74	27,3%		
11.	Projekt „Moja szkoła”	279 250,00		152 412,11	54,6%		

Główną część wydatków bieżących stanowią w szkołach podstawowych i w gimnazjach wynagrodzenia pracowników pedagogicznych oraz administracyjno –obsługowych.

W odniesieniu do roku ubiegłego, waloryzacja wynagrodzeń pracowników nie będących nauczycielami wyniosła w I półroczu 2,7%, natomiast dla nauczycieli zaplanowano od 1 września 3,8% podwyżki.

W szkołach podstawowych obowiązek szkolny realizowało 1.610 uczniów w 73 oddziałach, przy zachowaniu średniej liczby uczniów w oddziale 22,1. Ponadto w strukturze Szkoły Podstawowej Nr 6 funkcjonowały 3 oddziały przedszkolne dla 75 dzieci.

W gimnazjach publicznych w 40 oddziałach, liczących średnio po 23,8 uczniów, kontynuowało naukę 953 uczniów.

Poza realizacją podstawy programowej, w szkołach podstawowych prowadzone były zajęcia dydaktyczno–wyrównawcze, zajęcia rewalidacyjne, gimnastyka korekcyjno–kompensacyjna, nauczanie indywidualne, zajęcia sportowe i koła zainteresowań. Działalność pozalekcyjna w gimnazjach skupiała się głównie na zajęciach sportowych oraz kołach zainteresowań, dużą popularnością cieszyły się warsztaty komputerowe.

W 4 szkołach podstawowych i w 3 gimnazjach prowadzone są stołówki szkolne.

Tworzenie odpowiednich warunków do realizacji programu nauczania wymaga między innymi systematycznych nakładów na remonty bazy szkolnej. Środki, jakie przeznaczono na remonty bieżące wynoszą w szkołach podstawowych 285.540,00 zł, a w gimnazjach 135.000,00 zł.

W I półroczu wykonano następujące remonty i inne działania:

- w SP1 wymiana lamp oraz wykonanie instalacji do podłączenia stanowisk komputerowych w sali do nowej pracowni komputerowej, bieżące remonty – 3.010,87 zł,
- w SP2 remont przedsionka w budynku szkoły, awaryjna wymiana rur wodociągowych, konserwacja CO i systemu selektywnego wywołania – 5.327,13 zł,
- w SP3 remont częściowy dachu nad salą gimnastyczną, malowanie korytarza, remont częściowy sufitów na korytarzach szkolnych – 12.859,66 zł,
- w SP4 konserwacja: CO, wentylacji, dźwigów, kolektorów słonecznych – 7.664,77 zł,
- w SP6 ogrodzenie panelowe, roboty elektryczne, remont tarasu wokół szkoły i drobne naprawy – 29.961,60 zł,
- w SP7 konserwacja systemu alarmowego oraz nadzór budowlany, remont sali lekcyjnej (odgrzybianie), częściowe malowanie, remont drogi dojazdowej do szkoły – 27.617,56 zł,
- w G1 drobne naprawy i konserwacja gaśnic – 4.174,55 zł,
- w G2 naprawa dachu, konserwacja urządzeń dźwigowych – 9.945,89 zł,

- w G3 częściowa naprawa fundamentów, nadzór budowlany i konserwacja grzejników – 18.596,37 zł.

Niskie wykonanie planu remontów w I półroczu uzasadnia fakt, że prace remontowe zaplanowano na okres wakacyjny.

Wszystkie placówki oświatowe w ramach swoich budżetów wydatkowały środki na odpis na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych dla nauczycieli emerytów i rencistów w wysokości 233.780,00 zł.

Gmina Cieszyn otrzymała również dotację rozwojową na lata 2012-2013 na realizację projektu „Moja szkoła” współfinansowanego przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach programu operacyjnego Kapitał Ludzki. Całkowita wartość projektu wynosi 395.170,00 zł. Od 1 stycznia 2012 r. cieszyńskie publiczne szkoły podstawowe przystąpiły do realizacji powyższego projektu, polegającego na indywidualizacji procesu edukacji w klasach I-III. W pierwszym półroczu odbyły się zajęcia: dla dzieci z trudnościami w czytaniu i pisaniu, w tym zagrożonych ryzykiem dysleksji, dla dzieci z trudnościami w zdobywaniu umiejętności matematycznych, zajęcia rozwijające zainteresowania uczniów uzdolnionych z zakresu matematyki, przyrody, muzyki, informatyki, plastyki, zajęcia czytelnicze oraz specjalistyczne zajęcia z psychologiem, logopedą, zajęcia z gimnastyki korekcyjnej oraz zajęcia terapeutyczne dla dzieci niepełnosprawnych.

## Dotacje celowe

W okresie sprawozdawczym plan dotacji celowych wyniósł 567.900,00 zł. Środki te przeznaczone są na następujące zadania:

- stypendia socjalne (przyznana dotacja wynosi 86.946,00 zł, otrzymano 86.946,00 zł, a wydatkowano kwotę 66.899,91 zł),
- dofinansowanie pracodawcom kosztów przygotowania zawodowego młodocianych pracowników (plan dotacji wynosi 267.953,00 zł, natomiast przewidywane wykonanie to kwota 201.704,00 zł, w I półroczu wydatkowano 8.080,77 zł, a pozostała kwota wydatkowana będzie w drugim półroczu),
- projekt „Moja szkoła” (plan na 2012 rok wynosi 279.250,00 zł, a wykonano w okresie sprawozdawczym 152.412,11 zł).

## Szkoły niepubliczne

Wysokość dotacji dla szkół niepublicznych jest proporcjonalna do ilości uczniów realizujących tam naukę. W 2012 r. dotacja na jednego ucznia wynosi 4.905,88 zł.

Planowane wielkości dotacji oraz ich wykonanie w I półroczu przedstawia poniższa tabela:

Szkoła	Średnia ilość uczniów	Planowana dotacja roczna	Przekazana dotacja
Alternatywna Szkoła Podstawowa	42,80	261 320,00	124 445,74
Katolicka Szkoła Podstawowa	119,50	644 520,00	325 259,60
Szkoła Podstawowa Towarzystwa Ewangelickiego	226,20	1 158 560,00	576 113,39
Gimnazjum Towarzystwa Ewangelickiego	161,70	851 785,00	417 653,59
Katolickie Gimnazjum im. św. Melchiora Grodzieckiego	79,30	409 649,00	194 599,75
<b>Razem</b>	<b>629,50</b>	<b>3 325 834,00</b>	<b>1 638 072,07</b>



## Przedszkola

W Cieszynie funkcjonuje 11 przedszkoli publicznych, w tym jedno integracyjne. Dzieci objęte są również opieką w 6 przedszkolach niepublicznych.

W okresie od 1 stycznia 2012 r. do 30 czerwca 2012 r. do przedszkoli publicznych uczęszczało średnio 777 dzieci w 30 oddziałach przedszkolnych, w tym 4 integracyjnych. W przedszkolach niepublicznych objętych opieką było przeciętnie 436 dzieci.

### Dochody

W budżecie miasta zaplanowano dochody z tytułu opłat za zapewnienie dziecku opieki w przedszkolu w wysokości 550.000,00 zł. Plan został wykonany w 61% i do budżetu miasta wpłynęła kwota 333.330,31 zł. Z tytułu kar za nieterminowe odbieranie dzieci z przedszkoli uzyskano kwotę 3.810,00 zł, natomiast z tytułu odsetek bankowych i odsetek za nieterminowe regulowanie należności kwotę 1.752,54 zł.

Kolejny dochód stanowiły wpłaty innych gmin za dzieci uczęszczające do cieszyńskich przedszkoli niepublicznych. Gminy, których mieszkańcem jest dziecko uczęszczające do przedszkola niepublicznego w Cieszynie są zobowiązane do zwrotu miastu udzielonej dotacji. Planowana kwota z tego tytułu to 500.000,00 zł, w pierwszym półroczu 2012 r. wpłaty gmin wyniosły 276.159,90 zł. Plan został zrealizowany w 55 %.

### Wydatki

Na rok 2012 zaplanowano wydatki przedszkoli publicznych w wysokości 8.343.495,00 zł. Plan zrealizowano w 46 %, na kwotę 3.810.214,44 zł.

Wykonanie i struktura wydatków przedszkoli publicznych w I półroczu 2012 roku

Rodzaj wydatku	Wykonanie	Procentowy udział w całości wydatków
Wynagrodzenia pracowników i pochodne	3 144 468,92	82,53%
Fundusz socjalny	249 747,00	6,55%
Zakup energii	234 685,61	6,16%
Zakup usług remontowych	35 355,05	0,93%
Pozostałe koszty utrzymania budynku	66 037,30	1,73%
Wydatki inwestycyjne	1 749,99	0,05%
Zakup materiałów i wyposażenia oraz pomocy dydaktycznych	66 034,47	1,73%
Pozostałe wydatki	12 136,10	0,32%
<b>Razem:</b>	<b>3 810 214,44</b>	<b>100,00%</b>

Największą część wydatków przedszkoli stanowią wynagrodzenia i pochodne. Pozostałe wydatki są związane z bieżącym utrzymaniem przedszkola.

W pierwszym półroczu wykonano następujące zadania remontowe: wykonanie okien i drzwi dla Przedszkola nr 1 – montaż w okresie wakacyjnym, remont chodnika w Przedszkolu nr 2 – Integracyjnym, wymiana oświetlenia oraz wymiana okna i montaż drzwi w Przedszkolu nr 20. Większość prac remontowych oraz realizacja zadania inwestycyjnego w Przedszkolu nr 16 przypada na II półrocze br.

### Przedszkola niepubliczne

Planowana wysokość dotacji dla przedszkoli niepublicznych na rok 2012 wynosi 3.238.600,00 zł. Plan zrealizowano w 47,3 %, przedszkolom niepublicznym przekazano dotacje w łącznej wysokości 1.532.583,85 zł. Wysokość dotacji na 1 dziecko w

przedszkolu niepublicznym w 2012 roku wynosi 541,49 zł miesięcznie, na dziecko niepełnosprawne 1.635,29 zł lub 3.883,82 zł w zależności od stopnia niepełnosprawności. W 2012 roku gmina Cieszyn jest zobowiązana do zwrotu kosztu dotacji gminie Ustroń za dziecko uczęszczające do przedszkola niepublicznego w Ustroniu, a którego miejscem zamieszkania jest Cieszyn. Zaplanowano na ten cel 10.000,00 zł, w pierwszym półroczu wydatki z tego tytułu wyniosły 3.317,70 zł.

### **Wyodrębniony rachunek dochodów własnych przedszkoli**

Przedszkola finansowały swoją działalność również w ramach rachunku dochodów własnych, o którym mowa w art. 223 ust. 1 ustawy o finansach publicznych. Planowane przychody i wydatki tych środków wynoszą 605.300,00 zł. Przychody zostały zrealizowane w wysokości 347.514,92 zł, natomiast wydatki - na kwotę 297.137,81 zł.

Głównym źródłem przychodów są wpływy ze sprzedaży posiłków dla dzieci i personelu, wpłaty za sprzedaż surowców wtórnych, czynsze za mieszkania w budynkach przedszkoli oraz darowizny. Z osiągniętych dochodów pokrywane są koszty przygotowania posiłków, koszty utrzymania mieszkań, a pozostała kwota jest przeznaczona na wydatki przedszkoli.

### **Projekt „Przedszkole miejscem zabaw i wszechstronnego rozwoju”**

Gmina Cieszyn otrzymała dotację rozwojową na lata 2011- 2013 na realizację projektu „Przedszkole miejscem zabaw i wszechstronnego rozwoju” współfinansowanego przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach programu operacyjnego Kapitał Ludzki. Całkowita wartość projektu wynosi 1.031.872,00 zł, w tym kwota dofinansowania 1.016.393,92 zł.

W ramach programu objęto opieką dzieci w wieku 3-5 lat oraz sześciolatki z 11 przedszkoli. Dzieci mogą uczestniczyć w następujących zajęciach:

- zajęcia ogólnorozwojowe (zajęcia umuzykalniające, plastyczne, język angielski i zajęcia z psychologiem),
- zajęcia korygujące wady rozwojowe (zajęcia z gimnastyki korekcyjnej, zajęcia logopedyczne),
- spotkanie w teatrze.

Dzieci rozwijają swoje zdolności manualne, kompetencyjne, zdobywają dodatkową wiedzę. Korygowane są u nich wady mowy i postawy. Projekt ten ma na celu przygotowanie dzieci do lepszego startu w szkole.

Plan wydatków projektu „Przedszkole miejscem zabaw i wszechstronnego rozwoju” na rok 2012 wynosi 536.924,48 zł. W pierwszym półroczu wydatkowano 289.642,53 zł, które przeznaczono przede wszystkim na wynagrodzenia osób prowadzących zajęcia, zakup zestawów do zajęć plastycznych oraz pokryto koszty realizacji spektaklu w teatrze.

### **Dowożenie uczniów do szkół**

Uczniowie, których droga z domu do szkoły przekracza 3 km w przypadku uczniów klas 1 - 4 szkół podstawowych lub 4 km w przypadku uczniów klas 5-6 szkół podstawowych i uczniów gimnazjów, mają zagwarantowany bezpłatny transport lub zwrot kosztów przejazdu środkami komunikacji publicznej. Z zaplanowanej na rok 2012 kwoty 84.250,00 zł wydatkowano dotychczas na ten cel 36.963,28 zł.

Gmina wypełnia również obowiązek dowozu lub zwrotu kosztów transportu do szkoły uczniów niepełnosprawnych, niezależnie od odległości z domu do szkoły. Z bezpłatnego dowozu, korzystało 5 uczniów do oddziałów integracyjnych szkół, 13 uczniów do Zespołu Placówek Szkolno – Wychowawczo - Rewalidacyjnych w Cieszynie, 1 uczeń do Zespołu Szkół dla Dzieci Nieśłyszących w Bielsku-Białej i 1 uczeń do Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Międzywiciu. Na wykonanie tego zadania w I półroczu br. wydatkowano 46.563,18 zł z zaplanowanej na cały rok kwoty 107.000,00 zł.

Ponadto udzielono dotacji Polskiemu Stowarzyszeniu na Rzecz Osób z Upośledzeniem Umysłowym Koło w Cieszynie w wysokości 12.000,00 zł na dowóz z terenu gminy Cieszyn uczniów niepełnosprawnych na zajęcia edukacyjne do Ośrodka Rewalidacyjno-Edukacyjno- Wychowawczego w Cieszynie.

## **Zespoły obsługi ekonomiczno-administracyjnej szkół**

W budżecie na rok 2012 zaplanowano wydatki bieżące Zespołu Obsługi Jednostek Oświatowych na kwotę 627.600,00 zł, plan zrealizowano w 52,8% i wydatki bieżące wyniosły 331.704,55 zł. Wydatki są związane z wynagrodzeniami pracowników zespołu, utrzymaniem administracyjnym biura oraz realizacją zadań statutowych.

## **Dokształcanie i doskonalenie nauczycieli**

Na dofinansowanie doskonalenia zawodowego nauczycieli zaplanowano 161.380,00 zł. W I półroczu wydatkowano w szkołach podstawowych, gimnazjach i przedszkolach na szkolenia rad pedagogicznych oraz dopłaty do kształcenia indywidualnego nauczycieli 42.758,96 zł. Ponadto wydatkowano 12.000,00 zł na ustawiczne doskonalenie oraz wsparcie metodyczne nauczycieli w formie warsztatów przedmiotowo-metodycznych i indywidualnych konsultacji organizowanych przez Ośrodek Doskonalenia Nauczycieli Publisher Innowacje. Łącznie wydatkowano 54.758,96 zł.

## **Pozostała działalność**

W okresie sprawozdawczym w ramach pozostałej działalności wydatkowano kwotę 6.300,00 zł, którą przeznaczono na dotacje dla organizacji pozarządowych, w tym:

- 500,00 zł na eliminacje miejskie do Ogólnopolskiego Turnieju Wiedzy Pożarniczej organizowane przez Związek Ochotniczych Straży Pożarniczych Zarząd Oddziału Miejskiego,
- 400,00 zł na Integracyjne warsztaty zainteresowań Pruchna 2012 organizowane przez Oddział Powiatowy Towarzystwa Przyjaciół Dzieci,
- 300,00 zł na konkurs „Czy znasz przyrodę Cieszyna”, organizowany przez Towarzystwo Ewangelickie,
- 400,00 zł na międzyszkolny konkurs „Wyprawa na wyspy wiedzy”, organizowany przez Towarzystwo Ewangelickie,
- 400,00 zł na Dziecięcy Festiwal Artystyczny „English Sweets”, organizowany przez Społeczne Stowarzyszenie Edukacyjne,
- 1.800,00 zł na program wyrównywania szans edukacyjnych dla dzieci i młodzieży „Ja OK- Wy OK”, realizowany przez Stowarzyszenie Pomocy Wzajemnej „Być Razem”,
- 400,00 zł na międzyszkolny konkurs czytelniczy „Mikołajek i jego przyjaciele”, organizowany przez Stowarzyszenie „Dziedzictwo” św. Jana Sarkandra,
- 300,00 zł na cykl szkoleń dla instruktorów ZHP, organizowany przez Komendę Hufca Ziemi Cieszyńskiej ZHP,
- 500,00 zł na Latającą Akademię Sztuk, organizowaną przez Stowarzyszenie Cieszyńskiej Młodzieży Twórczej,
- 500,00 zł na IV Beskidzki Konkurs Młodych Kelnerów, organizowany przez Stowarzyszenie dla Rozwoju Przedsiębiorczości, Edukacji i Kultury Młodzieży „EkoGa”,
- 800,00 zł na projekt „Granica w budowie”, realizowany przez Stowarzyszenie im.Stanisława Brzozowskiego w Warszawie.

Dodatkowo na zadania bieżące wydatkowano środki w wysokości 17.642,31 zł, które przeznaczono m. in. na koszty kształcenia młodocianych (8.080,77 zł), zasądzone renty (1.800,00 zł), zasiłek zdrowotny dla 3 nauczycieli (1.800 zł), koszty nauki religii uczniów w

Ustroniu w Pozaszkolnym Punkcie Katechetycznym Kościoła Zielonoświątkowego – wydatkowano (841,20) zł), zakupiono nagrodę dla Przedszkola nr 2 za zajęcie III miejsca w województwie śląskim w kategorii przedszkolnych zespołów w konkursie „Śląskie śpiewanie”

## **O C H R O N A   Z D R O W I A**

### **Program polityki zdrowotnej**

W ramach powyższego rozdziału zrealizowano wydatki w łącznej wysokości 9.643,60 zł. W ramach tej kwoty udzielono dotacji następującym stowarzyszeniom:

- Stowarzyszenie Pomocy Wzajemnej „Być Razem” na realizację zadania Program profilaktyki zdrowia kobiet samotnie wychowujących i ich dzieci na kwotę 1.000,00 zł,
  - Cieszyński Klub Hokejowy na prowadzenie zajęć nauki pływania i korekcji wad postawy w wodzie na kwotę 900,00 zł,
  - Chrześcijańska Służba Charytatywna na realizację zadania Szkoła zdrowego gotowania na kwotę 700,00 zł,
  - Stowarzyszeniu na Rzecz Harmonijnego Rozwoju Dzieci i Młodzieży „Nasze Dzieci” na realizację zadania „W trosce o dziecko” na kwotę 1.000,00 zł,
  - Stowarzyszenie Amazonek na realizację zadania Rehabilitacja fizyczna i psychiczna kobiet po mastektomii na kwotę 1.500,00 zł,
  - Stowarzyszenie Rehabilitacji, Kultury Fizycznej, Turystyki i Integracji Osób Niepełnosprawnych na realizację zadania Akademia Aktywnego Życia na kwotę 1.000,00 zł,
  - Stowarzyszenie Na Rzecz Wspierania Rodziny „SILOE IN NOBIS” na zadanie „Ćwiczenia dla kobiet od 50 roku życia” na kwotę 800,00 zł,
- oraz dla Kościoła Adwentystów Dnia Siódmego na realizację zadania „Sposób na zdrowe życie” na kwotę 1.000,00 zł,

W ramach działań związanych z profilaktyką i korektą wad postawy ciała dzieci poniesiono wydatki bieżące w wysokości 1.743,60 zł, jako wynagrodzenie dla nauczyciela-koordynatora.

### **Zwalczanie narkomanii**

W ramach Gminnego Programu Przeciwdziałania Narkomanii od stycznia do czerwca 2012 roku kwotą 13.605,00 zł dofinansowano Punkt Konsultacyjny ds. Narkomanii prowadzony przez Stowarzyszenie Pomocy Wzajemnej „Być Razem”. Z pomocy Punktu skorzystało 17 osób.

### **Przeciwdziałanie alkoholizmowi**

W ramach Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych od stycznia do czerwca 2012 roku zrealizowano na łączną kwotę 416.056,55 zł następujące zadania:

- udzielono dotacji Towarzystwu Przyjaciół Dzieci na:
  - prowadzenie sieci środowiskowych ognisk wychowawczych nr 1, 2, 3, 4 i 5 placówek wsparcia dziennego na terenie Cieszyna w wysokości 40.000,00 zł. Z projektu skorzystało 114 dzieci, z czego z ogniska nr 1 - 21 dzieci, nr 2 – 25 dzieci, nr 3 – 21 dzieci, nr 4 – 27 dzieci, nr 5 – 20 dzieci,
  - zorganizowanie działań edukacyjno-informacyjnych przeznaczonych dla dzieci i młodzieży ze Środowiskowych Ognisk Wychowawczych TPD dotyczących profilaktyki uzależnień oraz wsparcie psychologiczno-pedagogiczne w rozwiązywaniu trudności (7.000,00 zł). Z zajęć skorzystało 92 dzieci,

- zorganizowanie kolonii letniej dla dzieci – Pogorzelica 2012 (10.000,00 zł) z elementami programu terapeutycznego dla dzieci i młodzieży,
- prowadzenie półkolonii letniej dla dzieci z rodzin dysfunkcyjnych z elementami programu profilaktyczno – terapeutycznego pozostających pod opieką świetlicy środowiskowej Przytulisko oraz Środowiskowego Ogniska Wychowawczego Nr 2 w Cieszynie (8.200,00 zł),
- udzielono dotacji Stowarzyszeniu Pomocy Wzajemnej „Być Razem” na:
  - realizację zadania pod nazwą „Kompleksowy program pomocy kobietom i dzieciom – ofiarom i świadkom przemocy w rodzinie” (27.000,00 zł). Z projektu skorzystało m.in.: 7 kobiet i 4 dzieci (w tym 5 kobiet i 4 dzieci z Cieszyna - pomocy w formie schronienia), 7 kobiet – poradnictwo prawne, 10 osób – poradnictwo psychologiczne,
  - dofinansowanie zadania „Program wieloaspektowej pomocy psychologicznej i prawnej Sedno sprawy” w wysokości 57.000,00 zł. Z projektu skorzystało 1313 osób z terenu Gminy Cieszyn,
  - realizację zadania „Mój dom – kompleksowy program wsparcia osób bezdomnych i zagrożonych bezdomnością” (57.500,00 zł). Z projektu skorzystało 125 osób, w tym z terenu Gminy Cieszyn – 42 osoby, które łącznie wykorzystywały 3050 osobo - dni,
  - dofinansowanie realizacji zadania „Program socjalno–edukacyjny, w tym praca socjalna, grupy edukacyjne, wykłady, warsztaty edukacyjne oraz warsztaty pracy na rzecz osób bezdomnych, niepełnosprawnych, uzależnionych, bezrobotnych” (25.000,00 zł). Z programu skorzystało 119 osób z terenu Gminy Cieszyn,
  - realizację programu profilaktycznego i rozwijania zainteresowań dzieci i młodzieży „Egopozytywni” (12.000,00 zł). Z projektu skorzystało 758 uczniów cieszyńskich szkół,
  - program socjoterapeutyczny i edukacyjny dla dzieci i młodzieży „Wiem i mam, innym dam” (7.000,00 zł). Z projektu skorzystało 401 uczniów cieszyńskich szkół,
- udzielono dotacji Stowarzyszeniu na Rzecz Harmonijnego Rozwoju Dzieci i Młodzieży „Nasze Dzieci” w wysokości 3.000,00 zł na program socjoterapeutyczny i edukacyjny dla dzieci i młodzieży pt. „Ściąga na życie”. Z projektu skorzystało 38 dzieci,
- Parafia Rzymskokatolicka św. Elżbiety otrzymała dofinansowanie wypoczynku letniego „Wakacje z uśmiechem w Krynicy Morskiej” (10.000,00 zł),
- Cieszyńskie Stowarzyszenie Klub Abstynentów „Familia” otrzymało dotację na prowadzenie Klubu Abstynenta. Z oferty Klubu skorzystało 85 osób. Na w/w zadanie przeznaczono środki w wysokości 24.000,00 zł,
- programy profilaktyczne
  - warsztaty profilaktyczne, skierowane do dzieci cieszyńskich przedszkoli (z warsztatów skorzystało 614 dzieci- dofinansowanie w kwocie 5.160,00 zł),
  - szkolenie z zakresu programu profilaktycznego pt. „Jestem O.K!”, skierowane do nauczycieli oraz osób pracujących w systemie pomocy dziecku - przeznaczone środki to 1.898,00 zł (w szkoleniu wzięło udział 10 osób),
  - spektakle profilaktyczne pt. „Żółw Żorba kontra Mitakis” oraz „Dzieci w sieci”, skierowane do dzieci szkół podstawowych - na zadanie przeznaczono kwotę 2.214,00 zł (w spektaklach uczestniczyło 449 uczniów),
  - program profilaktyczny pt. „Misja prawdziwej wolności”, skierowany do uczniów szkół gimnazjalnych – dofinansowanie wyniosło 1.400,00 zł, a z programu skorzystały 403 osoby,
  - program Liderów Młodzieżowych, w ramach którego zrealizowano warsztaty z cyklu „Ja w grupie” oraz „Znam siebie i umiem to wykorzystać” (1.617,14 zł) – w programie uczestniczy grupa ok. 15 osobowa,
  - składki ZUS i Fundusz Pracy w ramach realizacji programów profilaktycznych – 59,01 zł,

- współpraca z Powiatem Cieszyńskim na prowadzenie powiatowego ośrodka wsparcia dla osób dotkniętych przemocą w rodzinie (20.395,00 zł),
- Biblioteka Miejska w Cieszynie otrzymała środki na zakup literatury specjalistycznej w wysokości 1.424,99 zł oraz na materiały plastyczne, papiernicze, edukacyjno – dydaktyczne na potrzeby zajęć z dziećmi w kwocie 2.709,40 zł. W spotkaniach uczestniczyła stała grupa 11 osobowa.
- szkolenia specjalistyczne pracowników MOPS - Studium Pomocy Ofiarom Przemocy w Rodzinie (koszty szkolenia 1 osoby – 3.324,00 zł),
- dofinansowanie prowadzenia stałych zajęć dla dzieci i młodzieży w koszykówce, piłce nożnej, siatkówce dziewcząt, lekkoatletyce, judo, hokeju na trawie oraz pływaniu organizowane przez Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w kwocie 20.169,61 zł (udział w zajęciach wzięło ok. 250 dzieci),
- doposażenie miejskich obiektów sportowych w sprzęt sportowy w postaci piłek do koszykówki, do piłki nożnej, do siatkówki, bramek do piłki nożnej, siatek do bramek do piłki nożnej, siatek ochronnych, pacholków, koszulek, znaczników, kimon za kwotę 21.401,65 zł oraz doposażono i organizowano miejsca aktywnego wypoczynku i place zabaw (zakup sprzętu sportowego w postaci m.in. nart z wiązaniami, butów narciarskich, kijków, siatki do bramek, linii pola gry do siatkówki plażowej, kul treningowych, piłek z orbitą do ćwiczeń równowagi – 18.278,50 zł),
- działalność Gminnej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych - wydatkowano kwotę 17.520,25 zł:
 

• wynagrodzenia Komisji	11.250,00 zł
• wynagrodzenia dla biegłych	3.640,00 zł
• korespondencja Komisji	480,25 zł
• tłumacz terapii	350,00 zł
• koszty sądowe	200,00 zł
• szkolenia Komisji	1.600,00 zł
- Niepubliczny Zakład Opieki Psychiatryczno –Psychologicznej „VARIUSMED” s.c.- udzielono wsparcia dofinansowując:
  - spotkania informacyjno-edukacyjne przed ustaleniem diagnozy i indywidualnego planu leczenia w celu podjęcia terapii przez mieszkańców Cieszyna (630,00 zł),
  - warsztaty terapeutyczne skierowane do osób uzależnionych, współuzależnionych i z syndromem DDA (2.880,00 zł),
- Komenda Powiatowa Policji w Cieszynie otrzymała wsparcie na zakup trzech zestawów komputerowych (4.980,00 zł),
- zajęcia motywacyjno-korekcyjne skierowane do mieszkańców Cieszyna z podwójną diagnozą, którzy nie kwalifikują się do terapii (dofinansowanie wyniosło 2.295,00 zł).

## **Izby wytrzeźwień**

Zaplanowane w tym rozdziale środki w wysokości 39.890,00 zł zostaną wykorzystane w II półroczu na pomoc finansową w formie dotacji celowej dla gminy Bielsko – Biała na funkcjonowanie Ośrodka Przeciwdziałania Problemom Alkoholowym (przyjmowanie nietrzeźwych osób do Ośrodka).

# P O M O C   S P O Ł E C Z N A

## Domy pomocy społecznej

### Dom Spokojnej Starości

#### Sprawozdanie finansowe

Wykonano dochody budżetowe w wysokości	<b>1.236.500,99 zł</b>
w tym:	
– dochody z tytułu najmu i dzierżawy	104.077,89 zł
– dochody z tytułu wpłat za pobyt w DSS	1.130.461,99 zł
– odsetek bankowych	1.849,61 zł
– rozliczenia z lat ubiegłych, wynagrodzenia płatnika za odprowadzaną zaliczkę na podatek dochodowy oraz ZUS	111,50 zł
Wykonano wydatki w wysokości	<b>1.098.839,86 zł</b>
w tym: wynagrodzenia wraz z pochodnymi	667.915,70 zł

#### Sprawozdanie merytoryczne

W I półroczu 2012 roku Dom Spokojnej Starości w Cieszynie kontynuował swoje podstawowe zadanie w ramach opieki nad osobami w podeszłym wieku w różnym stanie zdrowia. Dom świadczy szeroką gamę usług opiekuńczych, bytowych i wspomagających, zgodnie z określonymi przepisami w oparciu o indywidualne potrzeby Mieszkańców.

W zakresie zaspokajania potrzeb bytowych Dom zapewnia:

- miejsce zamieszkania wyposażone w niezbędne meble i sprzęty,
- pościel i bieliznę pościelową oraz środki utrzymania czystości,
- wyżywienie, w tym dietetyczne zgodne ze wskazaniami lekarza w ramach obowiązującej stawki żywieniowej,
- odzież i obuwie,
- dopłatę do wysokości limitu ceny za leki.

W zakresie sprawowania opieki nad Mieszkańcami wykonywane są czynności opiekuńcze polegające na:

- udzielaniu pomocy w podstawowych czynnościach życiowych,
- pielęgnacji,
- udzielaniu niezbędnej pomocy w załatwianiu spraw osobistych.

W zakresie usług wspomagających Dom zapewnia:

- udział w terapii zajęciowej (m.in. muzykoterapii, dogoterapii, biblioterapii, ergoterapii);
- korzystanie z rehabilitacji;
- zaspokajanie potrzeb religijnych;
- bezpieczne przechowywanie środków pieniężnych i przedmiotów wartościowych;
- organizację świąt, uroczystości okazjonalnych oraz umożliwienie udziału w imprezach kulturalnych (m.in. ogniska, bale, wycieczki, występy artystyczne);
- sprawienie pogrzebu, zgodnie z wyznaniem zmarłego Mieszkańca.

Dom Spokojnej Starości zapewnia warunki do rozwoju samorządności Mieszkańców, dba o utrzymanie i rozwijanie kontaktów ze społecznością lokalną.

W ramach projektu „Stworzenie Publicznych Punktów Dostępu do Internetu w Cieszynie” mieszkańcy domu mogą korzystać z dostępu do trzech komputerów, z czego jeden został w pełni wyposażony pod kątem przystosowania do potrzeb osób niepełnosprawnych.

Zakres świadczonych przez Dom usług jest zgodny z obowiązującym standardem podstawowych usług określonych w rozporządzeniu Ministra Polityki Społecznej z dnia 19

października 2005 roku w sprawie domów pomocy społecznej (Dz. U. Nr 217 poz. 1837). Oprócz podstawowych wydatków związanych z wynagrodzeniami, energią, zakupem gotowych posiłków, zakupem usług w postaci przeglądów i konserwacji, zakupem środków czystości, zakupem leków i materiałów medycznych, zakupem środków ochrony osobistej pracowników, zakupem paliwa, materiałów biurowych oraz materiałów potrzebnych do usuwania awarii, w Domu:

- wykonano remont lasera do naświetlania wykorzystywanego do rehabilitacji za kwotę 2.400,00 zł;
- wykonano prace malarskie wewnątrz budynku za kwotę 17.748,39 zł;
- wykonano remont zbiornika "co" za kwotę 702,00 zł;
- przeprowadzono remont systemu telewizji przemysłowej za kwotę 3.936,00 zł;
- zakupiono rower magnetyczny potrzebny do rehabilitacji za kwotę 1.449,00 zł;
- zakupiono urządzenie wielofunkcyjne do ćwiczeń za kwotę 3.497,00 zł;
- wykonano prace polegające na odświeżeniu części elewacji budynku wraz z balustradą przy podjeździe za kwotę 22.675,05 zł.

Na bieżąco wykonywane były drobne naprawy na terenie Domu.

Na dzień 30.06.2012 r. Dom zatrudniał: 49 pracowników (w tym 2 osoby na urlopie bezpłatnym, 1 osoba na urlopie wychowawczym) oraz 2 stażystów i 3 osoby zatrudnione w ramach robót publicznych.

Na dzień 30.06.2012 r. stan Mieszkańców w Domu wyniósł 63 osoby.

### **Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w zakresie rozdziału 85195 „Pozostała działalność” oraz działu 852 „Pomoc społeczna”**

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Cieszynie w 2012 roku dysponuje planem budżetu w wysokości: 15.639.690,13 zł,

w tym projekty:

„Aktywna Integracja Społeczna w Cieszynie”	140.000,00 zł,
„Cieszyn – OdNowa”	821.869,13 zł.

W okresie I półrocza br. wydatkowano:	8.064.873,21 zł,
z tego wydatkowano na: zadania własne	3.974.849,81 zł,
zadania zlecone	3.647.637,19 zł,
projekt „Aktywna Integracja Społeczna”	90.439,37 zł,
projekt „Cieszyn – OdNowa”	351.946,84 zł.

W ramach tego budżetu Ośrodek realizował zadania wynikające z ustawy o pomocy społecznej, ustawy o świadczeniach rodzinnych, ustawy o postępowaniu wobec dłużników alimentacyjnych oraz funduszu alimentacyjnym i ustawy o dodatkach mieszkaniowych.

W ramach zadań własnych z pomocy społecznej zrealizowano następujące zadania:

1. Zasiłki i pomoc w naturze	1.012.765,38 zł
w tym na:	
• gaz, energię, czynsz, remonty (opłaty)	121.024,83 zł
• żywność	25.464,82 zł
• odzież	15.145,00 zł
• opał	21.023,50 zł
• koszty leczenia	9.420,60 zł
• zakup niezbędnych przedmiotów użytku domowego	1.742,00 zł
• opłacenie pogrzebów	1.531,64 zł



• obiady dla dzieci i młodzieży oraz posiłki dla dorosłych z tego dotacja w ramach programu wieloletniego „Pomoc państwa w zakresie dożywiania” wyniosła 138.586,90 zł. Pomocą objęto 769 osób (w tym 335 dzieci i uczniów oraz 434 osób dorosłych),	320.802,10 zł
• zasiłki celowe specjalne	64.242,24 zł
• zasiłki okresowe w tym dofinansowano zadanie w części gwarantowanej z budżetu państwa na kwotę 180.853,79 zł.	244.519,86 zł
• zasiłki stałe	171.463,57 zł
• składki na fundusz zdrowia od osób pobierających niektóre świadczenia z pomocy społecznej (w tym udział gminy 693,31 zł)	16.385,22 zł
2. Usługi opiekuńcze (pomocą objętych było 49 osób, w tym w ramach umów zlecenia 1.700,00 zł)	71.917,00 zł
3. Koszty utrzymania Ośrodka poniesione z tytułu realizacji zadań w tym wynagrodzenia 44 etatów do obsługi świadczeń, koszty energii elektrycznej i ciepłej, gazu, wody, opłat telefonicznych, zakupu artykułów biurowych, środków czystości, wyposażenia, zakupu drobnych usług pozostałych. Dotacja z budżetu państwa wyniosła 234.830,52 zł.	1.259.357,80 zł
4. Koszty opłaty pocztowej dotyczącej korespondencji związanej ze świadczeniami rodzinnymi i funduszem alimentacyjnym	7.957,54 zł
5. Wypłata ryczałtów i dodatków mieszkaniowych	554.073,02 zł
6. Odpłatności za pobyt mieszkańców gminy w Domach Pomocy Społecznej	1.067.721,07 zł
7. Realizacja gminnego programu przeciwdziałania przemocy w rodzinie oraz ochrony ofiar przemocy w rodzinie na lata 2011-2013	1.058,00 zł
W ramach budżetu na zadania zlecone gminie zrealizowano następujące zadania:	
1. Składki na fundusz zdrowia od osób pobierających świadczenia pielęgnacyjne	10.002,13 zł
2. Usługi specjalistyczne (pomocą objęto 19 osób) – umowy zlecenia	15.000,00 zł
3. Realizacja ustawy o świadczeniach rodzinnych, funduszu alimentacyjnym w tym na:	3.588.516,06 zł
• zasiłki rodzinne i dodatki	2.562.598,90 zł
• składki ZUS od świadczeniobiorców	50.601,91 zł
• koszty obsługi świadczeń rodzinnych	95.264,35 zł
• fundusz alimentacyjny	854.418,90 zł
• koszty obsługi funduszu alimentacyjnego	25.632,00 zł
4. Wynagrodzenie przyznane opiekunowi przez sąd za sprawowanie opieki nad osobą ubezwłasnowolnioną	1.300,00 zł
5. Realizacja rządowego programu wspierania osób pobierających świadczenie pielęgnacyjne (rozdział 85295)	32.400,00 zł
6. Koszt wydania 8 decyzji dla osób nieubezpieczonych (rozdział 85195)	419,00 zł

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w 2012 roku kontynuuje realizację projektu systemowego „Aktywna Integracja Społeczna w Cieszynie”, który dofinansowany jest z Europejskiego Funduszu Społecznego, w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki. W okresie sprawozdawczym na projekt wykorzystano środki w wysokości 90.439,37 zł. Ponadto na projekt „Rewitalizacja społeczna „Cieszyn - OdNowa” realizowany przez Centrum Rozwoju Zasobów Ludzkich w ramach Działania 1.2 Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki wydatkowano kwotę 351.946,84 zł.

Dodatkowo Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej (jako merytorycznie odpowiedzialna jednostka) poprzez Urząd Miejski realizuje plan finansowy w ramach następujących rozdziałów:

1. 85203 „Ośrodki wsparcia”

W okresie sprawozdawczym udzielono dotacji w wysokości 18.000,00 zł Stowarzyszeniu na Rzecz Wspierania Rodziny „Siloe in Nobis” z przeznaczeniem na Dzienny Ośrodek Aktywności Seniora. W okresie sprawozdawczym z projektu skorzystało 15 osób.

2. 85204 „Rodziny zastępcze”

Na współfinansowanie pobytu dziecka w placówce opiekuńczo-wychowawczej oraz w rodzinie zastępczej wydatkowano w I półroczu 5.097,07 zł.

3. 85212 „Świadczenia rodzinne, zaliczka alimentacyjna oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego” i 85216 „Zasiłki stałe”

Na zwroty nienależnie pobranych świadczeń oraz odsetki od nich wydatkowano w okresie sprawozdawczym w ramach tych rozdziałów 13.412,24 zł.

4. 85228 „Usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze”

Na świadczenie usług opiekuńczych oraz specjalistycznych usług opiekuńczych dla osób uprawnionych do świadczeń w miejscu zamieszkania, w tym osób z zaburzeniami psychicznymi na terenie Gminy Cieszyn, udzielono dotacji Cieszyńskiemu Stowarzyszeniu Ochrony Zdrowia Psychicznego „Więź” w wysokości 45.602,00 zł (dofinansowanie z budżetu państwa wyniosło 27.062,00 zł).

5. 85295 „Pozostała działalność”

W ramach realizacji Programu współpracy Gminy Cieszyn z organizacjami pozarządowymi i innymi podmiotami w zakresie działalności pożytku publicznego, wydatkowano z budżetu miasta w okresie sprawozdawczym kwotę: 86.600,00 zł dla:

- Polskiego Związku Niewidomych na rehabilitację społeczną członków Koła Cieszyn – prowadzenie świetlicy 7.700,00 zł z projektu skorzystało 230 osób.
- Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów na pomoc rzeczową w formie paczek żywnościowych 4.500,00 zł projekt objął pomocą 200 osób – członków Związku.
- Stowarzyszenia Przyjaciół Chorych Hospicjum im. Ł. Ewangelisty „Być bliżej siebie chcę” - pomoc hospicyjna 7.500,00 zł z projektu skorzystało 7 osób (pacjentów), objęto pomocą 4 dzieci w wieku 10-18 lat (w wyniku osierocenia), w Koncercie Walentynkowym wzięło udział ok. 1000 osób.
- Stowarzyszenia Rehabilitacji Kultury Fizycznej Turystyki i Integracji Osób Niepełnosprawnych Wiosenne warsztaty terapeutyczne z osobami niepełnosprawnymi 3.400,00 zł z projektu skorzystało 29 osób.

- Cieszyńskiego Stowarzyszenia Ochrony Zdrowia Psychicznego „Więź”  
Samopomocowy Klub Środowiskowy dla osób z zaburzeniami  
psychicznymi 9.400,00 zł  
działaniami objęto 20 osób z zaburzeniami psychicznymi  
oraz 5 rodzin.
- Stowarzyszenia Pomocy Wzajemnej „Być Razem”  
na kompleksowy program reintegracji kobiet samotnie wychowujących  
dzieci i spodziewających się dzieci w ramach Domu Matki i  
Dziecka „Słonecznik” 27.500,00 zł  
w projekcie wzięło udział 7 kobiet i 13 dzieci.
- Stowarzyszenia Amazonek  
Godny styl życia Amazonek 7.200,00 zł  
z projektu skorzystały 53 osoby, z czego z rehabilitacji na basenie  
skorzystała grupa od 15-25 osób, z ćwiczeń na sali gimnastycznej  
6-10 osób.
- Towarzystwa Przyjaciół Dzieci  
Środowiskową Świetlica TPD „Przytulisko” 17.000,00 zł  
w projekcie wzięło udział 30 dzieci i młodzieży
- Regionalnej Fundacji Pomocy Niewidomym  
Kompleksowa rewalidacja dzieci niewidomych i niewidzących ze  
sprzężoną niepełnosprawnością z terenu gminy Cieszyn 1.200,00 zł  
z projektu korzysta 2 dzieci z terenu gminy Cieszyn
- Stowarzyszenia im. Stanisława Brzozowskiego 1.200,00 zł  
„EduAkcja!”  
z projektu skorzystało 31 osób.

## **POZOSTAŁE ZADANIA W ZAKRESIE POLITYKI SPOŁECZNEJ**

### **Żłobki**

#### **Żłobki Miejskie**

W pierwszym półroczu 2012 roku funkcjonowały dwa oddziały jednostki budżetowej Żłobki Miejskie w Cieszynie: Żłobek przy ul. Ks. Trzanowskiego 2 oraz Żłobek przy ul. Moniuszki 13. Z usług Żłobków skorzystało średnio 170 dzieci miesięcznie.

Koszty utrzymania Żłobków w okresie sprawozdawczym wyniosły 1.005.857,57 zł. Składają się na nie wydatki na płace wraz z pochodnymi, zakup materiałów i wyposażenia, zakup środków żywności, zakup usług remontowych i pozostałych usług oraz odpisy na Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych.

Jednostka zrealizowała dochody w wysokości 530.814,69 zł, co stanowi 51,93% zaplanowanych w budżecie, z tego:

- czynsze 9.112,62 zł
- dochody z tytułu usług 521.118,86 zł
- odsetki 583,21 zł

Pozyskano darowiznę w formie:

- słodczy dla dzieci z okazji Dnia Dziecka od firmy „TRUMPF MAUXION CHOCOLATES” Skoczów o wartości ok. 300,00 zł,

- słodyczy dla dzieci z okazji Dnia Dziecka od firmy P. P. H. „Błażej” Błażej Firganek Bielsko Biała na kwotę 342,00 zł.

### **Urząd Miejski**

Zgodnie z uchwałą Rady Miejskiej Cieszyna w sprawie wysokości i zasad ustalania dotacji celowej dla podmiotów prowadzących żłobki lub kluby dziecięce na terenie Gminy Cieszyn oprócz gminnych jednostek budżetowych, w budżecie zaplanowane zostały środki w wysokości 45.600,00 zł. W maju została zawarta umowa, na podstawie której wypłacono dotację celową w wysokości 4.728,57 zł (dotacja za jeden miesiąc).

## **EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA**

### **Świetlice szkolne**

W 6 szkołach podstawowych i w 3 gimnazjach prowadzone są świetlice szkolne. W okresie sprawozdawczym wydatkowano kwotę 321.142,02 zł z przeznaczeniem na wynagrodzenia nauczycieli świetlic i składki od nich naliczane, odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych oraz zakup pomocy naukowych.

### **Kolonie i obozy oraz inne formy wypoczynku dzieci i młodzieży, a także szkolenia młodzieży**

Mając na uwadze bezpieczeństwo dzieci i młodzieży, jak również aktywny ich wypoczynek, w okresie ferii zimowych zaplanowano i przeprowadzono szereg imprez o charakterze rekreacyjno-sportowym.

Wzorem lat ubiegłych w okresie ferii zimowych szkoły podstawowe i gimnazja zorganizowały: zimowisko, zajęcia rekreacyjne, warsztaty zainteresowań oraz zajęcia na świetlicy. Poniesione wydatki na ten cel przez placówki oświatowe wyniosły 12.465,18 zł.

Ponadto organizatorami wypoczynku dla dzieci i młodzieży są organizacje pozarządowe i parafie. W okresie sprawozdawczym wydatkowano kwotę 28.550,00 zł na różnorodne jego formy, w tym dla:

- Parafii św. Elżbiety na kolonię letnią w Krynicy Morskiej oraz na zimowisko w czasie ferii zimowych (kwoty 5.520,00 zł i 2.370,00 zł),
- Rzymskokatolickiej Parafii św. Jana Chrzciciela na kolonię do Łeby - Wakacje z Bogiem (3.320,00 zł),
- Towarzystwa Przyjaciół Dzieci Oddział Powiatowy na półkolonię letnią i zimową
- (po 5.000,00 zł każda) oraz na zimowe i letnie warsztaty zainteresowań (łącznie 2.940,00 zł),
- Stowarzyszenia na Rzecz Harmonijnego Rozwoju Dzieci i Młodzieży „Nasze Dzieci” kwotę 350,00 zł na warsztaty wspomagające rozwój dzieci ze sprzężoną niepełnosprawnością „Ferie bez nudy”,
- Komendy Hufca Ziemi Cieszyńskiej ZHP na Harcerską Akcję Zimową „Rozwój, integracja, zabawa” (1.250,00 zł),
- Stowarzyszenia Cieszyńskiej Młodzieży Twórczej na półkolonię „Twórcze Lato” (2.800,00 zł).

Wojewoda Śląski ustalił dla gminy Cieszyn dotację celową na realizację zadania „Pomoc materialna dla uczniów” w wysokości 86.946,00 zł (I półrocze 2012 r.), którą w okresie sprawozdawczym otrzymano w całości. W I półroczu pomoc materialna przysługiwała 168 uczniom, z czego od stycznia 2012 r. pozytywnie rozpatrzono 7 wniosków o przyznanie stypendium, a pozostałe 161 było kontynuacją stypendiów przyznanych w okresie od września do grudnia 2011 r. Kwota wydatkowana na stypendia wyniosła w okresie

sprawozdawczym 83.624,89 zł, z czego 82.714,89 zł zostały wypłacone jako stypendia szkolne, a 910,00 zł jednorazowe zasiłki szkolne (finansowanie zadania: 66.899,91 zł – dotacja, 16.724,98 zł – środki własne gminy).

Ponadto, ze środków własnych gminy wypłacono stypendia dla uczniów osiągających bardzo dobre wyniki w nauce lub znaczące osiągnięcia sportowe.

## **Szkolne schroniska młodzieżowe**

### **Szkolne Schronisko Młodzieżowe**

W związku z prowadzonymi pracami związanymi z „Modernizacją budynku Szkolnego Schroniska Młodzieżowego” część hotelowa jest nieczynna od listopada 2011 roku, z kolei część sportowa została zamknięta w maju br.

Z tytułu usług noclegowych i wynajmu sal oraz pozostałych wpływów zaplanowano roczne dochody w wysokości 290.500,00 zł. W okresie sprawozdawczym, z uwagi na prace remontowe, zostały zrealizowane w 28,7% i wyniosły 83.296,09 zł.

Wydatki bieżące na 2012 r. wynoszą 396.652,00 zł. Plan zrealizowano w 48,9%, tj. wydatkowano 193.897,77 zł na:

- wynagrodzenia i składki od nich naliczane – 133.674,18 zł,
- zakup materiałów i wyposażenia – 752,84 zł (między innymi środki czystości i prenumeraty),
- energię, wodę, gaz – 36.545,10 zł,
- usługi remontowe – 2.616,49 zł,
- zakup usług zdrowotnych – 65,00 zł,
- zakupy usług pozostałych – 5.364,48 zł (wywóz nieczystości stałych i płynnych, usługi pralnicze, ochroniarskie, opłaty abonamentowe i inne),
- usługi telefoniczne i internetowe – 1.460,44 zł,
- różne opłaty i składki – 3.648,00 zł,
- koszty postępowania sądowego – 139,74 zł,
- fundusz świadczeń socjalnych – 9.631,50 zł.

### **Pozostała działalność**

W ramach tego rozdziału wydatkowano następujące kwoty:

- 5.000,00 zł na organizację Festiwalu Nauki realizowanego przez Wyższą Szkołę Biznesu,
  - 1.800,00 zł na organizację Cieszyńskiego Uniwersytetu Dziecięcego realizowanego przez Wyższą Szkołę Biznesu,
  - 1.735,53 zł na wynajem Teatru na Powiatowy Przegląd Dziecięcych i Młodzieżowych Zespołów Artystycznych,
  - 3.471,06 zł na wynajem Teatru na Przegląd Artystyczny Szkół Podstawowych i Gimnazjów „Szkolna Ławka Artystyczna”,
  - 544,51 zł na zakup nagród dla laureatów Międzynarodowego Konkursu Plastycznego „Mieszkam w Beskidach”,
  - 678,49 zł na zakup słodczy dla uczestników Szkolnej Ławki Artystycznej.
- Łącznie w tym rozdziale wydatkowano kwotę 13.229,59 zł.

# GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA

## Gospodarka odpadami

W ramach realizacji zaplanowanych zadań wydatkowano kwotę 1.700,00 zł za odbiór i utylizację przeterminowanych leków zbieranych w aptekach, co stanowi 15.45% zaplanowanych wydatków.

## Oczyszczanie miast i wsi

Wydatki w tym rozdziale zostały zaplanowane na zakup worków i rękawic na potrzeby akcji „Sprzątanie Świata”, która odbędzie się we wrześniu br., w związku z czym w I półroczu nie dokonano wydatku w ramach tego rozdziału.

## Utrzymanie zieleni w miastach i gminach

### Urząd Miejski

W okresie sprawozdawczym nie wydatkowano środków w ramach tego rozdziału. Kwota 62.000,00 zł została zaplanowana na wykonanie nasadzeń drzew i krzewów na terenach zieleni miejskiej w okresie jesiennym.

### Miejski Zarząd Dróg

W ramach utrzymania zieleni miejskiej wydatki w kwocie 86.937,01 zł przeznaczono na:

- a) bieżące utrzymanie terenów zieleni miejskiej m.in.:
  - zimowe utrzymanie alejek i chodników,
  - wiosenne, pozimowe oczyszczanie chodników, placów i alejek na terenach zieleni miejskiej,
  - koszenie trawników, przycinanie żywopłotów, pielęgnację krzewów,
  - sprzątanie parków, skwerów i zieleńców, wywóz śmieci,
  - wycinka drzew i krzewów - wg potrzeb,
  - obsadzanie (dwie zmiany nasadzeń – wiosenna i letnia) i pielęgnację kwietników, rabat bylinowych i różanek,
  - drobne prace remontowe (doraźne naprawy elementów malej architektury takiej jak ławki, płotki, barierki) - wg potrzeb,
  - bieżące utrzymanie fontann miejskich (Rynek, Góra Zamkowa, Studnia Trzech Braci),
- b) przeglądy i remonty placów zabaw,
- c) remont schodów w Parku Pokoju,
- d) zakup materiałów i narzędzi do bieżących prac (sadzonki kwiatów, paliwo, środki ochrony roślin itp., a także torebki do zbierania psich odchodów oraz zasobniki z torebkami służące tym samym celom, które rozmieszczono w rejonie zieleńców gdzie wyprowadzane są psy).

## Ochrona różnorodności biologicznej i krajobrazu

W I półroczu 2012 roku wydatkowano kwotę 277,28 zł, która przeznaczona została na zakup karmy dla ptaków i budek lęgowych.

## Oświetlenie ulic, placów i dróg

### Miejski Zarząd Dróg

W pierwszym półroczu 2012 roku w ramach oświetlenia wydatki w kwocie 470.188,73 zł przeznaczono na:

- zakup energii elektrycznej na oświetlenie ulic i placów,
- konserwację sieci oświetlenia,
- zakup pozostałych usług (montaż, demontaż oświetlenia świątecznego, wymiana opraw lamp, drobne przeróbki instalacji),
- zakup materiałów,
- uzupełnienie i remont oświetlenia.

## Zakłady gospodarki komunalnej

### Zakład Gospodarki Komunalnej sp. z o.o.

Zakład Gospodarki Komunalnej funkcjonuje jako spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, gdzie jedynym udziałowcem jest Gmina Cieszyn. Zgodnie z Uchwałą Zgromadzenia Wspólników ZGK Gmina Cieszyn zobowiązała się do wniesienia do Spółki w 2012 roku dopłat w wysokości 2.000.000,00 zł. W I półroczu, zgodnie z ustaleniami spółka otrzymała środki w wysokości 999.935,54 zł, które skierowane zostały na działalność związaną z prowadzeniem lokalnego transportu zbiorowego.

## Wpływy i wydatki związane z gromadzeniem środków z opłat produktowych

Środki w wysokości 12.383,57 zł zostały zaplanowane na wydatki związane z kampanią edukacyjną dotyczącą nowych zasad gospodarowania odpadami komunalnymi i zostaną wydatkowane w II półroczu br.

## Pozostała działalność

W ramach pozostałych wydatków z zakresu ochrony środowiska:

- a) udzielono dotacji Zarządowi Powiatowemu Ligi Ochrony Przyrody na realizację 5 konkursów plastycznych dotyczących ochrony środowiska na łączną kwotę w wysokości 2.000,00 zł,
- b) udzielono dotacji Polskiemu Związkowi Wędkarskiemu na realizację zadania Ochrona i poprawa środowiska naturalnego w wysokości 1.200,00 zł,
- c) dofinansowano działania prowadzone przez Stowarzyszenie Cieszyńskiej Młodzieży Twórczej pn. Tajemnice przyrody – zajęcia artystyczno-ekologiczne dla dzieci i młodzieży kwotą w wysokości 800,00 zł,
- d) dofinansowano działania w zakresie opieki nad bezdomnymi kotami prowadzone przez Stowarzyszenie Przyjaciół Zwierząt „AS” Animals Security kwotą 600,00 zł,
- e) udzielono dotacji Fundacji dla Zwierząt i Środowiska „Lepszy Świat” na realizację zadania Zmniejszenie populacji, zapobieganie bezdomności oraz opieka nad kotami wolnożyjącymi w kwocie 2.300,00 zł,
- f) udzielono dotacji Polskiemu Towarzystwu Turystyczno-Krajoznawczemu Oddział „Beskid Śląski” na realizację zadania „Wiosenne sprzątania rezerwatów przyrody” na kwotę 800,00 zł,
- g) udzielono dotacji Stowarzyszeniu „Dziedzictwo” św. Jana Sarkandra na realizację konkursu przyrodniczego na kwotę 700,00 zł.
- h) udzielono dotacji Fundacji „Ster” na organizację konferencji Energia odnawialna w teorii i praktyce w wysokości 800,00 zł.

Pozostałe środki wydatkowano na zapewnienie opieki nad bezdomnymi zwierzętami, poprzez ich wyłapywanie i umieszczanie w schronisku dla zwierząt oraz zakup nagród dla laureatów konkursów: „Zbieraj baterie – dbaj o środowisko”.

## **KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO**

### **Pozostałe zadania w zakresie kultury**

W ramach pozostałych zadań w zakresie kultury w I półroczu 2012 roku wydatkowano kwotę 172.998,39 zł.

W ramach realizowanego programu współpracy z organizacjami pozarządowymi udzielono dotacji w łącznej wysokości 82.100,00 zł, z czego na:

- 14. Przegląd Filmowy „Kino na Granicy” organizowany przez Stowarzyszenie „Kultura na Granicy” kwotę 25.000,00 zł,
- XXII Międzynarodowy Festiwal Teatralny „Bez Granic” organizowany przez Stowarzyszenie „Solidarność Polsko-Czesko- Słowacka” - 11.000,00 zł,
- prowadzenie Muzeum Drukarstwa przez Stowarzyszenie „Muzeum Drukarstwa” kwotę 11.800,00 zł,
- imprezę „Święto Szlaku Zabytków Techniki Województwa Śląskiego- Industriada 2012” organizowaną przez Muzeum Drukarstwa – 10.000,00 zł,
- XX Finał Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy organizowany przez Komendę Hufca Ziemi Cieszyńskiej ZHP – 6.000,00 zł,
- organizację wystaw sztuki współczesnej w Galerii „Szara” przez Fundację Kultury Audiowizualnej „Strefa Szarej” kwotę 5.000,00 zł,
- koncert Zespołu Pieśni i Tańca „Śląsk” pt.: „W Europie ze Śląskiem” organizowany przez Fundację Zdrowia Śląska Cieszyńskiego” - 1.000,00 zł,
- Koncert Noworoczny organizowany przez Macierz Ziemi Cieszyńskiej – 1.000,00 zł,
- imprezę „Dzień Godności” organizowaną przez Polskie Stowarzyszenie na Rzecz Osób z Upośledzeniem Umysłowym Koło w Cieszynie kwotę 1.000,00 zł,
- imprezę „VII Dzień Tradycji i Stroju Regionalnego w Cieszynie i Czeskim Cieszynie” organizowaną przez Macierz Ziemi Cieszyńskiej – 1.000,00 zł,
- Jubileusz 20-lecia Dziecięcego Zespołu Pieśni i Tańca Ziemi Cieszyńskiej organizowany przez Stowarzyszenie Wspierające Zespół Pieśni i Tańca Ziemi Cieszyńskiej kwotę 1.000,00 zł,
- premierę nowatorskiego widowiska muzycznego organizowanego przez Fundację „STER” - 5.000,00 zł,
- koncert młodzieżowy organizowany przez Stowarzyszenie „Azyland” - 2.000,00 zł,
- „Festiwal Święto Herbaty 2012- warsztaty artystyczne” organizowany przez Stowarzyszenie „Serfenta” kwotę 800,00 zł,
- wystawę archeologiczną „Wczesne średniowiecze na Górze Zamkowej w Cieszynie” przygotowaną przez Stowarzyszenie Rotunda kwotę 500,00 zł.

Ponadto w ramach pozostałych działań w kulturze środki wydatkowano na:

- organizację koncertów edukacyjnych dla dzieci z cieszyńskich szkół podstawowych,
- wynajmy Teatru im. A. Mickiewicza na Charytatywny Koncert Walentynkowy organizowany przez uczniów Zespołu Szkół Ogólnokształcących im. M. Kopernika, na Koncert Wiosenny organizowany przez Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych im. W. Szybińskiego, na uroczystość wręczenia nagród „Oskarucie” odbywającej się w ramach festiwalu kultury studenckiej Cieszynalia 2012,
- wynagrodzenie dyrektora artystycznego Festiwalu Wakacyjne Kadry w Kręgach Sztuki,
- koncert, który odbył się podczas uroczystej sesji Rady Miejskiej w dniu 3 Maja,



- współorganizację ze Szkołą Muzyczną I Konkursu Skrzypcowego oraz z Muzeum Śląska Cieszyńskiego „Nocy Muzeów”,
- wykonanie Medali Miasta, przyznawanych corocznie za całokształt działalności w dziedzinie kultury i sztuki,
- zakup kwiatów dla wykonawców koncertu „Karol Stryja in Memoriam”,
- zakup etui na Medale Miasta,
- utrzymanie domeny „Wakacyjne Kadry”.

Podczas miejskich obchodów Święta Konstytucji 3 Maja wręczono trzem osobom Nagrody Miasta Cieszyna za zasługi dla kultury składające się z Medalu "Cieszyn dziękuje" oraz nagrody finansowej.

W ramach tego rozdziału wydatkowane były również środki na realizowany przez Gminę projekt „Transgraniczne Centrum Wolontariatu i wsparcia imprez” w kwocie: 45.302,42 zł, w ramach której zakupiono: sprzęt multimedialny (2 laptopy, urządzenie wielofunkcyjne, drukarkę, ekran projekcyjny, rzutnik, aparat fotograficzny, mobilny zestaw nagłaśniający), materiały biurowe do biura Centrum, zapłacono usługi cateringowe podczas szkoleń i warsztatów. Pokryto także koszty wynajmu biura na Zamku Cieszyn, zapłacone zostały faktury dotyczące szkoleń i prowadzenia biura TCW, materiałów promocyjnych. Biuro prowadzi szkolenia dla młodzieży i zarządu TCW oraz bierze udział w imprezach w Cieszynie i w Czeskim Cieszynie w charakterze wsparcia wolontariackiego, jak i współorganizatora imprez.

## **Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby**

### **Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy”**

Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy” w pierwszym półroczu 2012 prowadził wszechstronną działalność kulturowo – oświatową. Zrealizowano szereg imprez z zakresu różnych dziedzin kultury.

Odbywały się:

#### **KONCERTY:**

- Wesołe kolędowanie – Koncert Noworoczny (Grzybowski Band),
  - Hej, kolęda, kolęda – Folkuś (współorg. UŚ),
  - Kolędy i pastorałki na cały rok – Orkiestra Gitarowa Benin,
  - Koncert Poison Words,
  - W walentynkowym nastroju - „I still love you” - zespół Riffertone,
  - Wiosenne wariacje z zespołem Unosonus – (współorg. LO im. M. Kopernika),
  - Wiosenny koncert marzeń – (współorg. Zespół Szkół Gastronomicznych),
  - Koncert Camero Cat (charytatywny na rzecz PCK),
  - Folklorystyczny wieczór Polsko – Serbski (ZPiT Ziemi Cieszyńskiej i Karadziej),
  - Pozytywnie – Ars Music Trio (CST).
- Muzyka i pieśni średniowiecznej Europy:  
Zespół Muzyki Dawnej „Tryzna”,  
Zespół Muzyki Dawnej i Tańca Historycznego Capella Nicopolensis,  
Zespół Muzyki Dawnej „Vox Angeli”,
  - Koncerty edukacyjne:  
„Na 4 ręce i 2 fortepiany” - koncert edukacyjny w wykonaniu A. Molina i T. Vraný (4x),  
Poznajemy instrumenty muzyczne: Gitara (5x), Fagot (6x) , Skrzypce (4x),  
Poznajemy nasze korzenie - „Muzyka serca i rozumu” - koncerty z udziałem J. Brody i J. Kohuta (2x).

**PRELEKCJE, WYKŁADY, SPOTKANIA:**

Kontynuowano m.in. cykle:

**„Pomóż swemu zdrowiu” i „Bliżej natury”**

W Klubie Zdrowia i Klubie Radiestetów realizowano tematy z zakresu zdrowia oraz medycyny konwencjonalnej i niekonwencjonalnej.

- Dieta, a cukrzyca – spotkanie z dietetyczką Katarzyną Pilch-Suchanek,
- „Cukrzyca typu II – rola diety i samokontroli” – spotkanie z Joanną Sochacką,
- Expo Zdrowie – wystawa,
- „Aktywność fizyczna - lek na zdrowie” - spotkanie z fizjoterapeutką Iwoną Samborską,
- „Miód skarbnicą zdrowia” - prelekcja Marka Śmiecha,
- „Ziołolecznictwo w chorobach cywilizacyjnych” - prelekcja lek. med. Krzysztofa Błęcha,
- Oczyszczające i uzdrawiające dźwięki gongu i mis tybetańskich” - prelekcja Danuty Szewczyk,
- „Wypadki drogowe a strefy geopatyczne”,
- „Energoterapia – sposób na życie” – spotkanie z Reginą Gosieniewską-Giertugą,
- Bliżej Natury - spotkanie z Wincentym Witczakiem,
- „Na nowy rok – feng shui, czyli harmonijnie, zdrowo i szczęśliwie ...” - prelekcja Stanisława Dźwigala.

**„Geograficzno – kulturoznawczy”**

- Królestwo Kambodży - relacja z podróży Anny Czapek i Piotra Mojżysza,
- „Kirgizja i góry Tien Szanu” – wyprawa na Chan Tengri 7010 m n.p.m. - spotkanie z członkami Klubu Wysokogórskiego z Jastrzębia-Zdroju,
- Wakacyjne ABC: „Zanim pójdziesz w góry” - prelekcja multimedialna Ryszarda Syrokosza, przewodnika górskiego PTTK i ratownika GOPR,
- „Białoruś: terra incognita ...?” - relacja z podróży rowerowej Zbigniewa Pawlika (Uniwersytet III Wieku, Turystyczny Klub Kolarski PTTK „Ondraszek”),
- Ryż i makaron, czyli Sajgon w Wietnamie - relacja z podróży Anny Czapek i Piotra Mojżysza,
- W sercu Indochin – spotkanie z podróżnikiem Robertem Stoszkiem (Uniwersytet III Wieku),
- „Bornholm – wyprawa do rowerowego raj” – relacja z podróży Zbigniewa Pawlika z Turystycznego Klubu Kolarski PTTK „ONDRASZEK”,
- Labirynty – spotkanie z Maksymilianem Kapalskim, artystą plastykiem, kustoszem Muzeum Śląska Cieszyńskiego (Uniwersytet III Wieku),
- „Majowie – czy tajemniczy budowniczości piramid przewidzieli koniec świata?” – prelekcja multimedialna archeolog Małgorzaty Piwko,
- W cyklu: „Filmowy portret: Giulietta Masina” - prelekcja w Klubie Filmowym,
- „Życie mieszkańców Śląska Cieszyńskiego na tle archiwaliów” (Uniwersytet III Wieku).

**„Żywe źródła”**

Folklor, obyczaje, sztuka ludowa, elementy etniczne, kultura wiejska i miejska, a więc lokalne tradycje Śląska Cieszyńskiego jako żywa, niepodważalna wartość, to sfera zainteresowań tego cyklu. W pierwszym półroczu odbyły się spotkania:

- Dzień tradycji i stroju regionalnego (współorg. Macierz Ziemi Cieszyńskiej - Koło nr 6),
- „Noc Świętojańska” (W programie: m.in. prelekcja prof. dr. hab. Daniela Kadłubca, etnografa, folklorysty, badacza kultury ludowej Śląska Cieszyńskiego; występ: Kapeli Folklorystycznej „Torka” i grupy śpiewaczej Zespołu Regionalnego Czantoria z Lesznej Górnej),
- „Cudze chwalicie swego nie znacie ...” - spotkanie z Józefem Swakoniem, miłośnikiem kultury regionalnej, organizatorem imprez folklorystycznych, prezesem Macierzy Ziemi Cieszyńskiej (Koło nr 6),
- „Po naszymu ...” – spotkanie z Łucją Dusek–Francuz – etnologiem, folklorystką z

- Jaworzynki, laureatką tytułu „Ślązaczka nad Ślązakami”,
- „Wędrownka pieśni cieszyńskiej” – prelekcja Daniela Kadłubca, Józefa Wierzgonia (Uniwersytet III Wieku).

### **„Moje fascynacje”**

Cykl prezentujący sylwetki ciekawych ludzi Ziemi Cieszyńskiej, hobbystów i pasjonatów.

- „Izrael - ziemia obiecana” – spotkanie z Dorotą i Jakubem Herok,
- „Przez przypadek do teatru ...” - spotkanie z Karolem Suszką, aktorem, reżyserem, dyrektorem Teatru w Czeskim Cieszynie (prowadzenie dr M. Pindór z UŚ),
- „Uśmiechając się do wspomnień” - spotkanie z Jerzym Pustelnikiem, fotografikiem, muzykiem i miłośnikiem jazzu,
- „Moje fascynacje” - o swoich naukowych i pozanaukowych pasjach opowiedział prof. Idzi Panic,
- Spotkanie z Jolantą Dygoś, dyrektorką Przeglądu Filmowego „Kino Na Granicy” (prowadzenie Marcin Mońka).

### **„Unikatowe zawody”**

- Spotkanie z ludwisarzem, pasjonatem historii Czesławem Kanafkiem z Bładnic,
- Spotkanie z Zygmuntem Makowskim, prezesem Koła Pszczelarskiego w Cieszynie.

### **IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE**

- „Całuję twoją dłoń madame” - spotkanie z okazji Dnia Kobiet,
- Bal Cieszyński (org. Macierz Ziemi Cieszyńskiej, Koło nr 6, COK).

### **POETYCKIE SPOTKANIA AUTORSKIE (w cyklu: „Poeci i literaci Śląska Cieszyńskiego)**

- „...Posłuchaj, jak mi prędko bije twoje serce...” - powaga i niepowaga w twórczości Wisławy Szymborskiej - spotkanie poetycko-muzyczne (org. Klub Literacki „Nadolzie”, COK),
- „Galicyjski krajobraz” - spotkanie z ukraińskim pisarzem Tarasem Prochaśką – (współorg. CST),
- „Słowa i Obrazy” - Jerzy Oszelda, Jerzy Pilch – spotkanie poetycko – muzyczne.

### **IMPREZY DLA DZIECI I MŁODZIEŻY**

- Imprezy te przebiegały w formie konkursów, koncertów, warsztatów, spektakli, przeglądów i zajęć profilaktyczno – edukacyjnych,
- XIII Cieszyński Przegląd Jasełek (współorg. Wydz. Kultury UM),
- 57 Ogólnopolski Konkurs Recytatorski – eliminacje powiatowe dla szkół ponadgimnazjalnych,
- Cieszyńska Liga Talentów – eliminacje konkursowe,
- XIX Regionalny Przegląd Pieśni „Śląskie Śpiewanie” im. Prof. Adolfa Dygacza,
- „Mieszkam w Beskidach” - finał XIX Międzynarodowego Konkursu Plastycznego,
- Eko Plast Mat – Konkurs dla SP powiatu cieszyńskiego,
- II Cieszyński Konkurs Tańca,
- „Z piosenką weselej” – V konkurs piosenki przedszkolnej (współorganizator Przedszkole nr 16),
- „Krasnoludki są na świecie” - Konkurs plastyczny,
- Impreza plenerowa z okazji Dnia Dziecka (współorg.),
- CUD – wykłady dla dzieci w ramach Cieszyńskiego Uniwersytetu Dzieci (współorg.),
- Bale karnawałowe przedszkolaków (współorg.),
- „Zima w mieście”: Roztańczone ferie (2x), szkołka szachowa, Warsztaty: malowanie na szkle, papierowe królestwo - teatr cieni, makaronowe ozdoby, zimowa stołówka – karmnik dla ptaków, ceramiczne dzwoneczki,
- Papierowe figurki – warsztaty origami,
- Wesołe wyplatanie - warsztaty wikliniarskie,

- Warsztaty taneczne (tango argentyńskie, bechatango i zumba) (współorg. Szkoła Tańca Evita),
- Teatr profilaktyczny dla młodzieży,
- „Żyj bez uzależnień” - spotkania terapeutyczne (4x),
- „W szponach depresji” – widowisko profilaktyczne (Teatr Maska),
- „Maturzysto zdaj egzamin z dojrzałości z życia” – XII Akcja Krwiodawstwa (współorg.),
- „Krajowe ramy dla szkolnictwa wyższego – seminarium bolońskie”
- Przegląd Artystycznej Działalności Pozalekcyjnej – ( SP w Czeskim Cieszynie - 5x),
- Letnie etiudy baletowe (3x),
- W krainie melodii – popis uczniów z sekcji instrumentów klawiszowych COK,
- Przeglądy działalności Artystycznej Szkół Podstawowych Cieszyna (10x).

## TEATR

- „Książę Wiktor” - Grupa Teatralna Baj(k)arze - autorska sztuka w reż. Johna Whitwooda (3x),
- „Szlemiel” – Teatr CST (3x),
- „Iwona-Księżniczka Burgunda” - prezentacja powarsztatowa fragmentów dramatu W. Gombrowicza w wyk. Młodzieżowej Grupy Teatralnej Nowy Teatr (2x),
- „Zupełnie inna bajka” - spektakl Johna Whitwooda – impreza charytatywna SP Towarzystwa Ewangelickiego w Cieszynie (współorg.),
- „Republika Bolko Kantora” – 2 część spektaklu o Adolfie „Bolko” Kantorze – Teatr CST,
- „Mijając Jawę”- spektakl w wyk. Teatru Tańca Samaya z Bielska-Białej (w ramach IX Studenckiego Przeglądu Filmowego „czASKina, org. Studenci ASK UŚ, COK),
- „Tajemnicza szafa” – spektakl teatralny dla dzieci na podstawie baśni Opowieści z Narnii (Scena Bajka, Teatr cieszyński z Czeskiego Cieszyna).

## WYSTAWY

W Galerii Domu Narodowego i w galerii „Na Piętrze” zorganizowano następujące ekspozycje:

- GRAFIKA JADWIGI SMYKOWSKIEJ,
- „CZŁOWIEK UMKNAŁ” - grafika Malwiny Szczurek,
- „RÓWNOLEGŁOŚĆ STRUKTUR” – grafika Katarzyny Kroczek, ceramika Anny Stawiarskiej,
- KIRGIZJA I GÓRY TIEN SZANU – wystawa fotografii Dariusza Mildnera, Piotra Lilla, Leszka Kopczyńskiego, Jarka Balińskiego,
- WYSTAWA PLAKATU Kaji Rękas,
- BALET KRÓLEWNY NA DRZEWIE – malarstwo Marioli Ptak,
- Wystawa prac z pracowni Rysunku i Malarstwa COK,
- „KRASNOLUDKI SĄ NA ŚWIECIE ...” - wystawa pokonkursowa,
- „SŁONECZNE PRZEDSZKOLE” – prace dzieci z Publicznego Przedszkola w Goleszowie, oddział w Bażanowicach,
- Wystawa fotografii szkoły Wojtka Wandzla,
- OBRAZY I SŁOWA - malarstwo Jerzego Pilcha,
- FOTOGRAFICZNE PREZENTACJE - wystawa studentów Instytutu Sztuki UŚ.

Dom Narodowy współorganizował także ważne uroczystości oraz imprezy miejskie:

- XX Finał Orkiestry Świątecznej Pomocy,
- Uroczystości „Pod Wałką”,
- Święto Konstytucji 3 Maja,
- Cieszyńska Noc Muzeów,
- „Uliczne granie-uliczne działanie”, w programie min. projekcja filmu „Boisko Bezdomnych”,
- i panel dyskusyjny „Sport, motywacja, życie”,
- 60 – lecie Koła Przewodników Beskidzkich i Terenowych – uroczystość jubileuszowa,

- Inauguracja IV Festiwalu Nauki - „Ekspert czy Biznesmen? - czyli jak pozycjonować się na rynku pracy” - wykład Fryderyka Karzełka,
- VIII Forum Bibliotekarzy Województwa Śląskiego,
- Spotkanie Związku Nauczycielstwa Polskiego w Czechach,
- Otwarcie Parku Sportowego „Pod Wałką”.

Wiodącą imprezą pierwszego półrocza było **XXII ŚWIĘTO TRZECH BRACI** (15–16–17 VI Cieszyn – Czeski Cieszyn). Podczas tegorocznej edycji tego trzydniowego święta organizowanego z KaSS Střelnice odbyło się szereg różnorodnych imprez. Tradycyjnie miało miejsce spotkanie na Moście Przyjaźni, pochód, inscenizacja legendarnego założenia miasta, pokaz ogni sztucznych. Ponadto wystąpiły zespoły i wokaliści m.in.: PERFECT i IRA, Lokomotywa, Kabaret Pigwa, Biesiada Polska, Orkiestra Dęta „Cieszynianka”, Zespół Pieśni i Tańca „Ziemi Cieszyńskiej”. Wystąpili również laureaci Konkursu Piosenki Przedszkolnej „Z Piosenką Weselej”, I Cieszyńskiego Konkursu Tańca oraz Cieszyńskiej Ligii Talentów.

W Czeskim Cieszynie wydarzeniem był koncert Markety Konvickovej i Z Mandrage.

W sumie w nurcie głównym programu (estrady Cieszyna i Czeskiego Cieszyna) odbyło się 29 koncertów oraz liczne imprezy towarzyszące (wystawy, zabawy dla dzieci i kiermasze). Impreza spotkała się z dużym zainteresowaniem w mieście i regionie. Uczestniczyło w niej kilkanaście tysięcy osób.

Swoją działalność (edukacyjno – artystyczna, ruchowo – rekreacyjna; zajęcia codziennie od poniedziałku do soboty) prowadziły w grupach dla dzieci, młodzieży i dorosłych sekcje zainteresowań, pracownie i zespoły artystyczne COK:

- Orkiestra Dęta „Cieszynianka”,
- Zespół tańca „Klezmer”,
- Teatr CST,
- pracownia rysunku i malarstwa,
- pracownia ceramiczna,
- pracownia rękodzieła,
- rytmika dla dzieci,
- taniec współczesny,
- sekcja instrumentów klawiszowych,
- szkołka szachowa,
- zajęcia baletowe dla dzieci (działalność przy COK),
- Młodzieżowa Grupa Teatralna Nowy Teatr,
- Klub Miłośników Tańca Towarzyskiego.

W ramach stałej, popołudniowej działalności klubowej w kołach zainteresowań, towarzystwach mających swą siedzibę w Domu Narodowym (Cieszyńskie Towarzystwo Fotograficzne, Cieszyńska Grupa Fotograficzna Format 4, Cieszyński Klub Hobbystów, Klub Miłośników Militariów, Towarzystwo Miłośników Ogrodnictwa, Koło Przewodników PTTK, Koło Numizmatyków, Klub Miłośników Kultury Żydowskiej, Klub Esperantystów, Sekcja Filatelistów, Koło Radiestetów, Szachiści, Koło Pszczelarzy, Liga Obrony Kraju, Polskie Towarzystwo Harfowe) organizowano spotkania, prelekcje klubowe, targi staroci, giełdy filatelistyczne i turnieje szachowe. Pod naszym patronatem działa Klub „Pro Publico Bono”, Uniwersytet III Wieku i Klub Zdrowia.

## **Teatr im. A. Mickiewicza**

Teatr prowadzi wielostronną, impresaryjną działalność kulturalną poprzez zapraszanie organizowanie występów: teatrów dramatycznych, teatrów muzycznych, zespołów operowych, zespołów operetkowych, zespołów baletowych, zespołów folklorystycznych, recitali autorskich, zespołów estradowych, koncertów muzycznych, zespołów kabaretowych.

W budynku Teatru organizowane są również: prezentacje osiągnięć zespołów amatorskich (chóry, dziecięce zespoły folklorystyczne, popisy dzieci cieszyńskich przedszkoli, amatorskie zespoły teatralne), sympozja oraz spotkania młodzieży, uroczystości jubileuszowe, popisy uczniów szkół regionu cieszyńskiego, pokazy charakterystyki teatralnej i filmowej.

Imprezy, które na stałe weszły do kalendarza imprez artystycznych:

Dni Teatru, Festiwal teatralny „Bez Granic”, Koncert Noworoczny, Festiwal „Kino na Granicy”, Popisy uczniów Szkoły Muzycznej, Noc Muzeów, Szkolna Ławka Artystyczna, Jasełka tradycyjne, Misterium Męki Pańskiej.

Dyrektor teatru zainicjował i prowadzi cykl spotkań „B L I Ż E J T E A T R U ” zapoznając przedszkolaków, uczniów szkół podstawowych i średnich oraz studentów ze specyfiką pracy instytucji artystycznej (organizowanie pracy, techniki teatralne, historia i architektura budynku itp.).

W teatrze im. A. Mickiewicza w okresie od 01.01.2012r. do 30.06.2012 r. odbyło się 88 imprez, które obejrzało 36.720 widzów, to średnio 417 osób na jednej imprezie, co daje 70% wskaźnik frekwencji.

Poniżej wykaz niektórych imprez:

- w styczniu między innymi Koncert Noworoczny, 15 spektakli „Jasełek Tradycyjnych” w wykonaniu Zespołu Teatralnego przy Parafii św. Elżbiety w Cieszynie,
- w lutym dwa koncerty „Karnawał z folklorem” w wykonaniu Zespołu Pieśni i Tańca Ziemi Cieszyńskiej im. Janiny Marcinkowej, koncert walentynkowy w wykonaniu uczniów LO im. M. Kopernika w Cieszynie, dwa spektakle komediowe „Bożyszcze Kobiet” w wykonaniu artystów Teatru Capitol z Warszawy, koncert Zespołu Pieśni i Tańca „Śląsk” im. Stanisława Hadyny zatytułowany „W Europie ze Śląskiem”. Dla najmłodszych widzów dwa spektakle bajki „Calineczka” i jeden spektakl „Królowa Śniegu”,
- w marcu odbyła się XVI edycja Dni Teatru z udziałem Muzycznego Teatru z Gliwic, w ramach której można było obejrzeć następujące spektakle: „The Beatles & Queen”, „Cyrułik Sewilski”, „Wesoła Wdówka”, koncert jubileuszowy - 20 lecie Dziecięcego Zespołu Pieśni i Tańca Ziemi Cieszyńskiej im. J. Marcinkowej, odbyło się 8 przedstawień „Misterium Męki Pańskiej” w wykonaniu Zespołu Teatralnego przy Parafii Św. Elżbiety w Cieszynie,
- w kwietniu specjalna oferta dla młodzieży dwa spektakle „Lalki” w wykonaniu Sceny Polskiej Teatru w Czeskim Cieszynie, kabaret „ANI MRU MRU”, Powiatowy Przegląd Szkolnych Zespołów Artystycznych, koncert uczniów Państwowej Szkoły Muzycznej w Cieszynie, „Koncert wiosenny” Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych im. W. Szybińskiego w Cieszynie, spektakl „Morderstwo w hotelu”,
- w miesiącu maju „Kino na granicy”, oferta specjalna dla dzieci dwa spektakle bajki „Szkatułka krasnala Chichotka” w wykonaniu Teatru Banasiów z Warszawy dla młodzieży „Szkolna Ławka Artystyczna”, 2 spektakle realizowane w ramach unijnego projektu – „Przedszkole miejscem zabaw i wszechstronnego rozwoju - „Tanecznym krokiem zwiedzamy świat”, gala wręczenia nagród dla wykładowców cieszyńskiej uczelni UŚ „Oskarucie”. W ramach programu „Noc muzeów” odbyło się przedstawienie krótkiej historii obiektu, zwiedzanie budynku teatru, przedstawienie charakteru i zakresu działalności teatru impresaryjnego, prezentacja mechanicznych urządzeń scenicznych, prezentacja zabezpieczeń p.poż. budynku, multimedialna prezentacja młodzieżowych spektakli muzycznych zrealizowanych w ramach interdyscyplinarnych warsztatów teatralnych,
- w czerwcu koncert z okazji Dnia Dziecka „Dzieciaki za sterem filmowym”, oferta specjalna dla młodzieży warsztaty teatralne z Mistrzem z udziałem Anny Seniuk, XXII Międzynarodowy festiwal teatralny „Bez Granic”.

## Pozostałe instytucje kultury

### Zespół Pieśni i Tańca Ziemi Cieszyńskiej im. J. Marcinkowej

W I półroczu 2012 roku Zespół Pieśni i Tańca Ziemi Cieszyńskiej im. Janiny Marcinkowej koncertował 20 razy. Harmonogram koncertów kształtował się następująco:

- Estrada podczas Balu Karnawałowego (28 stycznia),
- „Karnawał z folklorem” - Teatr im. A. Mickiewicza w Cieszynie (10 i 11 lutego),
- Jubileusz 20 – lecia DZPiTZC im.J.Marcinkowej (17 marca),
- Koncert w OW Stok w Wiśle (7 kwietnia),
- Koncert w OW Muflon w Ustroniu (8 kwietnia),
- „Śląskie śpiewanie” - COK „Dom Narodowy” (17 kwietnia),
- Finał „Śląskiego śpiewania” - Piekary Śląskie (14maja),
- Oczepiny na Równicy (19 maja),
- I Transgraniczny Festiwal Folklorystyczny – Cieszyn (25 – 28 maja),
- Koncert w Koszęcinie (2 czerwca),
- Przegląd Dziecięcych Zespołów Folklorystycznych -"Wisła" (9 czerwca),
- Święto Trzech Braci (17 czerwca),
- Festiwal Folklorystyczny „Dukat-Fest” w Bośni i Hercegowinie (15 – 21 czerwca),
- Estrada na festynie rodzinnym w Zakonie Sióstr Boromeuszek (24 czerwca),
- Koncert dla Fundacji Św. Antoniego w Ustroniu (30 czerwca).

Oprócz działalności artystycznej zespół zorganizował:

- bal karnawałowy,
- zgrupowanie wokalnie - taneczne grupy dorosłej,
- zgrupowanie wokalnie - taneczne grupy dziecięcej.

Wydatki związane były z działalnością statutową (wynagrodzenia wynikające z umów o pracę czy umów zleceń, opłaty za wynajem sal ćwiczeń, koszty związane z utrzymaniem siedziby i transportem na festiwale). W I półroczu 2012 roku w związku z jubileuszem dwudziesto lecia działalności zespołu zostało uszytych 24 kpl. dziewczęcych i 6 kpl. chłopięcych strojów kaszubskich, 16 strojów do polki warszawskiej, 5 spódnic i fartuchów beskidzkich dziewczęcych.

W I półroczu ZPiTZC uczestniczył w trzech festiwalach z czego dwa były konkursowe. W konkursie „Śląskie Śpiewanie” oraz w Przeglądzie Dziecięcych Zespołów Folklorystycznych „Wisła” dzieci zajęły II miejsca.

Bardzo ważnym wydarzeniem organizowanym przez ZPiTZC był I Transgraniczny Festiwal Folklorystyczny „FOLKLOR WSPÓLNYM DZIEDZICTWEM KULTUROWYM”, który został zorganizowany dzięki dofinansowaniu z Unii Europejskiej, Urzędu Marszałkowskiego oraz budżetu Państwa. Dzięki realizacji imprezy udało się pozyskać 6 sukien cieszyńskich, 6 kompletów męskich strojów cieszyńskich, 6 par butów damskich oraz pianino elektryczne.

Dochody uzyskane w I półroczu 2012 r. pochodziły z koncertów, opłat za zajęcia taneczne grup dziecięcych, sprzedaży biletów na koncerty oraz ze sprzedaży cegiełek.

### Zamek - Cieszyn

#### **WSTĘP**

Zamek Cieszyn należy do pionierskich w skali Polski instytucji kultury łączących bardzo różne pola aktywności. Opiekuje się zabytkami, organizuje wydarzenia kulturalne, wspiera nie tylko lokalny biznes, promuje połączenie tradycji i innowacyjności poprzez design - wśród mieszkańców, szkół, firm, administracji publicznej i turystów. Służy temu zarówno wyjątkowa lokalizacja na Wzgórzu Zamkowym w sąsiedztwie granicy państwa, jak i

umiejętność współpracy z różnymi podmiotami.

30 czerwca 2012 r. w Zamku pracowało 23 pracowników (21,25 etatów). W projektach unijnych zatrudnionych jest 8 osób – 6,5 etatów finansowana jest z funduszy unijnych.

W pomieszczeniach Zamkowej „Oranżerii” (na dzień 30 czerwca 2012 r.) swoje siedziby ma 6 firm i organizacji, które wynajmują łącznie 309m<sup>2</sup>. Trzy nowe firmy wprowadzą się w miesiącach wakacyjnych. W obiektach Zamku Cieszyn ponadto proponują usługi: kawiarnia Presso, herbaciarnia Laja i pokoje gościnne „Pod Wieżą”. Siedzibę w Zamku ma również Transgraniczne Centrum Wolontariatu.

W budynku „Granicy” mają swoją siedzibę głównie stowarzyszenia i firmy tzw. przemysłów kultury. Wynajęta jest cała przestrzeń za wyjątkiem magazynów – ponad 500 m<sup>2</sup> dla: Klubu Kobiet Kreatywnych, Stowarzyszenia im. Brzozowskiego (prowadzące m.in. świetlicę O!), Stowarzyszenia Serfenta, pracowni: projektowej Bogdana Kosaka oraz ceramicznej Marka Gajdy, firmy prowadzącej kursy prawa jazdy oraz jednego sklepu (do 31 lipca 2012).

W maju Cieszyn odwiedzili studenci gospodarki przestrzennej Szkoły Głównej Gospodarstwa Wiejskiego w Warszawie. Postanowili przetestować w praktyce wiedzę zdobywaną na fakultecie: Kształtowanie krajobrazu z udziałem społeczności lokalnych. Punktem wyjścia do badań były m.in. polsko-czeskie kontakty, wieloreligijność i multikulturowość Cieszyna. W czasie trzydniowego pobytu udało im się zebrać kilkadziesiąt opinii na interesujące ich tematy oraz sporządzić ciekawe opracowania i rekomendacje.

Budynki i otoczenie Zamku Cieszyn są eksploatowane już ósmy rok. W związku z tym coraz więcej środków wymagają bieżące remonty. W złym stanie technicznym są terenowe drewniane schody zewnętrzne oraz podest i schody na krenelażu Wieży Piastowskiej.

W 2012 r. udało się przeprowadzić remont sali ekspozycyjnej w Zamku Sztuki. Wymalowano ściany, których wysokość sięga nawet 7 metrów oraz sufity (Zamek pozyskał sponsora na farbę), położono wykładzinę podłogową. W odnowionej sali mieści się stała wystawa prezentująca laureatów konkursu „Śląska Rzecz”.

Zamek Cieszyn jest miejscem cenionym przez organizatorów imprez kulturalnych i wydarzeń branżowych. W I półroczu w Zamku i na Wzgórzu zorganizowano m.in. finał Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy, Transgraniczne Targi Pracy (przygotowane przez Wojewódzki Urząd Pracy), kolejne spotkanie w ramach „Tritii” - Marszałków i Hetmanów z czterech województw Polski, Czech i Słowacji planujących utworzenie Europejskiego Ugrupowania Współpracy Transgranicznej EUWT. Nową dla Zamku inicjatywą było Święto Chemików, w którym aktywny udział wzięła młodzież cieszyńskich szkół ponadgimnazjalnych.

## **PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ**

Zamek wspiera zarówno lokalne firmy, skupione w Klubie Przedsiębiorcy, jak i firmy innowacyjne, także spoza regionu, które są zainteresowane rozwojem poprzez zastosowanie wzornictwa i nowych technologii. Klub Przedsiębiorcy skupia 52 firmy i 4 stowarzyszenia, głównie z powiatu cieszyńskiego. Zadania Klubu finansowane są ze środków własnych, pozyskanych ze składek uczestników oraz sponsora, którym jest PKO Bank Polski. Wypracowany system komunikacji umożliwia przedsiębiorcom dostęp do aktualności oraz współpracę z otoczeniem biznesowym na terenie województwa śląskiego. Od stycznia do końca czerwca 2012 roku odbyły się 4 spotkania w salach konferencyjnych Zamku, a także 3 wizyty w siedzibach lokalnych firm. Udział w spotkaniach pozwolił na wymianę wiedzy, doświadczeń oraz przedstawienie swoich ofert handlowych. Spotkania posłużyły też do nawiązania nowych kontaktów biznesowych. Na spotkaniach obecni byli przedstawiciele władz miasta, Prezydium Rady Miejskiej Cieszyna oraz Radni. Wspólnie rozmawiano o kryzysie, gospodarce i trudnościach, z jakimi borykają się lokalni przedsiębiorcy.



W styczniu zorganizowano spotkanie władz lokalnych z biznesem, w którym uczestniczyły 34 osoby, w tym 7 przedstawicieli władz samorządowych z Cieszyna. W lutym, kwietniu oraz czerwcu spotkania klubowe odbywały się w nowej formule zatytułowanej „Przedsiębiorcy z wizytą” - odwiedziono 3 cieszyńskie firmy. W kwietniu, w ramach unijnego projektu PO KL „Przedsiębiorczość Akademicka na START”, 28 uczestników odwiedziło lokalnego przedsiębiorcę w siedzibie jego firmy, biorąc jednocześnie udział w spotkaniu "Od marzenia do sukcesu" z cyklu Role Models.

W marcu kontynuowano współpracę polsko-czeską. Gościem spotkania był I radca Wydziału Handlu Promocji i Inwestycji Ambasady RP w Pradze, który 38 uczestnikom spotkania przedstawił formy wspierania polskich towarów i usług w Republice Czeskiej oraz udzielił indywidualnych porad, jak wejść na rynek czeski.

W kwietniu, wspólnie ze Sponsorem Klubu, PKO Bankiem Polskim, zorganizowano spotkanie konsultacyjno-doradcze „Korzyści wynikające z zastosowania obligacji komunalnych w jednostkach samorządu terytorialnego”, na którym obecne były 22 osoby. W programie Klubu przewidziano 3 spotkania z cyklu „Przedsiębiorcy & Radni”, mające na celu wymianę pomysłów dotyczących rozwoju przedsiębiorczości w Cieszynie oraz przygotowanie I sesji poświęconej przedsiębiorczości, która odbędzie się we wrześniu tego roku. Do tej pory odbyły się 2 z zaplanowanych spotkań. Łącznie w spotkaniach klubowych wzięło udział 177 osób.

W lutym i w maju zorganizowano dwudniowy, trwający 9 godzin cykl „ABC Przedsiębiorczości”, skierowany do osób pragnących założyć własną działalność gospodarczą. 53 uczestników zdobywało wiedzę na temat dofinansowania nowych przedsiębiorstw. Omówiono formy opodatkowania, współpracę z Urzędem Skarbowym, rejestrację firmy w gminie oraz jej promocję. Młodzi przedsiębiorcy podzielili się swoimi doświadczeniami w prowadzeniu firmy, przekazując uczestnikom cenne wskazówki.

W sumie w I połowie 2012r. w spotkaniach Klubu i w cyklu „ABC Przedsiębiorczości” wzięły udział 252 osoby.

Do końca marca Punkt Konsultacyjny Górnośląskiej Agencji Rozwoju Regionalnego z Katowic przyjął 20 przedsiębiorców i mieszkańców, głównie z terenu Cieszyna. W Punkcie GARR udzielano informacji z zakresu zakładania i prowadzenia działalności gospodarczej oraz wypełniania biznes planów składanych do Urzędu Pracy.

Od kwietnia przedstawiciel Bielskiego Centrum Przedsiębiorczości trzykrotnie odwiedził Zamek, udzielając 11 osobom bezpłatnych konsultacji. Doradzano, jak i gdzie pozyskać środki unijne na założenie lub prowadzenie firmy. Kilku dziesięciu osobom, pragnącym założyć własną firmę polecono nabór do projektu z działania 6.2 z EFS, pomoc Punktu Konsultacyjnego i Funduszu Pożyczkowego. Kilkunastu osobom z Cieszyna pomagano w przygotowaniu wniosków do działania 6.2 oraz pisaniu biznes planów do PUP.

## **PROMOCJA DESIGNU**

Działalność Zamku Cieszyn jest mocno widoczna na mapie polskiego designu. W kalendarzu cyklicznych wydarzeń rosnącą popularnością cieszą się symboliczne „urodziny”. 7 urodziny Zamku Cieszyn organizowane w dniach 3-5 lutego były pretekstem do rozmowy o karierach młodych projektantów oraz społecznej użyteczności designu. Zorganizowano również Dzień Otwarty projektu Design Silesia, podczas którego dyskutowano o roli designu w rozwoju regionów. W czasie „urodzin” Zamek odwiedziło ponad 300 gości, którzy zobaczyli również Zameczek Prezydencki w Wiśle.

W trakcie urodzin pokazano 11 wystaw, w tym 4 zrealizowane przez Zamek Cieszyn:

- „Graduation Project” – przegląd 40 najlepszych prac dyplomowych (projektowanie graficzne i przemysłowe), który w 2010 roku rozszerzył swoją formułę o dyplomy z Czech, Słowacji i Węgier;
- „Nowa tradycja? Rzemiosło i dizajn” – wzbogacona o przykłady współczesnego designu wystawa projektu „Akademia Tradycyjnego Rzemiosła”;
- „Izba Cieszyńskich Mistrzów” – stała ekspozycja w cieszyńskim warsztacie Jerzego

Wałgi powstała dzięki współpracy z ZBM, Urzędem Miejskim w Cieszynie oraz Starostwem Powiatowym;

- „Archeologia Fabryki” – wystawa prezentująca efekty warsztatów na terenie fabryki Porcelana Śląska (Design Silesia);
- „ZAPROJEKTOWANE DLA PREZYDENCJI” – wystawa mebli, upominków i publikacji przygotowanych na potrzeby polskiego przewodnictwa w Unii Europejskiej;
- „Pokój” – projekty absolwentów i studentów Wzornictwa i Architektury Wnętrz ASP w Warszawie;
- „PROJEKT – PROCES – PRODUKT. 10 lat PE-P” – wystawa prezentująca efekty współpracy z przemysłem podejmowane przez Pracownię Programów Edukacyjnych z ASP w Poznaniu;
- „Design Faction” – eksperymentalna wystawa prac projektantów pochodzących z różnych krajów, a obecnie związanych z Wielką Brytanią;
- Well Done i Paged – produkty marki Well Done Fundacji Well Done w towarzystwie mebli Paged z Jasienicy;
- „Typo Plakat” – prace polskich, czeskich i słowackich plakacistów, prezentowane we wnętrzach Muzeum Drukarstwa (ul. Głęboka 50, Cieszyn).

11 marca otwarto kolejną wystawę z cyklu „Babski dizajn. C'est la vie”. Tym razem wystawa była opowieścią o życiu kobiet, w którym każda pełni wiele ról prywatnych i społecznych. Pokazano projekty związane z domem, strefą pracy, macierzyństwem, starzeniem się, kobiecością oraz kampanie i akcje społeczne, w tym zainicjowaną przez cieszyńskie mamy ogólnopolską akcję „Tankujesz. Przewijasz”.

20 kwietnia otwarto wystawę plakatu ekologicznego „Czas na Ziemię”, na której można było zobaczyć prace grafików - projektantów z Katedry Projektowania Graficznego oraz ich studentów z Instytutu Sztuki Wydziału Artystycznego w Cieszynie, Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach. 9 maja odbył się finał wystawy połączony z panelem dyskusyjnym, w którym brali udział wykładowcy Instytutu Sztuki w Cieszynie oraz Agata Korzeńska, autorka książki „REBook. Recykling w sztuce użytkowej”.

Z okazji Dnia Dziecka powstała wystawa „Książka z bajki / bajka z książki” pokazująca prace Roberta Sabudy, amerykańskiego autora i ilustratora, jednego z najlepszych na świecie twórców pop-upów. Pop-upy to książki przestrzenne, popularnie nazywane "rozkładankami". Wystawie towarzyszyły warsztaty dla grup szkolnych oraz rodziców z dziećmi.

27 kwietnia otwarto wystawę „Design Austria. Twórcze podejście i ekonomiczne aspekty” współorganizowaną przez Design Austria oraz Creative Industry Styria. Na wystawie można było zobaczyć produkty i projekty, które w ostatnich latach zostały wyróżnione austriacką Nagrodą Narodową, innowacyjne rozwiązania wprowadzane na rynek przez zorientowane na design austriackie firmy oraz innowacyjne koncepcje produktów autorstwa studentów Joanneum University of Applied Sciences w Graz.

Noc Muzeów na Zamku Cieszyn upłynęła pod hasłem „Zaprojektuj światło”. Oprócz wystawy „Design Austria. Twórcze podejście i ekonomiczne aspekty”, odwiedzający mogli zobaczyć wyjątkowe lampy i świecące obiekty, obserwować z Wieży Piastowskiej gwiazdy, słuchać scholi Coram Deo w Rotundzie św. Mikołaja i uczyć się ceramiki raku.

Graduation Projects 2010/2011 w Berlinie - dzięki dofinansowaniu z Funduszu Wyszehradzkiego oraz Fundacji Współpracy Polsko-Niemieckiej wystawa młodych projektantów z Europy Środkowo-Wschodniej została pokazana po raz pierwszy na Międzynarodowym Festiwalu Designu w Berlinie od 6 do 10 czerwca. By nadać wystawie dynamizmu pracownicy Zamku i zaproszeni projektanci prowadzili w przestrzeni wystawy warsztaty otwarte dla publiczności odwiedzającej festiwal. Berliński Festiwal ma światową renomę, w tym roku wzięło w nim udział 36 tys. gości z całego świata, w tym 600 dziennikarzy. Dodatkowym efektem pokazania najlepszych środkoeuropejskich dyplomów projektowych w Berlinie była wieloetapowa promocja wydarzenia i Zamku Cieszyn przez media – partnerów z Polski, Czech, Węgier oraz Niemiec: 2+3D, Typo

Magazine, Plus Minus Magazine, Polski Instytut w Berlinie oraz Galeria Zero.

Ważnym wydarzeniem było otwarcie przestrzeni dziecięcej towarzyszącej wystawie "Dizajn po śląsku". Powstała ona przy współpracy Ewy Solarz i Roberta Czajki, specjalizujących się w edukowaniu i projektowaniu dla dzieci. Młodzi goście mogą w atrakcyjny sposób dowiedzieć się, na czym polega praca projektanta, poznają materiały, których używają projektanci, a nawet samodzielnie projektować i konstruować różne przedmioty. To nowe miejsce tuż po otwarciu, od 20 do 30 czerwca, odwiedziło 140 dzieci z cieszyńskich szkół.

26 czerwca rozpoczęły się, trwające do 6 lipca, warsztaty: „Wizualizacja złożonej informacji w druku i na ekranie: od diagramu do interakcji” prowadzone przez profesora Dana Boyarskiego. Prace uczestników trafiły na wystawę powarsztatową, trwająca od 6 lipca do 19 sierpnia.

Instytut Projektowania dla Wszystkich im. Michała Ożmina

Nawiązano współpracę z Biurem Pełnomocnika Rządu ds. Osób Niepełnosprawnych przy Ministerstwie Pracy i Polityki Społecznej w Warszawie. Zamek Cieszyn prezentował swoją działalność podczas konferencji "Projektowanie uniwersalne. Dostępność i uczestnictwo dla wszystkich", która odbyła się 21 czerwca w Warszawie. Aktualnie trwają prace nad przygotowaniem wspólnej ulotki dotyczącej dostępności, a przeznaczonej dla przedstawicieli samorządu terytorialnego w Polsce. Działania Zamku w zakresie dostępności i designu zostały także przedstawione w maju w Helsinkach, podczas międzynarodowej konferencji Cities for All. Przedstawicielka Zamku uczestniczyła w Oslo w międzynarodowych warsztatach nt. projektowania włączającego (inclusive design) w biznesie. Poznana tam metodologia zostanie przekazana przedsiębiorcom podczas spotkań Klubu Przedsiębiorcy oraz warsztatów dla ING Banku, a także w kolejnym numerze biuletynu „i”.

## **PROJEKTY UNIJNE**

Większość działań statutowych Zamku Cieszyn finansowana jest z funduszy unijnych.

W I połowie 2012 r. realizowano łącznie 6 projektów, związanych z designem, promocją przedsiębiorczości, współpracą zagraniczną i ochroną tradycyjnych zawodów.

## **DESIGN SILESIA**

Systemowy projekt Urzędu Marszałkowskiego jest realizowany wspólnie z Wydziałem EFS Urzędu Marszałkowskiego, ASP w Katowicach oraz Politechniką Śląską i Ars Cameralis Silesiae Superioris. II edycja projektu realizowana jest od 1 kwietnia 2011 r. do 31 grudnia 2012 r., całościowy budżet tej edycji wynosi 3.648.624 zł, z czego budżet Zamku wynosi 792.545 zł. Projekt jest w 100% finansowany ze środków Unii Europejskiej.

W ramach projektu Zamek Cieszyn zorganizował:

- dwa spotkania dla przedsiębiorców: „Rola wzornictwa przemysłowego w procesie powstawania nowego produktu” (2 kwietnia) oraz „Jak podnieść konkurencyjność firmy dzięki projektowaniu usług” (25 kwietnia);
- siódmą edycję konkursu „Śląska Rzecz 2011” na najlepsze śląskie projekty wdrożone w 2011 r. Do dotychczasowych kategorii konkursowych: produkt i projekt graficzny dodano usługę. W konkursie zwyciężyli: zamieszkały w Cieszynie ceramik Bogdan Kosak, Fundacja Brama Cukermana z Będzina oraz Muzeum Śląskie. Patronat honorowy nad wydarzeniem objęli: Minister Rozwoju Regionalnego, Minister Gospodarki, Prezes PARP, Marszałek Województwa i Burmistrz Miasta Cieszyna. Gala wręczenia statuetek odbyła się 15 czerwca.

Od początku roku trwały prace nad przygotowaniem w sali wystawowej Zamku Sztuki stałej ekspozycji prezentującej dotychczasowych laureatów konkursu Śląska Rzecz;

- wystawa „Dizajn po Śląsku” została uroczyście otwarta 15 czerwca. Towarzyszy jej ściana edukacyjna dla osób dorosłych, pokazująca różne role i znaczenia dizajnu oraz moduł edukacyjny przeznaczony dla dzieci. Od momentu otwarcia ekspozycji

zorganizowano na jej kanwie warsztaty dot. projektowania, przeznaczone dla uczniów szkół podstawowych. W czerwcu skorzystało z nich ponad 140 dzieci z cieszyńskich szkół. Nowym zadaniem jest „Wzorowe Śląskie”, mające na celu wypracowanie modelu współpracy między młodymi projektantami i przedsiębiorcami wraz z wdrożeniem nowych produktów. W kwietniu wybrano 4 zespoły projektowe pracujące pod nadzorem wykwalifikowanych trenerów – projektantów oraz 4 przedsiębiorstwa, dla których powstaje projekt produktu lub usługi. Jednym z nich jest ZGK w Cieszynie, dla którego projektanci opracowują nowe rozkłady jazdy i tabliczki przystankowe.

Dodatkowo w ramach zadania „Design do usług” pracownicy Zamku uczestniczyli w szkoleniu w Cardiff poświęconemu projektowaniu usług (service design) w instytucjach publicznych. Po powrocie wykorzystali poznaną metodologię w pracy nad poprawą jakości pracy Powiatowego Urzędu Pracy w Tychach, Regionalnego Ośrodka Kultury w Katowicach oraz Urzędu Miasta w Tychach.

### **ŚLĄSKI KLASTER DIZAJNU**

Od 1 lipca 2011 r. Zamek rozpoczął realizację dwuletniego projektu pt.: Śląski Klaster Dizajnu – Nowa regionalna koncentracja branż kreatywnych. Budżet projektu wynosi: 346.495 zł, z czego 85% finansuje Regionalny Program Operacyjny, pozostałe 15% to wkład własny Zamku, pozyskany ze składek członkowskich uczestników klastra. Na dzień 1 lipca klaster skupiał 35 podmiotów z całego województwa śląskiego, w tym: 25 firm, 3 uczelnie wyższe, 4 jednostki badawcze, 3 instytucje otoczenia biznesu. 9 podmiotów jest z Cieszyna i okolic. W I połowie 2012 roku miały miejsce 2 spotkania:

- zarządzanie dizajnem oraz finansowanie innowacji, głównym gościem klastra był holenderski projektant Aart van Bezooyen - specjalista w dziedzinie materiałów i ich stosowania,
- zarządzanie designem + rynek, głównym gościem była Shan Preddy, światowej klasy specjalistka od budowania relacji z klientem oraz rozwoju i prowadzenia biznesu w firmach projektowych.

W marcu klaster prezentował się na Arena Design w Poznaniu w strefie „Kreatywni”, przeznaczonej dla centrów designu, stowarzyszeń i instytucji, zajmujących się promocją wzornictwa i edukacją gospodarczą przedsiębiorstw. Ciekawość odwiedzających wzbudzały pokazywane na klastrowym stoisku projekty, produkty, usługi. Projekt Śląski Klaster Dizajnu pokazywany był również 31 maja we wrocławskiej galerii DOMAR podczas „Nocy z dizajnem”, a wystawa gościła tam aż do końca czerwca.

### **PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ AKADEMICKA NA START**

To dwuletni projekt skupiony na zwiększeniu kompetencji biznesowych studentów i młodych pracowników naukowych. Projekt jest w 100% finansowany z PO Kapitał Ludzki i budżetu państwa. Całość budżetu wynosi: 5.073.319 zł, z czego budżet Zamku 240.460 zł. Liderem projektu jest Politechnika Śląska w Gliwicach, partnerami: Regionalna Izba Gospodarcza w Katowicach, Uniwersytet Śląski, Politechnika Częstochowska, Akademia Techniczno Humanistyczna w Bielsku Białej, Akademia Ekonomiczna w Katowicach. W 2011 roku utworzono w Zamku Akademicki Punkt Informacji Biznesowej. W I połowie tego roku 20 osobowa grupa studentów (głównie z etnologii na UŚ) zakończyła szkolenia i rozpoczęła indywidualne doradztwo biznesowe. Moduł szkoleniowy obejmował takie tematy, jak: Skuteczne zarządzanie innowacyjnym przedsiębiorstwem, Instrumenty doskonalenia funkcjonowania przedsiębiorstw i ich współpraca z uczelniami i otoczeniem biznesu, Dizajn 100% Innowacyjności. Ponadto grupa studentów odbyła wizytę studyjną w firmie Presso Sp. z o.o., wydającej magazyn Design Alive oraz wzięła udział w dwóch spotkaniach Role Models: „Proces – projekt – produkt” (Zamek Cieszyn) oraz „Od Marzenia do sukcesu” (Strefa Wolności w Cieszynie).

## **INNOWACYJNA WSPÓLPRACA**

Projekt realizowany jest przez czterech partnerów: Zamek Cieszyn (Partner Wiodący), Urząd Marszałkowski Województwa Śląskiego, Samorządowy Kraj Żyliński oraz Agencję Rozwoju Samorządowego Kraju Żylińskiego w ramach programu Współpracy Transgranicznej Rzeczpospolita Polska - Republika Słowacka 2007-2013. Czas realizacji projektu: 1 stycznia 2011 r. – 31 grudnia 2012 r., budżet całości wynosi: 270.695 euro, w tym budżet Zamku 51.173 euro. Projekt jest w 85% dofinansowany ze środków unijnych natomiast wkład własny pochodzi z budżetu miasta Cieszyna. Grupę docelową projektu stanowią przedstawiciele sektora usług publicznych (urzędów samorządowych i rządowych, instytucji kultury), instytucji akademickich, instytucji otoczenia biznesu, podmiotów turystycznych oraz organizacji pozarządowych. W I półroczu 2012 r. opracowana została II część strategii polsko-słowackiej oraz podręcznik dobrych praktyk – materiały będą opublikowane w listopadzie 2012 r.

Partnerzy projektu "Innowacyjna współpraca (...)" wspólnie z Krajem Morawsko-Śląskim oraz Województwem Opolskim zamierzają utworzyć Europejskie Ugrupowanie Współpracy Terytorialnej na czesko-polsko-słowackim pograniczu, wspierające rozwój i współpracę między trzema sąsiadującymi krajami. W związku z tym w Zamku Cieszyn zorganizowano historyczne spotkanie 4 Marszałków i Hetmanów tych regionów.

## **SEE. PLATFORM**

Od marca 2012 r. Zamek Cieszyn uczestniczy w trzyletnim projekcie SEE Platform, kontynuacji projektu SEE Sharing Experience Europe, który umożliwił współpracę z najlepszymi ośrodkami designu i innowacji w Europie. Obecnie w sieci uczestniczy jedenastu partnerów, głównie ośrodków wzornictwa (Czechy, Dania, Belgia, Finlandia, Grecja, Anglia, Walia i Irlandia). Projekt jest w 75% finansowany z nowego funduszu UE: Europejskiej Inicjatywy na Rzecz Innowacji i Designu, 25% wkład własny pochodzi z budżetu województwa śląskiego. Budżet projektu wynosi 47.770 euro. Projekt ma na celu lepsze wykorzystanie wzornictwa w narodowych i regionalnych strategiach innowacji.

W czerwcu pracownicy Zamku oraz Urzędu Marszałkowskiego wzięli udział w warsztatach otwierających projekt organizowanych przez lidera projektu Design Wales. Pierwsze warsztaty odbyły się w Cardiff i umożliwiły poznanie strategii innowacji z prawie całej Europy. Spotkanie w Cardiff otworzył Premier Walii Rt. Hon Carwyn Jones.

Uczestnicy projektu poznają sytuację społeczno - gospodarczą poszczególnych krajów i regionów. Uczą się również metodologii, aby organizować podobne warsztaty w swoich regionach. Do 2015 roku Zamek Cieszyn zorganizuje 10 warsztatów dotyczących budowania strategii innowacyjności. Dzięki projektowi jego partnerzy mają możliwość promocji najlepszych lokalnych praktyk wdrażania designu.

## **RZEMIOSŁO**

Większość działań została zrealizowana w ramach projektu „Akademia Tradycyjnego Rzemiosła. Rozwój oferty turystycznej Euroregionu Śląska Cieszyńskiego” trwającego od 1 września 2010 r. do 31 marca 2012 r., a dofinansowanego z programu POWT 2007-2013 RCz-RP. Budżet projektu wynosi 32.997 euro. Projekt jest w 85% dofinansowany ze środków unijnych, 10% pochodzi z budżetu państwa, 5% wkład własny zapewnia budżet Zamku Cieszyn.

Od 10 grudnia 2011 r. do 2 lutego 2012 r. pokazano wystawę fotografii oraz filmów przedstawiających sylwetki rzemieślników ze Śląska Cieszyńskiego. Wystawie towarzyszył cykl warsztatów pt. „Rzemiosło na niedzielę”, na których można było nauczyć się malowania na szkle czy obróbki wełny. Gośćmi finisażu wystawy byli: Łucja Dusek Francuz oraz Zbigniew Wałach. W ramach 7. urodzin Zamku wystawa wzbogacona została o przykłady projektów, których autorzy inspirują się tradycyjnymi technikami i materiałami. Końcowym etapem realizacji był druk materiałów promujących Szlak Tradycji (ulotki, tabliczki, foldery), a także aktualizacja internetowej bazy rzemieślników na stronie [www.tradycjniepiekne.pl](http://www.tradycjniepiekne.pl) oraz [www.akademiarzemiosla.pl](http://www.akademiarzemiosla.pl)

Ostatnim działaniem projektu była wycieczka dla dziennikarzy Szlakiem Tradycji, której efektem był szereg artykułów o rzemieślnikach: w prasie (m.in. w czasopiśmie „Sielskie Życie” artykuł o cieszyńskich kowalach – braciach Jacku i Władysławie Jurystach, reportaż z wycieczki w Głosie Ludu, Gazecie Ustrońskiej), portalach internetowych (cykl kilkunastu artykułów o rzemieślnikach na portalach: gazetacodzienna.pl i Halo Cieszyn) oraz wakacyjny cykl Radia Katowice poświęcony rzemieślnikom obecnym na Szlaku. W dniach 25-27 maja odbyły się warsztaty fusingu, w których wzięło udział 8 osób.

## TURYSTYKA

W lutym został opublikowany raport Śląskiej Organizacji Turystycznej z badania Punktów Informacji Turystycznej w woj. śląskim. Informacja Turystyczna w Zamku Cieszyn zajęła wysokie 8. miejsce wśród 71 ocenianych punktów.

Wzgórze Zamkowe odwiedzają mieszkańcy okolicznych miejscowości oraz turyści z całej Polski, jak i z zagranicy. W pierwszym półroczu 2012 roku wspólny bilet wstępu uprawniający do wejścia na Wieżę Piastowską i do Rotundy pw. Św. Mikołaja zakupiło 11505 osób. Niestety, w tym roku obserwujemy duży spadek ilości turystów (w I połowie 2011 r. - 15144 osób, co oznacza 24% spadek). Ceny biletów wynoszą: normalny 6,00 zł, ulgowy 3,00 zł, bilet rodzinny 15,00 zł. Informacja Turystyczna działa przez 7 dni w tygodniu, w okresie od maja do września w godz. 10.00 do 18.00, a w pozostałe miesiące od 9.00 do 17.00. Godziny otwarcia Wieży Piastowskiej i Rotundy dostosowywane są do sezonu oraz długości dnia.

Informacja Turystyczna umożliwia bezpłatny dostęp do Internetu, wypożyczenie rowerów dla dorosłych i dzieci, uzyskanie fachowej informacji i bezpłatnych materiałów promocyjnych. Na turystów czekają m.in. wydawnictwa Śląskiej Organizacji Turystycznej: „Atlas rowerowy” – przewodnik po szlakach rowerowych Euroregionu” „Śląskie – multimedialny przewodnik po województwie śląskim”, „Cieszyn – przewodnik dla refleksyjnego turysty” – autorstwa Władysława Sosny, „Szlak Zabytków Techniki Województwa Śląskiego”.

Dobrze rozwija się zamkowy sklep, który ściśle współpracuje z rzemieślnikami ze Szlaku Tradycyjnego Rzemiosła oraz z twórcami z regionu, dostarczającymi oryginalne, ręcznie robione wyroby. Nasi współpracownicy są m. in. z: Jaworzynki, Koniakowa, Istebnej, Wisły, Ustronia, Stryszawy, Cięciny, Mostów k/Jabłonkowa, Cieszyna, Pszczyny. W sklepie znajdują się również produkty autorstwa polskich projektantów.

W ramach „Lata po góralsku” do asortymentu dodano wyroby ze skóry (pas zbójcecki, gabaryjok), z drewna (talerze ozdobne, korale drewniane), elementy stroju górali śląskich (kabotek, ciasnocha, koszula męska) oraz nowe wyroby z koronki koniakowskiej.

IT utrzymuje stały kontakt z Punktami Informacji z województwa śląskiego, gminami, PTTK, GOK-ami oraz Śląską Organizacją Turystyczną, co umożliwia bezpłatne pozyskanie materiałów promocyjnych. Turystom ponadto oferujemy odpłatne przewodniki, mapy, lokalne wydawnictwa i płyty z muzyką regionalną.

Ponadto w I połowie 2012 roku dział Turystyki przygotował wystawy:

- „Tradycje świąteczne regionu” - związana ze świętami Wielkiej Nocy (20.03 – 14.04.2012);
- „Szlakiem cieszyńskich magnolii” - zachęcająca do przejścia „Szlaku kwitnącej magnolii” w Cieszynie (15.04 – 25.05);
- „Zabawki drewniane wczoraj i dziś” - połączona z możliwością kupna drewnianych zabawek od okolicznych rzemieślników oraz firmy Pilch z Ustronia (01.06-21.06);
- „Lato po góralsku” - prezentacja strojów góralskich połączona z możliwością zakupu biżuterii, wyrobów z koronki, ceramiki, drewna czy skóry inspirowanych sztuką i wzornictwem ludowym. Wystawa służy promocji rzemiosła oraz „Szlaku Tradycji” (22.06 – 23.09).

W czasie „Nocy Muzeów” zachęcano do zwiedzania Wieży Piastowskiej, Rotundy i wystaw. Atrakcją wieczoru była nocna obserwacja nieba przez teleskop z tarasu

widokowego oraz koncert chorałów gregoriańskich w wykonaniu scholi Coram Deo. W Informacji Turystycznej odbył się mini konkurs z nagrodami dla dzieci „Co? Z czego? Do czego?”. W Oranżerii można było podziwiać nowoczesne projekty oświetlenia, a na zamkowym dziedzińcu wziąć udział w warsztatach ceramicznych: „Ogniem malowane”. W czasie „Nocy Muzeów” Zamek odwiedziło 1977 osób (w 2011r. 1250 osób).

W corocznym kalendarzu wydarzeń znalazły się także:

- 14 edycja czesko-polskich spotkań filmowych „Kino na granicy” (28.04 – 03.05), którego biuro festiwalowe mieściło się w Zamkowej Oranżerii;
- festiwal „Święto herbaty” na Wzgórzu Zamkowym (08-09.06), któremu towarzyszyły konferencje, wykłady, spotkania z podróżnikami, koncerty i przedstawienia teatralne;
- spektakl plenerowy na Wzgórzu Zamkowym „Makbet, czyli tragedia szkocka” w wykonaniu Sceny Polskiej Teatru w Czeskim Cieszynie (22.06).

## PROMOCJA

Działalność Zamku jako jedyne regionalnego centrum designu wciąż cieszy się dużym uznaniem i popularnością. Zamkowe wydarzenia promowane były m.in. w takich ogólnopolskich pismach, jak: Gazeta Wyborcza, Elle Decoration, Sielskie Życie, Meble. PL, Podróże, Zwierciadło, 2+3D. Regularnie o Zamkowych działaniach mówią w Radiowej Trójce, RMF Classic, Radio Katowice, Radio 90, Radio Ostrawa i wielu portalach internetowych. Duża przedwakacyjna promocja Zamku Cieszyn miała miejsce w Głosie Ludu. Lokalne media na bieżąco informują o zamkowych wydarzeniach.

Zamek jest patronem wielu konkursów wzorniczych, np. „Dobry Produkt dla Śląska” (Design Silesia), „Młodzi na Start” Elle Decoration i „Zaprojektuj Dobrą Rzecz” Fundacji Być Razem i United Nations Development Programme. Dyrektor Zamku był w jury konkursów: na Gadżet dla Czechowic Dziedzic, Globalny Namiot Festiwalowy Polskiej Akcji Humanitarnej oraz „Must Have” Festiwalu Designu w Łodzi.

Zamek był partnerem Urzędu Patentowego RP przy organizacji konferencji z cyklu „Innowacyjność i kreatywność kobiet na rzecz rozwoju gospodarczego” pn. „Projektowanie jakości życia w nowoczesnej gospodarce”. W 2012 roku nawiązano ścisłą współpracę z „Dobroteką” firmy Kler. Rozwija się współpraca Zamku, cieszyńskiej Fundacji „Być Razem”, Programem Narodów Zjednoczonych ds. Rozwoju i ASP w Katowicach w dziedzinie społecznie zaangażowanego designu.

Zamek był organizatorem wizyty studyjnej szwedzkich projektantek, które m.in. zwiedziły cieszyńską pracownię Bogdana Kosaka, skoczowski „Polkap” i „Sztukę Beskidzką” z Czechowic Dziedzic.

We wszystkich miejscach, które odwiedzają w Polsce i za granicą pracownicy Zamku oraz do których docierają informacje o zamkowych wydarzeniach, Cieszyn jest miastem postrzeganym bardzo pozytywnie.

## Biblioteki

### Biblioteka Miejska

#### Czytelnictwo

	<u>I połowa 2012</u>	<u>I połowa 2011</u>
– liczba czytelników ogółem	7.917	7.994
– liczba wypożyczeń na zewnątrz (książek i czasopism)	88.878	92.219
– liczba wypożyczeń na miejscu (książek i czasopism)	21.640	25.816
– liczba wypożyczonych zbiorów specjalnych	2.041	2.920
– liczba udzielonych informacji	37.077	37.614

**Zbiory**

- liczba zakupionych woluminów	1.151	1.345
- liczba zakupionych tytułów zbiorów specjalnych	30	39
- liczba tytułów czasopism	129	120

**Komputeryzacja**

- Opracowano: 1 551 woluminów i 3 308 artykułów z czasopism. Ogółem bazy własne zawierają 106 600 woluminów i 112 564 artykuły w bazie Bibliografia zawartości czasopism Biblioteki Miejskiej w Cieszynie.
- Baza ubytków Biblioteki Miejskiej zawiera łącznie 72 336 woluminów.
- Kontynuowano prace nad bibliografią regionalną. Baza Silesiana zawiera 45 419 opisów, z czego w ostatnim półroczu wprowadzono 2 189 opisów.
- Aktualizowano na bieżąco profil Biblioteki Miejskiej na Facebooku.
- Aktualizowano na bieżąco stronę internetową BM ([www.biblioteka.cieszyn.pl](http://www.biblioteka.cieszyn.pl)), w tym bazę książek bibliotek publicznych powiatu cieszyńskiego - FIDKAR.
- Wdrożono system biblioteczny MATEUSZ do obsługi użytkowników, rejestracji wypożyczeń, prowadzenia i utrzymywania centralnej bazy danych czytelników zarejestrowanych w Bibliotece centralnej i jej placówkach filialnych, katalogowania materiałów bibliotecznych, wspomaganie innych operacji towarzyszących (np. przeprowadzanie skontrum, obsługa czytelników, prowadzenie kwitariusza itp.).

W związku z wprowadzeniem nowego systemu istniała konieczność zamknięcia Biblioteki Miejskiej na okres od 27.06 do 04.07.2012 r.

**Działalność edukacyjna i kulturalna**

Wśród ważniejszych przedsięwzięć kulturalnych i edukacyjnych promujących czytelnictwo dziecięce znalazły się:

- Międzynarodowy Festiwal czytania nad Olzą (termin realizacji: 1 do 6 czerwca 2012 r.)  
Celem imprezy była promocja czytelnictwa i zwiększenie zainteresowania książką. W ramach festiwalu odbyły się: cztery warsztaty archeologiczne Namiot małego odkrywcy, cztery warsztaty regionalne z gawędziarzami, sześć warsztatów czytelniczych metodą Helen Doron, gry i zabawy w Bajkowym Namiocie, warsztaty czytelnicze w Bajkowej Ciuchci, 4 występy artystyczne, 5 występów teatralnych, 2 spotkania autorskie (A. Onichimowska, P. Beręsewicz), pokaz tresury psów policyjnych oraz uroczystość wręczenia Złotych Kart Czytelniczych wzorowym czytelnikom Oddziału dla dzieci Biblioteki Miejskiej za rok szkolny 2011/2012 (5 laureatów). Prowadzone były również warsztaty plastyczne „Wokół bajki”, literackie „Klub Książkofanów” i lekcja biblioteczna dla dzieci „W Maciusiowym królestwie. Imprezy towarzyszące to kiermasze wydawców i używanej książki, zabawy z animatorami, spotkania z maskotkami bohaterów bajek dla dzieci, warsztaty bębniarskie, wystawy – ok. 500 uczestników,
- Biblioteczne zimobajki (termin realizacji od 30.01 do 10.02.2012 r.). Odbywały się zajęcia literackie, teatralne, plastyczne, muzyczno – ruchowe, biblioterapeutyczne, gry interaktywne prowadzone w okresie ferii zimowych zorganizowano 6 spotkań, w których uczestniczyło 75 osób,
- Majówka pod Ratuszem – w dniu 5 maja br. zorganizowano na Rynku warsztaty plastyczne i czytelnicze, w których wzięło udział ok. 150 osób,
- EKO-Andersen – całonocna impreza dla dzieci, związana z obchodami Międzynarodowego Dnia Książki Dziecięcej oraz rocznicą urodzin H. Ch. Andersena (w terminie 18/19 maj br.) – liczba uczestników 35,
- Udział w IX Ogólnopolskim Tygodniu Bibliotek: „Biblioteka ciągle w grze”, odbyły się cztery spotkania w terminie od 07-13.05.2012 r. (uczestników – 43 osoby),
- Cała Polska czyta dzieciom - Udział w XI Ogólnopolskim i II Międzynarodowym



- tygodniu czytania dzieciom w dniach od 01-09 czerwca br.,
- Zostań pisarzem z Pawłem Beręsewiczem i Ivou Prochazkovou - międzynarodowy konkurs literacki dla dzieci, którego uroczysty finał odbył się w ramach Ogólnopolskiego Tygodnia Czytania Dzieciom. W konkursie uczestniczyło 112 osób z których wyłoniono 12 laureatów. Konkurs trwał od kwietnia do czerwca br. natomiast uroczystość finałowa odbyła się 2 czerwca 2012 r.,
  - Cieszyniacy czytają dzieciom – konkurs czytelniczy z udziałem znanych mieszkańców Cieszyna, zorganizowany w ramach Święta Trzech Braci w dniu 15 czerwca br. z udziałem gości specjalnych (liczba uczestników 72 dzieci),
  - W ramach Święta Szlaku Zabytków Techniki Województwa Śląskiego – Industriada 2012 Oddział dla dzieci zrealizował cykli warsztatów FABRYKA SŁÓW – Z KSIĄŻKĄ W TLE. Tematy warsztatów: Majster zecer, Rymowanie na drugie śniadanie, Trudne słowa, Biblioteczna ciuchcia, (realizacja 30.06.2012r. w ramach 4 spotkań uczestniczyły 34 osoby).

W I półroczu najciekawszymi cyklicznymi formami animacji czytelnictwa dziecięcego okazały się:

- Klub książkomanów - spotkania literackie (17 spotkań, 98 uczestników).
- Mała Scena Biblioteczna – warsztaty interaktywne z przedszkolakami, polegające na inscenizowaniu tekstów literackich przy pomocy kukiełek i pacynek (4 spotkania, 68 uczestników).
- Nasz Teatrzyk – zajęcia teatralne, przygotowano 2 występy pn. „Na ratunek Ziemi, „Imbryk”, (10 spotkań ze stałą 11 osobową grupą).
- Gromadka Uszatka – spotkania rodzinne dla mam z dziećmi w wieku do lat 3, których celem jest wymiana poglądów i myśli dotyczących rodzicielstwa, a także wskazanie dorosłym wartościowych tytułów i cenionych autorów książek dla dzieci, (3 spotkania – 20 uczestników).
- Inszenizacje teatralne dla dzieci: Król Maciuś I i jego poddani – spektakl w wykonaniu rodziców i uczniów Alternatywnej SP, (78 uczestników), Kozucha Kłamaczucha – spektakl w wykonaniu Teatru ART.-RE (135 uczestników), Trzy świnki – spektakl w wykonaniu Teatru ART.-RE (155 uczestników).
- Wyczaruj kolorowy świat - warsztaty plastyczne, (12 spotkań – 95 uczestników).
- Zajęcia promujące kampanię społeczną Cała Polska czyta dzieciom: Ciesz się czytaniem – zajęcia literackie, (12 spotkań - 67 uczestników), Podróże małe i duże – spotkania prowadzone w oparciu o głośne czytanie oraz działania biblioterapeutyczne (3 spotkania - 72 uczestników), Cieszyniacy czytają dzieciom – spotkania czytelników z ciekawymi ludźmi i lekturą (3 spotkania - 135 uczestników), Wychowanie przez czytanie, w tym lekcje biblioteczne z cyklu Pokochaj lekturę, (5 spotkań – 113 uczestników), Czytam, więc jestem – czytelnicze warsztaty terapeutyczne, (5 spotkań - 80 uczestników), Czytanie na drugie śniadanie – czytelnicze warsztaty dla grup przedszkolnych z elementami zabawy i dramy, (4 spotkania - 96 uczestników).
- Wydawanie kwartalnika Czytelniczek i cykliczne spotkania z dziecięcą redakcją pisma.
- Poznaj bezpieczny Internet – Akademia Orange dla bibliotek – zajęcia z edukacji medialnej, (9 spotkań – 87 uczestników).
- Zajęcia świetlicowe w Kącikach Malucha w Oddziale dla dzieci i Filii nr 3, (liczba uczestników: 1 529 dzieci).
- Warsztaty biblioterapeutyczne w ramach programu *Czytanie zbliża* z dziećmi i młodzieżą z trudnościami wychowawczymi z rodzin patologicznych, (20 spotkań ze stałą 11 osobową grupą młodzieży z SOSW w Cieszynie oraz czytelnikami).

Biblioteka Miejska zadbała również o promocję czytelnictwa wśród młodzieży i dorosłych. Ważniejszymi przedsięwzięciami w tym zakresie były:

## 1. wystawy:

- Z rodziną na turystycznych szlakach – wystawa prac uczestników konkursu fotograficznego zorganizowanego przez PTTK (termin realizacji 28.02 - 31.03.2012r.), liczba odwiedzających – 400 osób.
- Życie i działalność Józefa Kiedronia – (termin realizacji 12.04.-25.05.2012 r., liczba zwiedzających 500 osób).
- Linea w ogrodzie Moneta – wystawa ilustracji Wydawnictwa Zakamarki, termin realizacji 01-30.06.2012 r., liczba zwiedzających: 100 osób.
- Familijna przygoda z książką – wystawa prac laureatów konkursu fotograficznego zorganizowana we współpracy z Dream Park Ochaby, termin realizacji: 01-5.06.2012 r., liczba zwiedzających – 500 osób.

## 2. konkursy:

- Dołącz się! Literackie ścieżki na Facebooku – cykliczny literacki konkurs wiedzy (termin realizacji: 01.02–30.06.2012 r., liczba uczestników: 40 osób, liczb laureatów 4 osoby).
- Książka i biblioteka w krzywym zwierciadle – satyryczny konkurs plastyczny (termin realizacji: 07.05–15.06.2012 r., liczba uczestników: 36 osób, liczba laureatów: 7 osób).

## 3. inne przedsięwzięcia kulturalno-edukacyjne:

- Dyskusyjny Klub Książki - 4 spotkania na temat:
  - „Edwarda K. „Córka opiekuna wspomnień” - termin realizacji: 06.03.2012 r., liczba uczestników: 9 osób,
  - Valko T. „Arabska żona” - termin realizacji: 03.04.2012 r., liczba uczestników: 10 osób,
  - Nurowska M. „Anders” - termin realizacji: 08.05.2012 r. liczba uczestników: 12 osób,
  - Gutowska-Adamczyk M. „Cukiernia pod Amorem”), termin realizacji: 05.06.br. liczba uczestników: 12 osób,
- Projekt „Informacja dla obywateli”, w ramach którego zrealizowano:
  - Cybernawigatorzy w bibliotece – spotkania organizacyjne i szkolenia wolontariuszy,
  - Komputer dla Seniora - 4 edycje kursu obsługi komputera dla osób powyżej 55 roku życia realizowane w Centrali i Filii nr 3,
  - Komputerowe ABC – kurs obsługi komputera dla osób bezrobotnych,
  - Pogotowie komputerowe – doraźna pomoc osobom mającym problemy z obsługą komputera,
  - Konsultacje indywidualne – indywidualne spotkania uczestników kursu komputerowego z wolontariuszami,
  - W świecie Internetu – kurs dla osób bezrobotnych w zakresie kształtowania umiejętności wyszukiwania ofert pracy w Internecie,
  - *Jak napisać CV* – kurs dla osób bezrobotnych w zakresie kształtowania umiejętności pisania CV w edytorze tekstu, (termin realizacji: luty - maj 2012 r. , liczba uczestników: 206 osób,
  - Klub Miłośników Dobrej Książki – cykliczne spotkania czytelników Filii nr 1 (terminy realizacji: 20.01, 24.02, 30.03, 27.04, 25.05, 29.06.2012 r. 6 spotkań, liczba uczestników: 25 osób,
  - Ferie z filmem w bibliotece,- „Recepta na klęskę”, (termin realizacji: 06.02.br. liczba uczestników: 10 osób, „Wiek głupoty”, termin realizacji: 07.02.2012 r. - liczba uczestników: 12 osób, „Krokodyle z przedmieścia” termin realizacji: 08.02.2012 r. liczba uczestników: 8 osób,
  - Spotkania autorskie: (Władysława Magiera), termin realizacji: 11.04.2012 r. liczba uczestników: 25 osób, (Tanya Valko), termin realizacji: 20.04.2012 r. liczba uczestników: 100 osób, (Gutowska-Adamczyk M. oraz finał konkursu

- plastycznego Książka i biblioteka w krzywym zwierciadle), termin realizacji: 21.06.2012 r., liczba uczestników: 60 osób, liczba laureatów: 7 osób,
- Gruzja 2011 – raj pod szańcami Kaukazu – prezentacja multimedialna grupy Gorole, termin realizacji: 16.03.2012 r., liczba uczestników: 106 osób,
  - Podsumowanie kursu Internet dla Seniora: termin realizacji: 03.04.2012, liczba uczestników: 35 osób,
  - Spotkania z członkami Dyskusyjnego Klubu Propozycji „Podgórze”- (Chwilami życie bywa znośne – spotkanie poświęcone życiu i twórczości W. Szymborskiej) termin realizacji: 21.03.2012 r. liczba uczestników: 19 osób, (Działalność Biblioteki Miejskiej w Cieszynie) termin realizacji: 18.04.2012 r., liczba uczestników: 12 osób,
  - Dzień Żonkila w Bibliotece – akcja dla dzieci zorganizowana we współpracy z Hospicjum im. Łukasza Ewangelisty w Cieszynie, termin realizacji: 18.04.2012 r. liczba uczestników: 100 osób.
- Noc Muzeów - prezentacja multimedialna w witrynie Biblioteki Miejskiej - Miasto, którego nie ma – Życie i działalność Józefa Kiedronia – termin realizacji: 25/26.05.2012 r.
  - Współorganizacja imprez kulturalno – edukacyjnych, wycieczka do Wadowic dla osób z dysfunkcją narządu wzroku, Filia Specjalistyczna nr 4 z PZN Koło w Cieszynie (termin realizacji 29-30.06.2012 r. liczba uczestników 33 osoby).
  - Książę Wiktor – przedstawienie w wykonaniu grupy teatralnej Baj(k)arze termin realizacji 06.06.2012 r., liczba uczestników: 60 osób.
  - Kiermasze używanej książki – terminy realizacji: 20-21.03, 01 i 16-17.06.2012 r.
  - Amnestia dla czytelników - termin realizacji: 07-12.05.2012 r., liczba osób, które skorzystały z akcji: 91 osób liczba oddanych książek z upomnień: 240.
  - Lekcje biblioteczne (uczniowie szkół ponadgimnazjalnych i studenci) liczba uczestników: 78 osób.

Zadania w zakresie upowszechniania czytelnictwa realizowały: Wypożyczalnia dla dorosłych Czytelnia ogólna, Oddział dla dzieci, 3 filie o charakterze uniwersalnym, 1 specjalistyczna obsługująca osoby niepełnosprawne.

### **Remonty bieżące, wydatki inwestycyjne i zakupy wyposażenia**

Zakupiono wyposażenie w postaci: faxu, jedenastu czytników do obsługi nowego systemu bibliotecznego, odkurzacza oraz zakupiono wykładzinę dywanową dla Oddziału dziecięcego. Przeprowadzono remont i przebudowę wewnętrznej instalacji elektrycznej wraz z robotami towarzyszącymi: naprawa tynków i malowanie pomieszczeń po robotach instalacyjnych, kafelkowanie pomieszczeń sanitarnych i socjalnych. Zakres remontu obejmował: piwnice, parter, antresolę, część I piętra (hol, pomieszczenie socjalne) oraz II i III piętro - z wyłączeniem klatki schodowej. W związku z remontem zaistniała konieczność zamknięcia Oddziału dla dzieci Biblioteki Miejskiej na okres od 08.02 do 09.03.2012 r. oraz okresowego zamknięcia Czytelnia ogólnej.

### **Zadania powiatowe**

W I półroczu 2012 r. zrealizowano łącznie 55 wyjazdów instruktażowych do bibliotek publicznych powiatu cieszyńskiego.

- W zakresie opieki merytorycznej udzielono bibliotekom pomocy przy gromadzeniu, opracowaniu, selekcji i kontroli księgozbiorów oraz komputeryzacji.
- W zakresie doskonalenia zawodowego zorganizowano 4 konferencje, w tym 1 wyjazdową poza powiat cieszyński:

- Psychologiczne aspekty pracy bibliotekarza - termin realizacji: 22.03.2012 r. ,liczba uczestników: 42 osoby,
  - Generacje-kreacje. Sztuka dialogu pokoleń - termin realizacji: 28.05.2012 r. liczba uczestników: 24 osoby,
  - Biblioteka, jako znak w przestrzeni miasta – konferencja wyjazdowa bibliotekarzy powiatu cieszyńskiego i Czeskiego Cieszyna zorganizowana w Miejskiej Bibliotece Publicznej w Opolu z okazji Dnia Bibliotekarza, termin realizacji: 10.05.2012 r. liczba uczestników: 41 osób,
  - Humanistyczne idee Janusza Korczaka, jako podstawa bezpieczeństwa rozwojowego i zdrowotnego dziecka - termin realizacji: 14.06.2012 r. liczba uczestników: 115 osób.
- W zakresie działalności informatycznej:  
 Udzielono bibliotekarzom pomocy dotyczącej wdrożenia i obsługi systemu komputerowego *Mateusz* /Miejska Biblioteka Publiczna w Strumieniu wraz z filiami w Zbytkowie, Pruchnej i Drogomyślu, Miejska Biblioteka Publiczna w Ustroniu, Gminna Biblioteka Publiczna w Zebrzydowicach wraz z filiami w Kończycach Wielkich i Kaczycach oraz Gminna Biblioteka Publiczna w Brennej wraz z Filią w Górkach Małych/.
- W zakresie działalności kulturalno- edukacyjnej:
- a) Konkursy:
- Baśniowy świat Jana Brzechwy – konkurs plastyczny skierowany do wszystkich mieszkańców powiatu cieszyńskiego w wieku do lat 15, termin uroczystości finałowej: 01.03.2012 r. liczba uczestników: 160 osób, liczba laureatów: 25 osób,
  - Familijna przygoda z książką – konkurs fotograficzny skierowany do wszystkich mieszkańców województwa śląskiego, zorganizowany we współpracy z Dream Park w Ochabach i Biblioteką Śląską w Katowicach, termin realizacji: 02.01-16.04.2012r., termin uroczystości finałowej: 1.06.2012 r., liczba laureatów: 30 osób.
- b) Wystawy:
- Baśniowy świat Jana Brzechwy – wystawa pokonkursowa prac czytelników powiatu Cieszyńskiego, termin realizacji: 01.03 - 22.03.2012 r. liczba zwiedzających: ok. 50 osób.
- c) Inne przedsięwzięcia:
- Bal karnawałowy dla dzieci – impreza dla dzieci zorganizowana we współpracy z Centrum Helen Doron w Cieszynie, termin realizacji: 14.01.2012 r. liczba uczestników: ok.80 osób,
  - Podróże z bajką, baśnią i legendą – zorganizowanie warsztatów regionalnych i pogadanek z gawędziarkami w bibliotekach i placówkach oświatowych, termin realizacji: 02.02.2012 (Ustroń, Wisła, Strumień), liczba uczestników: ok. 100 osób,
  - Ferie z biblioteką – zorganizowanie warsztatów plastyczno-literackich w GBP w Dębowcu, termin realizacji: 07.02.2012 r., liczba uczestników: 20 osób,
  - Bajki, które leczą – akcja czytelnicza skierowana do dzieci chorych, znajdujących się na Oddziale Pediatrycznym Szpitala Śląskiego w Cieszynie, termin realizacji: marzec-czerwiec 2012 r., liczba uczestników: ok. 100 osób.

## **Książnica Cieszyńska**

W ramach działalności organizacyjnej Książnica Cieszyńska zajmowała się administrowaniem siedzibą, w tym przeprowadzeniem bieżących napraw infrastruktury technicznej oraz przygotowaniem dokumentacji kompleksowego remontu dachu i elewacji siedziby Książnicy Cieszyńskiej. Ponadto opracowano kolejny projekt w ramach Mechanizmów Finansowych Europejskiego Obszaru Gospodarczego, przygotowano i złożono do Programu Kultura+ projekt digitalizacji zbiorów Książnicy Cieszyńskiej oraz przygotowano i złożono do Programu Rozwoju Humanistyki projekt edycji kolejnych trzech

źródeł w ramach serii „Bibliotheca Tessinensis”. Został zaktualizowany i rozbudowany nowy serwis internetowy Książnicy Cieszyńskiej. Powołano Radę Programową V kadencji i zorganizowano jej posiedzenie.

Bieżące prace bibliotekarskie Książnicy polegały na kontynuowaniu prac nad zmianą formatu baz katalogowych z MARC BN na MARC 21 (skonfigurowanie baz i wydruków, szkolenie bibliotekarzy) oraz na kodyfikacji zasad ewidencjonowania i archiwizowania zdigitalizowanych materiałów ze zbiorów Książnicy Cieszyńskiej.

Przeprowadzono aktualizację katalogowych bibliograficznych baz on-line oraz prace związane z gromadzeniem (śledzenie rynku wydawniczego i księgarskiego, utrzymywanie kontaktu z wydawnictwami i redakcjami, dokonywanie zakupów, przyjmowanie darów, prowadzenie wymiany, prenumerata, akcesja), inwentaryzowaniem (441 jedn. Druków zwartych wydanych po 1800 r., 19 jedn. czasopism, 6 jedn. ikonografii, 4 jedn. kartografii) i opracowywaniem zbiorów nabywanych i posiadanych (1725 jedn. druków zwartych wydanych po 1800 r., 35 tytułów czasopism, 47 jedn. starych druków, 41 jedn. rękopisów, 314 jedn. ikonografii, 4 jedn. kartografii).

Działalność obejmowała również obsługę czytelników i wypożyczalni międzybibliotecznej jak i udzielanie informacji doraźnych i opracowywanie kwerend (634 odwiedziny w czytelnich, 288 informacji i kwerend, udostępnienie 2999 jednostek i 920 dokumentów elektronicznych, 212 korzystających z Internetu).

Digitalizacja zbiorów w ramach robót publicznych polegała na:

- wykonaniu 4999 skanów ,
- publikacji kopii cyfrowych w Śląskiej Bibliotece Cyfrowej (udostępniono 386 jednostek),
- udostępnieniu za pośrednictwem Śląskiej Biblioteki Cyfrowej ok. 30.000 wyświetleń cyfrowych.

W okresie sprawozdawczym porządkowaniem objęto druki wydane po 1800r. Z księgozbioru zgromadzonego w latach 1960-1993 oraz z Biblioteki Polskiego Towarzystwa Ludoznawczego. Ponadto podjęto działania mające na celu ochronę i konserwację zbiorów. Kontrolowano warunki klimatyczne w pomieszczeniach magazynowych, a także stan zbiorów pod względem biologicznym, mikrobiologicznym, chemicznym i technicznym oraz podejmowano czynności przeciwdziałające zagrożeniom, w tym przeprowadzenie dezynfekcji (12 wsadów). Trwa kontynuacja procesu konserwacji kolekcji archiwaliów Polskiego Towarzystwa Ludoznawczego (sygn. APTL 11), jednego starego druku (SD IV 3416/2) oraz realizacja interwencyjnych prac konserwatorskich wobec eksponowanych na wystawach, nabytków i obiektów powierzonych przez inne instytucje (14 obiektów).

Dokonano drobnych napraw książek ze zbiorów współczesnych i zabytkowych (m.in. wykonano: 62 naprawy introligatorskie, 11 nowych opraw, 23 obwoluty i teczki, oraz 88 sztuk galanterii introligatorskiej oraz laminację 150 kart), skatalogowano dokumentację fotograficzną.

Działalność kulturalno - oświatowa, bibliograficzna, dokumentacyjna i wydawnicza polegała na:

- realizacji projektu „Zaolzie teraz”, w zakresie:
  - kontynuacji cyklu publicznych spotkań (frekwencja 278 osób),
  - przygotowania wystawy planszowej pt. „Zaolzie teraz”,
  - prowadzenia strony projektu,
  - wykonania mapy Zaolzia,
- zorganizowaniu wystaw (łącznie frekwencja na wystawach w Galerii – 900 osób):
  - „Wiek totalitaryzmu” (wystawa otwarta w lutym - czerwcu),
  - „Kresowe stacje” (czerwiec - wrzesień),
- prowadzeniu pokazów i wykładów poświęconych kulturze piśmienniczej dla młodzieży szkolnej (926 uczestników),

- uczestnictwie w „Cieszyńskiej Nocy Muzeów; ( frekwencja ok. 1.000 osób),
- uczestnictwie w VIII Forum Bibliotekarzy Województwa Śląskiego pt. „ Biblioteka bez granic” w Cieszynie,
- prezentacji wystawy „Dwa światy”, Piotra Brody,
- prowadzeniu komputerowej kartoteki regionalnej (74 rekordy),
- aktualizacji bibliografii Książnicy Cieszyńskiej i Kalendarza Cieszyńskiego (45 rekordów),
- prelekcji i promocji nowych wydawnictw, (warsztaty z zakresu wiedzy o książce oraz historii Śląska Cieszyńskiego, zwiedzanie szlaku zabytkowych archiwów i bibliotek frekwencja 125 osób),

W ramach projektu „Ochrona i konserwacja cieszyńskiego dziedzictwa piśmienniczego” prowadzono monitoring stanu cieszyńskich bibliotek zabytkowych, ich dostępności oraz infrastrukturę techniczną. Kontynuowano proces weryfikacji (sprawdzenie poprawności, naniesienie poprawek, uzupełnienie brakujących opisów) opisów katalogowych druków z biblioteki Leopolda Jana Szersznika, weryfikacji cyfrowych kopii oraz mikrofilmów uzyskanych w wyniku procesu digitalizacji zbiorów.

## **Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami**

W ramach posiadanych środków zlecono wykonanie Gminnej Ewidencji Zabytków Miasta Cieszyna, która będzie składać się z 833 kart adresowych zabytków nieruchomości położonych na terenie miasta. Ewidencja będzie podstawą do opracowania Gminnego Programu Opieki nad Zabytkami na lata 2013-2016, który zgodnie z art. 87 ustawy z 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. Nr 162 poz. 1568 z późn. zm.) należy sporządzić na okres czterech lat.

## **OGRODY BOTANICZNE I ZOOLOGICZNE ORAZ NATURALNE OBSZARY I OBIEKTY CHRONIONEJ PRZYRODY**

### **Rezerваты i pomniki przyrody**

#### **Urząd Miejski**

W ramach realizacji tego zadania zaplanowano wydatkowanie kwoty 3.750,00 zł na pielęgnację drzew pomników przyrody. Zaplanowane środki zostaną wykorzystane w 100% do końca roku, a zadanie przewidziane jest do realizacji w okresie jesiennym.

## **KULTURA FIZYCZNA**

### **Instytucje kultury fizycznej**

#### **Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji**

Plan finansowy na wydatki bieżące Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji w 2012 roku wynosi 3.102.895,00 zł, z czego w okresie sprawozdawczym wydatkowano na:

- wynagrodzenia osobowe wraz z pochodnymi 758.454,09 zł
- koszty energii elektrycznej i ciepłej 134.982,32 zł
- łącznie z opłatami za ciepłą i zimną wodę, gaz w obiektach sportowo – administracyjnych,
- materiały i wyposażenie 108.321,34 zł
- (m.in. zakup sprzętu sportowego, środki czystości, artykuły elektryczno-instalacyjne, trawa na boiska sportowe, środki do uzdatniania wody, węgiel i piasek do wymiany w

- urządzeniach stacji uzdatniania wody na kąpielisku miejskim, artykuły biurowe, środki ochrony roślin, paliwo do urządzeń obsługujących obiekty sportowe, artykuły do bieżących napraw eksploatacyjnych, farby do liniowania na obiektach sportowych),
- umowy zlecenia 61.038,01 zł  
w zakresie prowadzenia miejsc postojowych, obsługi kortów tenisowych przy Hali Widowiskowo-Sportowej, boiska w Markłowicach, obiektów sportowych przy Al. J. Łyska oraz kąpieliska,
  - usługi w zakresie telefonii stacjonarnej, komórkowej, usług internetowych 16.808,94 zł
  - usługi pozostałe 167.116,43 zł  
(m.in. opłata za przyłącze elektryczne, pranie i maglowanie pościeli, wywóz nieczystości stałych, ścieki, monitorowanie obiektów, ochrona fizyczna, obsługa prawna, serwis urządzeń kotłowni i centrali wentylacyjnej, opłaty za dozór techniczny, dzierżawa kserokopiarki, kontrola okresowa budynków, usługi bhp, usługi gastronomiczne, usługi informatyczne, przegląd agregatów i zjeżdźalni na kąpielisku miejskim, opłaty licencyjne na publiczne odtwarzanie utworów),
  - usługi remontowe 111.669,90 zł  
(renowacja piłkochwyłów na obiekcie sportowym „Pod Wałką, wymiana złożeń filtracyjnych w filtrach stacji uzdatniania wody na kąpielisku miejskim, prace remontowe w nieckach basenowych oraz zewnętrznych brodzikach i prysznicach na kąpielisku miejskim, prace malarsko-tynkarskie na kąpielisku miejskim, konserwacja kosiarek, naprawa komputera i instalacji CCTV, konserwacja i naprawa blacharska samochodu Renault, konserwacja sygnalizacji przeciwpożarowej, konserwacja dźwigu w pawilonie sportowym przy al. J. Łyska 21 i Hali Widowiskowo-Sportowej, konserwacja platformy dla osób niepełnosprawnych na obiektach sportowych przy Al. J. Łyska 21, konserwacja systemów słaboprądowych),
  - podatek od nieruchomości 27.386,16 zł
  - koszty ubezpieczeń rzeczowych 23.579,00 zł
  - pozostałe wydatki 67.329,77 zł  
(wydatki osobowe niezaliczone do wynagrodzeń, wpłaty na Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych, podróże służbowe krajowe, odpis na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych, badania okresowe pracowników, zakup leków, opłaty na rzecz budżetu państwa).

MOSiR organizował i koordynował wiele imprez sportowych m.in. takich jak:

VI Otwarty Turniej Skata o Puchar Burmistrza Cieszyna, wyjazd Reprezentacji Cieszyna na XVI Mistrzostwa Polski Old Boyów w Piłce Siatkowej Mężczyzn, których organizatorem jest Fundacja Huberta Jerzego Wagnera, zajęcia w Ośrodku Terapii Ruchowej dla osób III wieku, rozgrywki Cieszyńskiej Amatorskiej Ligi Halowej Piłki Nożnej, zajęcia i imprezy sportowe w ramach akcji „Zima w mieście 2012”, 4. Cieszyński Fortuna Bieg, Turniej siatkówki plażowej „Plaża Open”, Turniej ulicznej piłki nożnej „Uliczne Granie Uliczne Działanie”, III i IV runda Mistrzostw i Pucharu Polski w Rajdach Enduro, II Maraton Zumby, SHINDO CUP, Międzynarodowe Seminarium Karate „Trenuj z Mistrzem”, mecz piłki nożnej reprezentacji aktorów Polski i Republiki Czeskiej.

MOSiR udostępniał i przygotowywał prowadzone obiekty sportowe na imprezy realizowane w ramach rozgrywek cieszyńskich szkół podstawowych i gimnazjalnych w koszykówce, siatkówce, piłce nożnej, lekkoatletyce, biegach przełajowych oraz na wszystkie mecze mistrzowskie rozgrywek wiosennych w piłce nożnej (TS „Mieszko – Piast”), piłce siatkowej dziewcząt („VC Victoria – MOSiR”) i koszykówce (KS „MOSiR Cieszyn”).

Ponadto na obiektach sportowych MOSiR odbywały się zajęcia sportowe prowadzone przez cieszyńskie stowarzyszenia kultury fizycznej z piłki nożnej, koszykówki, siatkówki, lekkoatletyki.

W Hali Widowiskowo – Sportowej MOSiR był organizatorem lub współorganizatorem następujących imprez:

- Mistrzostwa Polski Juniorów i Puchar Polski Młodzików w łyżwiarstwie figurowym,
- Ogólnopolska Olimpiada Młodzieży – łyżwiarstwo figurowe,
- Światowe Zimowe Igrzyska Polonijne – short track „Śląsk -Beskidy 2012”,
- 2. Piastowski Piruet w łyżwiarstwie Figurowym,
- Silesian Grand Prix w Curlingu,
- Lodowisko Ruchowisko,
- Reggae na lodzie,
- Międzynarodowa Szkoła Łyżwiarstwa Figurowego,
- Cieszyn śmieszki - Na stojaka? Na lodzie? Nie żartuj?!,
- I transgraniczny Festiwal Folklorystyczny,
- Koncert charytatywny „Wyśpiewajmy marzenia” z udziałem Golec uOrkiestra.

## Zadania w zakresie kultury fizycznej

### Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji

Na zadania w zakresie kultury fizycznej i sportu wydatkowano kwotę 615.922,68 zł z przeznaczeniem na :

- obsługę imprez sportowych, prowadzenie szkolenia sportowego dzieci i młodzieży w zakresie szkółek z łyżwiarstwa figurowego, hokeja na lodzie, hokeja na trawie 44.713,12 zł
- zakup sprzętu, urządzeń i wyposażenia (w tym zakup banerów, plakatów, ulotek, koszulek z nadrukiem, dyplomów, zaproszeń, pucharów, medali, nagród) 59.764,75 zł
- ubezpieczenia osób biorących udział w zajęciach sportowych 5.467,80 zł
- nagrody i stypendia sportowe za wysokie wyniki sportowe 16.984,50 zł
- zakup usług pozostałych 488.992,51 zł

w tym:

- za wynajem basenu i hali sportowej Filii Uniwersytetu Śląskiego w Cieszynie na zajęcia sportowo-rekreacyjne dzieci i młodzieży, 50.598,00 zł
- za wynajem basenu krytego w Szkole Podstawowej nr 4 w Cieszynie 9.240,00 zł
- za wynajem hali sportowej Gimnazjum nr 2 3.570,00 zł
- na akcję „ Zima w Mieście ” 28.543,49 zł
- na promocję miasta poprzez współorganizację etapu 69 Wyścigu
- Tour de Pologne 314.518,49 zł
- inne usługi 82.522,53 zł  
(transport, opieka medyczna i pielęgniarska, spoty reklamowe, obsługa imprez, usługi gastronomiczne, puchary, druk dyplomów, ulotek, plakatowanie, dofinansowania do obozu odbywającego się w ramach akcji „Zima w Mieście”, wykonanie medali i znaczków metalowych, ogłoszenia prasowe, projekty graficzne, wykonanie banerów, opłata za realizację oraz przekaz internetowy Międzynarodowego Turnieju Curlingowego, nagrody, prowadzenie zajęć trenersko-instruktorskich, koszulki z nadrukiem).

### Urząd Miejski - Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji

W pierwszym półroczu 2012 roku wydatkowano kwotę 48.500,00 zł na dofinansowanie działalności sportowo-rekreacyjnej dzieci i młodzieży realizowanej przez następujące stowarzyszenia:

- Akademicki Związek Sportowy (2.000,00 zł) - na Akademickie Mistrzostwa Polski w Tenisie Stołowym kobiet i mężczyzn – półfinał D,
- Cieszyński Klub Hokejowy (1.500,00 zł) - na VI Międzynarodowy Mityng Pływacki Dzieci oraz Mistrzostwa Cieszyńskich Przedszkoli w Pływaniu,
- CKN „Skręty” (1.300,00 zł) - na Szkolną Ligę Narciarstwa Alpejskiego 2012 narty, nartorolki i Zawody narciarskie XXI Puchar Cieszyna,
- KS „MOSIR Cieszyn” (9.000,00 zł) na Amatorską Halową Ligę Piłki Nożnej,
- Klub Sportowy Karate „Shindo” (9.900,00 zł) – na organizację VII Międzynarodowego



- Seminarium Karate „Zostań Mistrzem”, Zgrupowania kadry zawodniczej Shindo „Trenuj z Mistrzem” oraz VII Międzynarodowe Mistrzostwa Cieszyna w Karate „SHINDO CUP”,
- MTP „Delfin” (4.000,00 zł) - na Międzynarodowy Mityng Pływacki „Sobota w Cieszynie” i Zawody pływackie „Już pływam”,
  - MUKS „SZS” (8.000,00 zł) – na organizację imprez kalendarza Szkolnego Związku Sportowego na szczeblu miejskim dla szkół podstawowych i gimnazjalnych,
  - Parafia Ewangelicko – Augsburskiej (500,00 zł) - na organizację Turnieju Koszykówki o Puchar Kościoła Jezusowego w Cieszynie,
  - Polski Związek Wędkarski (1.100,00 zł) - na Zawody wędkarskie z okazji „Dnia Dziecka” oraz Drużynowe zawody wędkarskie - o „Puchar Burmistrza”,
  - Stowarzyszenie Kultury Fizycznej Freestyle Sports Union (1.000,00 zł) – na organizację zawodów snowboardowych na zakończenie sezonu zimowego,
  - Stowarzyszenie Sportowe „GramOLajf” (3.000,00 zł) – na Uliczne Granie – Cieszyn 2012,
  - TKKF „OGNIWO” (600,00 zł) – na organizację turniejów tenisa ziemnego z okazji „Dnia Dziecka” i Otwartych Mistrzostw Cieszyna,
  - TS „Mieszko – Piast” (4.800,00 zł) – na XVI Międzynarodowy Halowy Turniej Piłki Nożnej Juniorów, Międzynarodowy Halowy Turniej Piłki Nożnej Żaków o Puchar Burmistrza Miasta Cieszyna, XIII Międzynarodowy Halowy Turniej Piłki Nożnej Juniorów Młodszych o Puchar Dyrektora MOSIR oraz XX Międzynarodowy Turniej Piłki Nożnej Trampkarzy Młodszych z okazji Dnia Dziecka,
  - Wodne Ochotnicze Pogotowie Ratunkowe (1.800,00 zł) – na XXXIV Mistrzostwa Szkół Podstawowych Miasta Cieszyna i XIII Mistrzostwa Pływackie Szkół Gimnazjalnych Miasta Cieszyna.

Ponadto na dofinansowanie kosztów związanych z organizacją i prowadzeniem zajęć sportowych dla dzieci i młodzieży przez kluby sportowe wykorzystano dotację w wysokości 465.100,00 zł z następującym podziałem:

- 20.000,00 zł dla MTP „Delfin” na sekcję pływacką,
- 4.000,00 zł dla CKH na prowadzenie zajęć z nauki pływania, treningowych zawodów, wynajem basenów sekcji pływackiej,
- 117.000,00 zł dla KS „MOSIR” Cieszyn na realizację programu szkolenia sportowego oraz startów w zawodach i rozgrywkach z zakresu koszykówki, judo, skata, hokeja na trawie, łyżwiarstwa figurowego, lekkiej atletyki osób niepełnosprawnych,
- 121.000,00 zł dla TS „Mieszko-Piast” na szkolenie dzieci i młodzieży w ramach sekcji piłki nożnej, udział w turniejach, zawodach oraz rozgrywkach ligowych,
- 15.000,00 zł dla MUKS „SZS” na szkolenie z zakresu lekkiej atletyki i szachów,
- 20.000,00 zł dla Klubu Sportowego Karate „Shindo” na sekcję karate,
- 27.000,00 zł dla Cieszyńskiego Klubu Motorowego na szkolenie w sportach motorowych enduro oraz udział w zawodach,
- 10.000,00 dla UKS „Wiraż” Cieszyn na zajęcia sekcji motocrossowej,
- 37.000,00 zł dla MKS „Cieszko” na sekcję tenisa stołowego,
- 5.000,00 zł dla Octagon Team na szkolenie zawodników do Mistrzostw Polski i Europy, cykl otwartych treningów z zakresu sportów walki,
- 89.100,00 zł dla Volleyball Club „Victoria – MOSiR” na realizację programu szkolenia z piłki siatkowej kobiet, organizacja i uczestnictwo w zawodach.

## **Pozostała działalność**

### **Urząd Miejski - Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji**

W ramach tego rozdziału wydatkowano kwotę 304.469,36 zł, w tym: 293.546,93 zł na pokrycie kosztów zakupu energii elektrycznej dla potrzeb hali widowiskowo – sportowej przy ul. Sportowej 1 w Cieszynie oraz 10.922,43 zł na koszty wywozu nieczystości, opłaty kanalizacyjne itp. w hali widowiskowo – sportowej.

**Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji**

Na zadania w zakresie pozostałej działalności wydatkowano kwotę 47.010,47 zł z przeznaczeniem na :

- wynagrodzenia bezosobowe za prowadzenie zajęć z siatkówki, koszykówki, pływania i piłki nożnej w ramach działań dofinansowanych z Ministerstwa Sportu i Turystyki 10.458,77 zł
- wynajem sali i hali gimnastycznej oraz udostępnienie basenu 34.643,70 zł
- różne opłaty i składki 1.908,00 zł

**Miejski Zarząd Dróg**

Środki w wysokości 17.558,19 zł zostały wydatkowane na bieżące utrzymanie wyciągu narciarskiego – przegląd techniczny, energię, niezbędne materiały.

## **WYDATKI MAJĄTKOWE**

### **TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ**

#### **Drogi publiczne wojewódzkie**

##### **Budowa sygnalizacji świetlnej na ul. Katowickiej przy SP - 6**

Realizacja inwestycji będzie możliwa po uzyskaniu stosownej decyzji z Urzędu Marszałkowskiego dotyczącej warunków współpracy oraz ostatecznego zakresu działania.

#### **Drogi publiczne powiatowe**

##### **Poprawa spójności układu komunikacyjnego Cieszyna – etap II cz. 1 (przebudowa ulicy Bielskiej na odcinku od ul. Cienciąły do ul. Stawowej w ramach Europejskiego Programu RPO)**

Zadanie obejmowało przebudowę drogi na odcinku od ul. Cienciąły do Korfantego, w tym:

- wykonanie kanalizacji deszczowej,
- przebudowę chodników,
- położenie nowej nawierzchni bitumicznej,
- uzupełnienie oświetlenia.

Prace zostały zakończone w maju br. Obecnie oczekujemy na ostateczne rozliczenie zadania.

##### **Dofinansowanie modernizacji dróg powiatowych Pikiety, Ładna Boczna, Frysztacka**

W ramach zadania przewiduje się dofinansowanie realizowanych przez Zarząd Powiatu Cieszyńskiego projektów przebudowy ul. Pikiety, ul. Frysztackiej na odcinku od ul. Chemików do granic miasta z Pogwizdowem oraz robót dodatkowych przy budowie ulicy Ładna-Boczna. W zakresie przebudowy ul. Frysztackiej i Pikiety projekty zostały zlecone i są w trakcie realizacji, dla zadania związanego z budową ulicy Ładna – Boczna trwają uzgodnienia co do możliwości zaliczenia wykonanych robót dodatkowych do tzw. robót kwalifikowanych.

#### **Zakup parkomatów**

Zakupiono 3 parkomaty na obsługę dróg powiatowych w strefach płatnego parkowania.

#### **Drogi publiczne gminne**

##### **Połączenie ulicy Pokoju z ulicą 3 – go Maja**

Zadanie obejmuje budowę nowego odcinka drogi na odcinku od ulicy Limanowskiego-Pokoju do ul. 3-go Maja, jako ciągu pieszo – jezdni wraz z wyznaczeniem nowych miejsc postojowych. Aktualnie trwają prace związane z wykonaniem nawierzchni ciągu pieszo – rowerowego biegnącego wzdłuż projektowanej ulicy.

##### **Budowa drogi łączącej ul. Mała Łąka z ul. Frysztacką**

W ramach zrealizowanego zadania inwestycyjnego pn. „Budowa drogi łączącej ulicę Mała Łąka z ulicą Frysztacką w Cieszynie” dokonano ostatecznego rozliczenia zadania. Starosta Cieszyński wydał decyzję ustalającą odszkodowanie za nabytą działkę pod drogę. Do tej pory brak jest decyzji o zakończeniu postępowania odwoławczego w sprawie odszkodowania za zajęte grunty pod powyższą inwestycję.

#### **Zakup parkomatów**

Zakupiono 9 parkomatów na obsługę parkingów oraz stref płatnego parkowania.

**Zakup sortera (liczarki) do bilonu**  
**Zakup spalinowego młota udarowego**  
**Zakup odśnieżarki do chodników**

Zakup powyższych sprzętów na potrzeby MZD zaplanowano w II półroczu 2012 roku.

## **G O S P O D A R K A M I E S Z K A N I O W A**

### **Gospodarka gruntami i nieruchomościami**

#### **Wykupy gruntów i nieruchomości**

W I półroczu 2012 roku środki przeznaczone zostały na zakup udziału 1/3 części działki do gminnego zasobu nieruchomości zgodnie z art. 13 ust. 3 ustawy z dnia 10 kwietnia 2003 r. o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych, pozostałej po wydzieleniu pasa drogowego drogi gminnej. Ponadto poniesiono koszty przedwstępnej umowy nabycia gruntu pod budowę placu manewrowego przy przepompowni ul. Owocowa oraz na zniesienie współwłasności z osobą fizyczną.

#### **Modernizacja budynków Miejskich Hal Targowych**

Zadanie obejmować będzie prace zabezpieczające budynek MHT, realizacja zadania planowana jest na II półroczu 2012 roku.

#### **Pozostała działalność**

##### **Budowa kolejnego budynku socjalnego**

Trwają prace nad pozyskaniem nowej lokalizacji dalszych budynków socjalnych.

##### **Budowa budynku socjalnego przy ul. Wiślańskiej**

W ramach zadania wykonano przekładkę sieci niskiego napięcia, roboty ziemne, częściowe odwodnienie ulicy Wiślańskiej oraz fundamenty budynku.

## **D Z I A Ł A L N O Ś Ć U S Ł U G O W A**

### **Pozostała działalność**

#### **Budowa instalacji odgromowych na budynkach przy ul. Wałowej 4 w Cieszynie**

Uruchomienie prac związanych z rozpoczęciem zadania zaplanowano na lipiec br.

#### **Ogród dwóch brzegów 2013-2015: Rewitalizacji przestrzeni obiektów Cieszyńskiej Wenecji**

Zakres inwestycji obejmuje wykonanie robót związanych z:

- budową ścieżki pieszo-rowerowej wzdłuż rzeki Olzy;
- przebudową ciągu pieszo-jezdnego wzdłuż kanału Młynówka wraz z budową oświetlenia;
- budową ścieżki pieszo-rowerowej wzdłuż kanału Młynówka wraz z chodnikiem, schodami terenowymi oraz oświetleniem;
- budową trzech obiektów mostowych po ich uprzedniej rozbiórce na kanale Młynówka i przebudową murów oporowych;
- budową muru z balustradą oddzielającego chodnik przy Alei Łyska od skarpy nadbrzeża Olzy;
- przebudową schodów łączących ulicę Przykopa z ulicą Śrutarską;
- budowę parkingu publicznego.

Środki przewidziane na 2012 r. przeznaczone zostaną na uruchomienie procedur przetargowych i aktualizację dokumentacji.

## ADMINISTRACJA PUBLICZNA

### Urzędy gmin

#### **Cieszyński System Informacji Finansowo – Podatkowej**

W związku z ogłoszeniem konkursu przez Zarząd Województwa Śląskiego na dofinansowanie projektów ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Działania 2.2 Rozwój elektronicznych usług publicznych, Priorytet II. Społeczeństwo informacyjne RPO WSL na lata 2007 – 2013 złożono do Śląskiego Urzędu Marszałkowskiego projekt pod nazwą „Cieszyński System Informacji Finansowo-Podatkowej”. Opracowano dokumentację aplikacyjną, natomiast ogłoszenie wyników konkursu nastąpi w październiku 2012 roku.

#### **Zakupy inwestycyjne Urzędu Miejskiego**

Zakupy zrealizowane zostaną w II półroczu br.

## BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPÓŻAROWA

### **Straż gminna (miejska)**

#### **Rozbudowa monitoringu wizyjnego**

W I półroczu br. rozpoczęto postępowanie o zamówienie publiczne, jednakże ze względu na przekroczenie wartości środków zaplanowanych w budżecie zostało unieważnione. Rozstrzygnięto kolejne postępowanie na rozbudowę monitoringu o 2 punkty kamerowe (rejon placu przesiadkowego oraz skrzyżowanie ul. Bobreckiej i Chrobrego).

#### **Zakupy inwestycyjne dla Straży Miejskiej**

Zakup samochodu na potrzeby jednostki zaplanowano na II półrocze br.

## RÓŻNE ROZLICZENIA

### **Prywatyzacja**

#### **Wydatki na zakup i objęcie akcji oraz wniesienie wkładów do spółek prawa handlowego oraz na uzupełnienie funduszy statutowych banków państwowych i innych instytucji finansowych**

Podwyższono kapitał zakładowy Zakładu Budynków Miejskich sp. z o.o. poprzez zwiększenie liczby udziałów o 22 o wartości 1.000 zł każdy.

## OŚWIATA I WYCHOWANIE

### **Szkoły podstawowe**

#### **Termomodernizacja budynku SP- 2**

W ramach zadania zostanie wykonane ocieplenie stropu nad ostatnią kondygnacją, wymiana instalacji c.o., ocieplenie stropodachu nad salą gimnastyczną, ocieplenie ścian zewnętrznych oraz wymiana okien w piwnicy.

W I półroczu 2012 r. podpisano umowę o dofinansowanie w formie dotacji z NFOŚiGW robót budowlanych planowanych do wykonania w ramach omawianego zadania.

Wszczęto postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego. Termin składania ofert został wyznaczony na 17 lipca 2012 roku.

### **Budowa sali gimnastycznej jako rozbudowa Szkoły Podstawowej nr 1**

Przedmiotowe zadanie inwestycyjne obejmuje wykonanie na wewnętrznym dziedzińcu szkoły sali gimnastycznej z boiskiem do siatkówki o wymiarach 9 x 18 m, sali lekcyjnej oraz świetlicy.

W 2012 r. przewiduje się wykonanie wstępnych prac przygotowawczych.

### **Termomodernizacja budynku Szkoły Podstawowej nr 7**

W ramach środków przewidzianych w 2012 r. planuje się wymianę kotłów gazowych, budowę nowej instalacji c.o., montaż zaworów termostatycznych, docieplenie stropu ostatniej kondygnacji, docieplenie ścian zewnętrznych oraz wymianę starej stolarki.

Podpisano umowę o dofinansowanie w formie dotacji z NFOŚiGW robót budowlanych planowanych do wykonania w ramach omawianego zadania.

Wszczęcie postępowania o udzielenie zamówienie publicznego planowane jest na m-c lipiec br.

## **Przedszkola**

### **Termomodernizacja budynku Przedszkola nr 16**

Zakres robót przewidzianych do wykonania to: zabezpieczenie przeciwpowodziowe obejmujące wykonanie żelbetowych ścian oporowych z przeróbką schodów terenowych; wykonanie ciężkich izolacji przeciwwodnych wraz z żelbetowymi przegrodami poziomymi pod posadzkami piwnic; drenaż z pompowym odprowadzeniem wody; wymiana kanalizacji deszczowej wokół budynku oraz ocieplenie budynku.

Podpisano umowę o dofinansowanie w formie dotacji z NFOŚiGW robót budowlanych planowanych do wykonania w ramach omawianego zadania.

W wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego podpisano umowę z wykonawcą robót budowlanych, która przewiduje zakończenie robót do końca października 2012 roku.

## **Gimnazja**

### **Budowa widowni na boisku typu Orlik 2012 i poprawa stanu technicznego ogrodzenia przy Gimnazjum Nr 3**

Uruchomienie prac związanych z rozpoczęciem zadania planuje się na miesiąc lipiec.

W ramach zadania w miesiącach lipiec-sierpień zostanie wykonane utwardzenie terenu w granicach boiska wielofunkcyjnego:

- chodnik z kostki brukowej (~100 m<sup>2</sup>);
- schody terenowe z kostki brukowej (~50 m<sup>2</sup>);
- dostawa + ustawienie trybuny sportowej na wykonanym chodniku (~70 miejsc);
- remont ogrodzenia wokół boiska wielofunkcyjnego (w zależności od potrzeb wymiana siatki lub jej naciągnięcie).

## **O C H R O N A   Z D R O W I A**

### **Przeciwdziałanie alkoholizmowi**

#### **Budowa, rozbudowa, modernizacja oraz doposażenie placów zabaw**

Realizacja zadania planowana jest na II półrocze 2012 roku.

## **E D U K A C Y J N A   O P I E K A   W Y C H O W A W C Z A**

### **Szkolne schroniska młodzieżowe**

#### **Modernizacja budynku Szkolnego Schroniska Młodzieżowego w Cieszynie**

W ramach zadania wykonano m. innymi prace związane z dociepleniem dachu nad

częścią noclegową i administracyjno – biurową, modernizację pomieszczeń na poziomie przyziemia i parteru, szatni i łazienek na poziomie przyziemia oraz instalacji elektrycznej. Planowane zakończenie prac inwestycyjnych: budowlanych, dostarczenia wyposażenia oraz wykonania monitoringu nastąpi 31.12.2012 r.

## **GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA**

### **Gospodarka ściekowa i ochrona wód**

#### **Uporządkowanie gospodarki ściekowej w aglomeracji cieszyńskiej**

Poniesione do 30.06.2012 roku wydatki inwestycyjne dotyczą robót budowlanych, nadzoru inwestorskiego, autorskiego, opłat za wbudowanie, z tytułu uzgodnień z gestorami sieci oraz kosztów odsetek od kredytu i pożyczki.

W ramach projektu „Uporządkowanie gospodarki ściekowej w aglomeracji cieszyńskiej” w 2012 roku kontynuowane były zadania z lat poprzednich:

1. W ramach zadania „*Modernizacja oczyszczalni ścieków w Cieszynie*” w I półroczu 2012 r. wydatkowano z budżetu środków niewygasających środki pieniężne w łącznej kwocie 40.613,92 zł, w tym 2.879,98 zł na nadzór autorski oraz 37.733,94 zł na nadzór inwestorski. W maju 2012 roku podpisano protokół odbioru końcowego. Pozwolenie na użytkowanie otrzymano w lipcu 2012 r., wtedy też poniesiono ostatnie wydatki w ramach umowy na roboty budowlane z wykonawcą. Do całkowitego rozliczenia nakładów inwestycyjnych na zadanie konieczne jest otrzymanie protokołu i faktury do umowy na nadzór inwestorski.
2. Trwa realizacja robót budowlanych w ramach zadania inwestycyjnego „*Przebudowa systemu kanalizacyjnego w śródmieściu Cieszyna*” - zadanie 3. Zadanie to jest podzielone na trzy etapy:
  - ❖ *Etap I – kontrakt IIIa – Zlewnia rzeki Olzy* dotyczy rejonu następujących ulic: 3-go Maja, Błogocka, Głęboka, Miarki, Kasztanowa, Kraszewskiego, Limanowskiego, Al.Łyska, Młyńska Brama, Nowe Miasto, Ogrodowa, Plac Dominikański, Plac Poniatowskiego, Plac Św. Krzyża, Plac Wolności, Pokoju, Przykopa, Regera, Rynek, Schodowa, Sejmowa, Sienkiewicza, Stalmacha, Szeroka, Szersznika, Śrutarska, Świeżego, Trzech Braci.
  - ❖ *Etap II – kontrakt IIIb – Zlewnia rzeki Bobrówki* dotyczy rejonu następujących ulic: Bednarska, Bobrecka, Bóźnicza, Czarny Chodnik, Głęboka, Górna, Kiedronia, Kluckiego, Kochanowskiego, Korfantego, Limanowskiego, Plac Londzina, Matejki, Mennicza, Michejdy, Olszaka, Plac Teatralny, Plac Wolności, Rynek, Szeroka, Stary Targ, Stroma, Szersznika, Wojska Polskiego, Wyższa Brama, Zamkowa.
  - ❖ *Etap III – kontrakt IV – śródmieście Cieszyna* - rejon ulic Wiejskiej i Powstańców Śląskich.

Do 30.06.2012r. wydatkowano:

- ❖ na zadanie nr 3 – Etap I - Zlewnia rzeki Olzy:
  - w ramach budżetu wydatków na 2012 roku – 309.634,30 zł na roboty budowlane
  - w ramach budżetu wydatków niewygasających z 2011 r. łączną kwotę 346.717,04 zł i były to wydatki związane z: robotami budowlanymi – 334.348,16 zł, nadzorem autorskim – 12.368,88 zł;

Od początku realizacji zadania (zlewnia Olzy) wybudowano 1,3 km kanalizacji sanitarnej i deszczowej łącznie.

- ❖ na zadanie nr 3 – Etap II - Zlewnia rzeki Bobrówki:
  - w ramach budżetu wydatków niewygasających z 2011 r. łączną kwotę 4.136,74 zł (nadzór autorski, uzgodnienia branżowe, dziennik budowy, mapy do celów projektowych);

Oprócz wydatków bezpośrednio związanych z Etapem I lub II w ramach zadania 3 poniesione zostały wydatki wspólne (tj. dotyczące obu etapów) na kwotę 5.996,25 zł (usługa naniesienia na kopię mapy zasadniczej projektowanej kanalizacji sanitarnej i deszczowej oraz opłaty za uzgodnienia branżowe).

❖ na zadanie nr 3 – Etap III - śródmieście Cieszyna rejon ulic Wiejskiej i Powstańców Śląskich:

- w ramach budżetu wydatków na 2012 rok łączną kwotę 401.509,79 zł, w tym na roboty budowlane 401.192,83 zł, nadzór inwestorski – 316,96 zł,
- w ramach budżetu wydatków niewygasających z 2011 r. łączną kwotę 238.673,24 zł, w tym na roboty budowlane 232.873,33 zł, uzgodnienia branżowe 46,74 zł, nadzór autorki i inwestorski 5.753,17 zł.

Od początku realizacji zadania w rejonie ul. Wiejskiej i Powstańców Śląskich wybudowano 1,5 km kanalizacji sanitarnej i deszczowej łącznie.

3. Zadanie inwestycyjne „*Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w Cieszynie- Mnisztwie w rejonie ulic Puńcowskiej, Hallera i Jastrzębiej*” (Etap I) – zadanie 6, kontrakt VI zostało zakończone. Od początku realizacji zadania wybudowano 12 km sieci kanalizacji sanitarnej, w tym 11,2 km grawitacyjnej i 0,8 km tłocznej. W I półroczu 2012 poniesiono ostatnie wydatki z budżetu środków niewygasających z 2011 r. na łączną kwotę 33.929,57 zł (nadzór autorski i inwestorski, opłaty za uzgodnienia branżowe i energię elektryczną na przepompowni ścieków sanitarnych przy ul. Jastrzębiej).

4. Na zadanie „*Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w Cieszynie- Mnisztwie w rejonie ulicy na Wzgórzu*” (Etap II) – zadanie 7, kontrakt VI do 30.06.2012r. wydatkowano:

- w ramach budżetu wydatków na 2012 rok kwotę 47.550,57 zł na roboty budowlane,
- w ramach budżetu wydatków niewygasających z 2011 r. łączną kwotę 95.220,12 zł (na nadzór autorski, opłaty za wbudowanie kanalizacji w pas drogowy, opłaty za uzgodnienia branżowe i mapę). Zadanie zakończono i otrzymano pozwolenie na użytkowanie. Od początku realizacji zadania wybudowano łącznie 6 km nowej kanalizacji sanitarnej. Do całkowitego rozliczenia nakładów inwestycyjnych na zadanie konieczne jest otrzymanie protokołu i faktury do umowy na nadzór inwestorski.

5. W ramach zadania inwestycyjnego „*Budowa kanalizacji sanitarnej w Cieszynie – Krasnej*” – zadanie 8, kontrakt VII w 2012 roku wydatkowano:

- w ramach budżetu wydatków na 2012 rok kwotę 731.447,95 zł, w tym 718.317,42 zł na roboty budowlane i 13.130,53 zł na nadzór inwestorski;
- w ramach budżetu wydatków niewygasających z 2011 r. łączną kwotę 2.173.998,02 zł, w tym 2.138.741,05 zł na roboty budowlane, 28.425,13 zł na nadzór autorski i inwestorski, 6.760,66 zł na odsetki od pożyczki z WFOŚiGW w Katowicach oraz 71,18 zł na wydatki inne (dziennik budowy, mapa).

Od początku realizacji zadania zrealizowano wydatki na wybudowanie 13,2 km nowej kanalizacji sanitarnej.

6. Na zadanie inwestycyjne „*Budowa kanalizacji sanitarnej w Cieszynie w rejonie ulic Pikiety i Przepilińskiego*” – zadanie 9, kontrakt VIII wydatkowano:

- w ramach budżetu wydatków na 2012 rok kwotę 355.985,51 zł, w tym 343.022,95 zł na roboty budowlane oraz 12.962,56 zł na nadzór inwestorski.
- w ramach budżetu wydatków niewygasających z 2011 r. łączną kwotę 387.541,29 zł, w tym 350.528,54 zł na roboty budowlane, 30.829,95 zł na nadzór autorski i inwestorski oraz 6.182,80 zł na opłaty za wbudowanie kanalizacji w pas drogi gminnej i krajowej oraz za przyłącze przepompowni ścieków sanitarnych przy ul. Owocowej do sieci przedsiębiorstwa energetycznego.

Od początku realizacji zadania zrealizowano wydatki na wybudowanie 3,9 km nowej kanalizacji sanitarnej.



W I półroczu 2012 roku koszty odsetek od kredytu, które zostały wydatkowane na projekt „Uporządkowanie gospodarki ściekowej w aglomeracji cieszyńskiej” wyniosły 561.103,14 zł, w tym 466.686,70 zł w ramach budżetu wydatków niewygasających oraz 94.416,44 zł w ramach budżetu wydatków na 2012 rok.

### **Dofinansowanie zadań w zakresie uporządkowania gospodarki – wodno ściekowej**

Środki zaplanowane zostały na udzielenie dotacji celowych do inwestycji proekologicznych w zakresie uporządkowania gospodarki ściekowej, realizowanych przez podmioty niezaliczane do sektora finansów publicznych (m.in. na budowę przydomowych oczyszczalni ścieków, wykonanie połączeń nieruchomości do kanalizacji sanitarnej) realizowanych przez posiadaczy nieruchomości.

W I półroczu wykorzystano 31,7 % zaplanowanych środków.

### **Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w rejonie ul. Orlej**

### **Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w rejonie ul. Odległej**

### **Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w rejonie ul. Frysztańskiej**

### **Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w rejonie ul. Frysztańskiej i Krzywej**

Realizacja powyższych zadań planowana jest w II półroczu 2012 roku.

### **Gospodarka odpadami**

#### **Dofinansowanie zadań w zakresie usuwania i unieszkodliwiania odpadów niebezpiecznych**

Środki zaplanowane zostały na udzielenie dotacji celowych do inwestycji proekologicznych w zakresie gospodarki odpadami (m.in. na usuwanie wyrobów zawierających azbest) realizowanych przez posiadaczy nieruchomości.

W I półroczu wykorzystano 38,9 % zaplanowanych środków.

### **Utrzymanie zieleni w miastach i gminach**

#### **Budowa placu zabaw w parku przy Kościele Świętej Trójcy**

Realizację zadania zaplanowano w II półroczu 2012 roku.

### **Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu**

#### **Dofinansowanie zadań w zakresie ograniczania niskiej emisji**

Środki zaplanowane zostały na udzielenie dotacji celowych do inwestycji proekologicznych w zakresie ochrony powietrza atmosferycznego, na modernizację systemów grzewczych.

W I półroczu wykorzystano 49,3 % zaplanowanych środków.

### **Oświetlenie ulic, placów i dróg**

#### **Rozbudowa oświetlenia dróg gminnych**

Planuje się uzupełnienie oświetlenia, dokończenie oświetlenia ul. Majowej, wykonanie nowego oświetlenia ulicznego na ulicy Zielonej oraz wykonanie projektu oświetlenia ciągu pieszego na ul. Wrzosów, zadanie zostanie wykonane w II półroczu 2012 roku.

### **Pozostała działalność**

#### **Termomodernizacja budynku obsługi i warsztatów Oczyszczalni Ścieków**

W I półroczu 2012 r. wymieniono stolarkę okienną, drzwi zewnętrzne i wrota garażowe; docieplono ściany zewnętrzne i stropodach; wykonano pokrycie dachu; założono rynny i rury spustowe; wykonano opaski wokół budynku i odtworzono instalację odgromową.

W budynku obsługi dokończono przebudowę instalacji c.o., instalację kolektorów słonecznych; wykonano opaski wokół budynku oraz odtworzenie układu instalacji odgromowej.

Wykonano łącznik pomiędzy budynkiem obsługi i warsztatów (zmiana obudowy na ścianki ze stolarki aluminiowej okiennej i drzwiowej).

## KULTURA FIZYCZNA

### **Instytucje kultury fizycznej**

#### **Modernizacja zasilania rołby w ciepłą wodę**

Zadanie obejmuje modernizację i usprawnienie systemu podgrzewania ciepłej wody dla urządzenia (rolba) niezbędnego do czyszczenia i konserwacji płyty lodowiska. Obecnie inwestycja jest na etapie wyboru technologii i wyłonienia wykonawcy.

### **Pozostała działalność**

#### **SportPark – Park Sportowy: Rozbudowa kompleksu sportowo – rekreacyjnego „Pod Wałką”**

W maju br. zakończono roboty budowlane i uzyskano pozwolenia na użytkowanie. Odbiory końcowe odbyły się w czerwcu.

Inwestycja realizowana była w ramach projektu „SportPark – Park Sportowy”, który uzyskał dofinansowanie w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Republika Czeska – Rzeczpospolita Polska.

Zakres robót obejmował:

1. Modernizację zalewu kajakowego w ramach projektu (zakończono w 2010 r.),
2. Zagospodarowanie terenu przed stadionem Pod Wałką (boiska + parking – zakończono w 2011 r.),
3. Rozbudowę kompleksu sportowo-rekreacyjnego Pod Wałką – etap I zagospodarowanie terenów „Pod Wałką (w I półroczu br. zakończono zadanie),
4. Modernizację Kempingu Olza w ramach projektu (w I półroczu br. zakończono zadanie),
5. Modernizacja zaplecza dla boisk Pod Wałką (całość robót zostanie wykonana do końca lipca 2012 r.).

#### **SportMost – Most Sportowy: Budowa Kładki Sportowej**

W maju 2012 r. zakończono i rozliczono budowę ścieżki pieszo-rowerowej o długości 80 m łączącej kładkę sportową z kompleksem sportowo-rekreacyjnym po stronie polskiej. Otwarcie kładki nastąpiło 06.06.br.

## **UMARZANIE WIERZYTELNOŚCI**

W ramach upoważnienia wynikającego z Uchwały Nr XLVI/473/10 Rady Miejskiej Cieszyna z dnia 29 kwietnia 2010 roku dotyczącej szczegółowych zasad i trybu umarzania, odraczania lub rozkładania na raty spłat należności pieniężnych Gminy i jednostek podległych, mających charakter cywilnoprawny oraz wskazania organów lub osób do tego uprawnionych, w I półroczu 2012 roku umorzono wierzytelności na łączną kwotę 295,72 zł.

W/w umorzenia należności z tytułu odsetek od opłaty za zajęcia pasa drogowego z powodu nieskutecznej egzekucji komorniczej dokonał Dyrektor Miejskiego Zarządu Dróg.